



INVESTIGACION ESPECIAL

Un asesor del Presidente es el encargado de reclutar y enviar a los mercenarios argentinos que pelean para Croacia

JUEGOS DE GUERRA

✓ Ya murieron 34 de los 329 que viajaron.

✓ Se adiestraron en campos de entrenamiento en La Cumbrecita.

Página 10/11

Página/12

el país a diario

Año 7 - N° 1865 - Precio de este ejemplar: \$ 1,60 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 8-

En un reportaje exclusivo con **Página/12** el ministro aseguró que el plan económico no va a cambiar, aunque en el '95 ganen los radicales

Página 2/3

CAVALLO ES UN VIAJE DE IDA

REZO

Domingo Cavallo y Gustavo Beliz suelen dedicarse a intercambiar mutuos elogios. Cavallo preannuncia un futuro brillante al joven ministro del Interior y Beliz es el principal apóstol de la doctrina de la Fundación Mediterránea. Beliz admira la capacidad técnica de Cavallo y el ministro de Economía elogia cotidianamente la prosa y el estilo del discurso del joven Beliz, al punto que se convirtió en el presentador de su libro, *Vale la pena*.

Tanta consustanciación tuvo sus frutos. —¿Qué le contestaría al obispo Laguna? —le preguntaron los periodistas a Cavallo durante su visita a Rosario.

—No voy a responderle. Rezo por Laguna —respondió el ministro.

Con 400 kilómetros de distancia, otros periodistas repitieron la pregunta al ministro del Interior.

—Doctor Beliz, ¿qué le contestaría al obispo Laguna?

—No voy a responderle. Rezo por Laguna —respondió el ministro.

Muros de silencio,
por Horacio Verbitsky

14

21

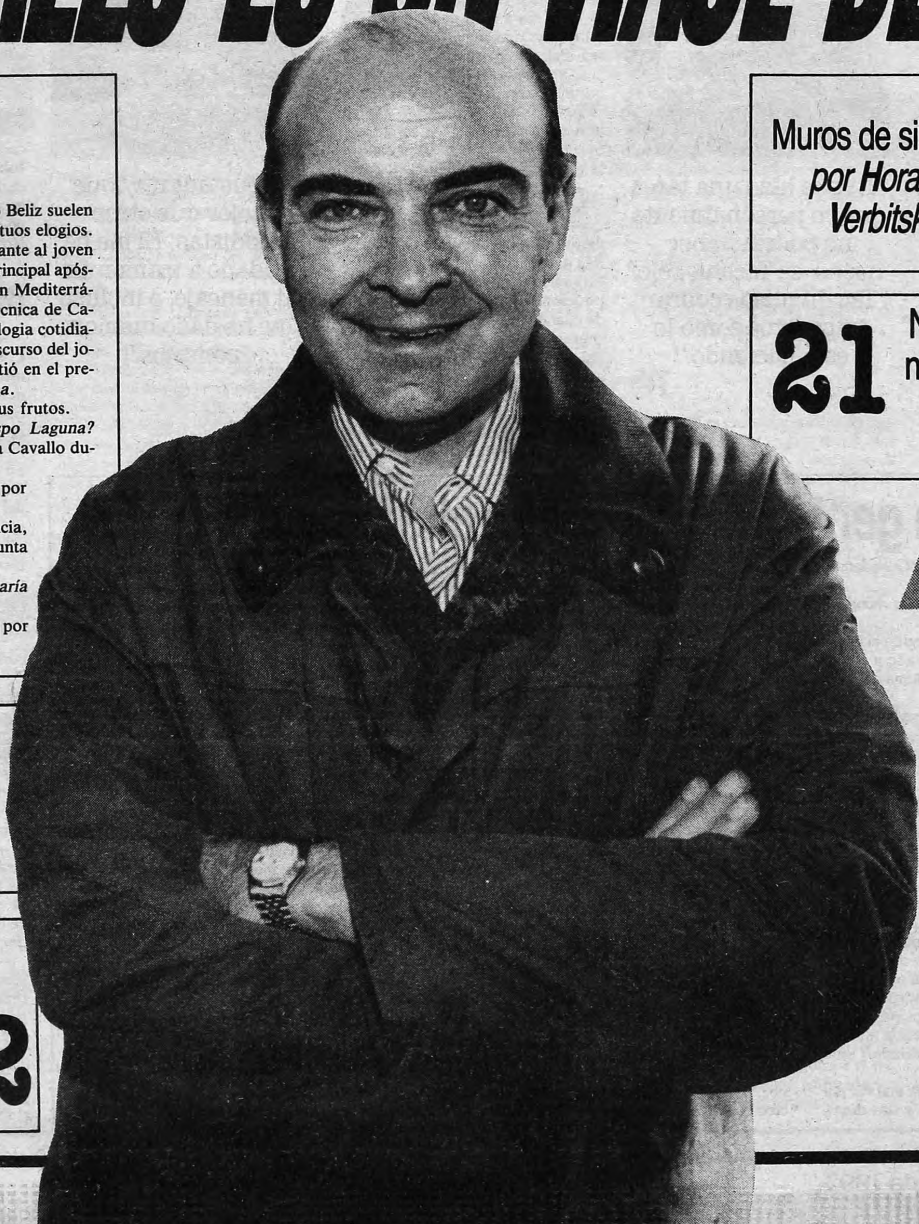
Nueva realidad,
nueva legalidad,
por Carlos Fuentes

ENCUESTA EXCLUSIVA

Cae la frecuencia
con que las
porteñas hacen
el amor

LA GRAN DEPRESION SEXUAL

Página 16/17



La repulsión,
por Martín Granovsky

La Argentina
imaginaria,
por Tomás Eloy
Martínez

32

CAVALLO, SOBERBIO

En un reportaje exclusivo con **Página/12**, el ministro de Economía dijo que si lograra una imagen más humilde "y de estar más predisposto a escuchar"

le iría mejor como ministro, y descartó riesgos para el modelo, incluso después del '95. Afirmó que el peso sólo puede ser más fuerte que el dólar, y que no hay posibilidades de que sea más débil. Para Cavallo, Palito Ortega es muy sensible y responsable, Duhalde un gran político y Naldo Brunelli un hombre inteligente y sensato. Un chiste de Cafiero.

(Por Marcelo Zlotogwizda, desde Santa Fe) El maratón de entrevistas, actividades de protocolo, disertaciones, conferencias de prensa y comidas de trabajo agotaron a la comitiva. Para colmo, cuando acabó la agenda de reuniones le dijo al gobernador Carlos Reutemann que, en lugar de ir al hotel en el micro reservado a la delegación, prefería hacer las veinte cuadras caminando por la peatonal San Martín. Esa caminata, a la que arrastró a sus colaboradores, fue otro acto de la campaña política que está realizando con miras a las elecciones del 3 de octubre. Domingo Cavallo sólo hizo un alto para conversar con **Página/12** en el bar del hotel Conquistador durante exactamente una

hora, mientras en la mesa de al lado cuatro personas esperaban el fin del reportaje para decir: "Ministro, somos radicales pero admiramos lo que hace".

—Me imagino que si se lo preguntó va a responder que está a favor de la reelección de Menem.

—Sí. Por de pronto, para mí es muy importante como ministro de Economía poder seguir con respaldo hasta el último día de la gestión. Y para el justicialismo, que va a seguir siendo gobierno del '95 en adelante, es mejor poder aprovechar la experiencia del presidente Menem. Pero no descarto que haya otros dirigentes del partido que puedan ser buenos candidatos. Como tampoco descarto que el radicalismo pueda gobernar. No creo que haya riesgos de que la cosa cambie en sus grandes trazos o en su tendencia. Lo único que va a haber es un poco de incertidumbre, si llegara a ganar el radicalismo.

—Supongamos un escenario donde Menem no puede ser reelecto...

—A mí no me gusta hacer hipótesis que me obligan a pronunciarme anticipadamente.

—¿Tiene preferencias por alguno de los otros candidatos del PJ?

—No voy a decir nada de eso. Yo estoy trabajando para que Menem sea reelecto.

—Volviendo al radicalismo, en la misma semana usted dijo "cualquiera que me suceda va a hacer algo muy parecido a esto", y también dijo "lo mejor es que la UCR siga en la oposición por muchos años..."

—Parece contradictorio.

—Sí, ¿no es cierto?

—Pero no es contradictorio. Yo digo ¡pobre! el ministro de Economía del próximo gobierno radical si los radicales siguen manteniendo las posiciones que escucho en el Senado cuando se debate la venta de YPF o lo que pregona el Comité Nacional. Creo que si finalmente llegan a ganar las elecciones es porque en el partido habrán predominado las posiciones sensatas. Pero nosotros tenemos la ventaja de que las discrepancias y las faltas de entendimiento

sobre la realidad nacional e internacional quedaron en el pasado. Por ejemplo, el otro día en el Senado me agradó muchísimo escucharlo al senador (Pedro) Molina, de Santa Cruz, quien tiene una larga trayectoria gremial en YPF y que lealmente y con argumentos, al principio se oponía a la política petrolera del Ejecutivo. Pero viendo los resultados, el otro día dio muestras de haber entendido muy bien el asunto, y ha cambiado hacia una actitud de apoyo a la transformación. El justicialismo siempre fue más realista que el radicalismo. Ellos siempre estuvieron mucho más apegados a esquemas y conceptualizaciones que traen de arrastre.

—Pero recién dijo que está con-

vencido de que si ganan van a hacer algo muy similar a ustedes.

—Si ganan es porque harán una propuesta y presentarán una imagen de continuidad y porque ofrecerán superarnos en algún aspecto.

—¿Cuáles son a su juicio los puntos débiles de este Gobierno?

—Basta ver las autocríticas que nos hacemos.

—¿Por ejemplo?

—Las privatizaciones. Las primeras no se hicieron tan bien como las últimas. Fuimos aprendiendo de nuestros errores.

—¿Cuáles son sus defectos?

—Tengo muchísimos defectos.

Primero, algo que yo internalizo una virtud pero que posiblemente en política sea un defecto, que es mi exagerada franqueza y el no guardarme nada. Además, tengo una excesiva confianza en mí mismo. La gente lo interpreta como soberbia. Lo que ocurre es que los temas de los que hablo los he reflexionado mucho, entonces los defiendo como si tuviera la verdad. Eso es un defecto, porque nadie puede estar seguro de que tiene la verdad.

—¿Tiene el defecto de soberbia?

—Es lo que aparece en las encuestas. Cuando se le pregunta sobre mis defectos y virtudes, la gente dice que yo no soy humilde y que soy muy soberbio. Es la lectura que la gente hace de mi excesiva autoconfianza. Yo soy de los que piensa de que uno convence cuando está muy convencido. Es una estrategia de comunicación y eso me hace aparecer como soberbio. Es un defecto. Si yo lograra dar una imagen más humilde y de estar más predisposto a escuchar, vería facilitada mi labor como ministro.

El superpeso

—En los cuatro tomos del Plan de Crecimiento cambió la posición de ustedes. Ahí se afirma que no se puede vivir permanentemente con déficit de cuenta corriente en la balanza de pagos...

—Yo no lo pongo así. Yo digo que no podemos basarnos permanentemente en el ahorro externo para tener una alta tasa de inversión, lo que quiere decir que si no generamos ahorro interno en algún momento la tasa de inversión va a bajar.

—Lo cierto es que hasta ahora el plan se vio beneficiado por una fuerte entrada de capitales...

—Que fueron inducidos por la confianza que creamos...

—En parte es así. Pero Brasil también recibió muchos capitales y conseguimos que su situación económica no despertara mucha confianza. En gran medida el ingreso de capitales depende de factores ajenos a la economía local...

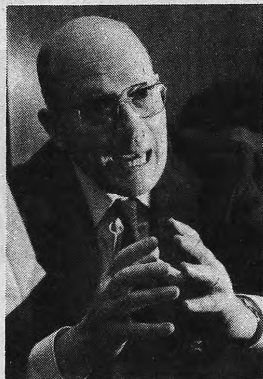
—En Brasil los capitales están saliendo en términos netos...

—Déjeme plantearle lo siguiente: imagínese que por alguna razón ajena a la economía local se interrumpe el ingreso de capitales. ¿Qué sucedería con el Plan de Convertibilidad?

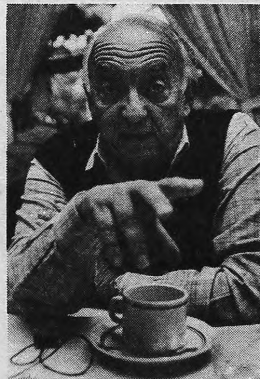
—Automáticamente baja el consumo y baja la inversión en la Argentina, y se reequilibra la cuenta corriente de la balanza de pagos, pero con menor consumo y menor inversión.

—La escasez de dólares no provocaría una devaluación?

—No. Esa es la ventaja de no tener déficit fiscal. Si devaluáramos



"El que hizo una tarea que yo personalmente no podría haber hecho es Tacchi. Sólo Tacchi puede cobrar impuestos como lo está haciendo."



"Neustadt me trata mejor que otros periodistas. El me ha ayudado a transmitir mi mensaje, e incluso me ha dado buenos consejos."

"La gente no querrá otra alternativa"

—¿En lo de Neustadt o en lo de Grondona?

—¿Qué cosa?

—El debate, si es que Sourrouille recoge el guante.

—Yo entendi que yo había recogido el guante; que Sourrouille me había invitado a un debate. Así me dijo Neustadt la mañana del viernes.

—Sourrouille se limitó a hacer un diagnóstico del plan.

—Será que Neustadt me tiró un anzuelo para que yo engranara.

—¿Dónde prefiere debatir?

—Me da lo mismo. Los considero a los dos periodistas serios. Mi evaluación de ellos es que están en una etapa diferente de sus respectivas carreras. Creo que Neustadt utiliza su llegada a la gente para contribuir a que se realice lo que él siempre consideró que le convenía a la Argentina, mientras que Grondona está tratando de lograr mayor éxito como periodista. Grondona está en una suerte de etapa donde, más allá de lo que a él le gustaría, está tratando de crecer periodísticamente. Pero independientemente de esto, los dos son buenos periodistas y cualquiera podría moderar un debate mío con Sourrouille. Incluso creo que podríamos estar en los dos programas.

—Pero con Neustadt usted habla una vez por semana. ¿No le parece un abuso y una dis-

minación para los otros medios?

—Debo decir que me siento mejor tratado por Neustadt que por los otros periodistas, pero de ninguna manera pretendo hablar sólo con los que me tratan bien. El me ha ayudado a transmitir mi mensaje. Incluso me ha dado buenos consejos sobre cómo comunicarme con la gente. Y no me hace lo que alguna vez me ha hecho (Marcelo) Bonelli en el programa de Magdalena Ruiz Guiñazú, que cuando yo dejo de estar en el aire, después usa permanentemente la radio para tratar de retrucarme o criticarme lo que dije. Yo quiero que el periodismo actúe lealmente; el periodismo está permanentemente en la radio o escribiendo o en la televisión, pero tiene la obligación de informar y no puede valerse de un medio para entrevistar a un ministro y después, durante varias horas, intentar desvirtuar lo que dijo. Eso no es leal. Con Neustadt no me pasa eso. En cambio con Bonelli, por ejemplo, no me sentí bien tratado a posteriori. Yo tengo el derecho a elegir por qué medio salgo.

—Es evidente que en todas estas giras y apariciones suyas hay una fuerte dosis de campaña...

—Bueno, tienen las dosis de campaña que naturalmente debe hacer un miembro del Gobierno. Yo tengo que explicarle a la gente por qué creo que le conviene votar por el presidente Me-

nem y su gobierno en las próximas elecciones. Pero no es que yo esté en campaña con algo diferente a lo que es mi responsabilidad como ministro. Yo salgo a hacer campaña informando sobre qué es lo que estamos haciendo, y trato de convencer a la gente de que esto va a traer soluciones. Pero al mismo tiempo aprovecho las oportunidades para informarme de los problemas que la gente tiene a nivel microeconómico, sectorial, regional. Muchas veces nosotros miramos los grandes números pero nos falta conocer en detalle la problemática particular de cada uno.

—¿Qué resultado prevé a nivel nacional para el 3 de octubre?

—Siento que vamos a ganar muy bien.

—¿Qué es muy bien?

—No estoy en condiciones de hacer un pronóstico, y además hacerlo sería muy peligroso. Pero yo siento que la gente nos está apoyando.

—¿Llegan al 50 por ciento?

—La verdad es que todos los analistas dicen que es muy difícil que en una elección para diputados en el cuarto año de gobierno se gana con el 50 por ciento. De todas maneras me parece que la gente no va a ponernos palos en la rueda, en el sentido de querer probar otra alternativa. La gente va a apostar a que la perseverancia en esta línea del presidente Menem ayude a cosechar los frutos.

los candidatos

Y ETERNO

provocaríamos un ajuste superior al necesario. Si se interrumpe el ingreso de capitales uno sólo necesita devaluar para ajustar la balanza de pagos si ese ingreso de capitales era atraído por el déficit fiscal. Pero no es nuestro caso. Los capitales vienen porque los argentinos están consumiendo e invirtiendo mucho y salen a buscarlos. Si no los conseguiría, estarían obligados a bajar su consumo y su inversión.

—De sus palabras se desprende que el tipo de cambio fijo puede durar eternamente y todos saben que eso es imposible.

—No hay tipo de cambio fijo: la moneda argentina se podría revaluar.

—¡Más!



“Entiendo que Sourrouille me había invitado a debatir, y que yo había recogido el guante. Los radicales sólo ganarán si son sensatos.”

—El yen se mantuvo constante con el dólar por veinte años y después se revaluó permanentemente: ahora está en 107 e inicialmente estuvo en 350 por dólar.

—Le formulo la pregunta al revés: ¿qué causas provocarían que usted devalué?

—El peso no puede ser peor que el dólar. El peso se puede devaluar frente al yen, frente al marco o frente a cualquier otra moneda, en la medida que se devalué el dólar. El peso no puede ser más débil que el dólar. Si puede ser más fuerte.

—Es decir que nunca más habrá una devaluación del peso frente al dólar. Parece.

—No. Si viene un ministro y empieza a aumentar el gasto sin aumentar la recaudación...

—No me cambie el eje. Lo que quiero saber es qué causas obligarían a devaluar dentro de un esquema de equilibrio fiscal.

—Un ministro que mantiene la disciplina fiscal siempre va a poder mantener el peso frente al dólar. Si una economía está manejada con mayor rigor fiscal que la norteamericana no puede tener una moneda más débil.

—Macri está vendiendo el auto económico Vivace a 7300 dólares. Cuando en 1986 planteó el proyecto del auto económico, que era un Fiat

147 muy parecido a este, iba a tener un precio de menos de 5000 dólares, y no era una época de super-dólar ni mucho menos. ¿No es esa comparación una señal del actual atraso cambiario? Los precios en dólares hoy son siderales.

—Eso no es un indicador de atraso cambiario. El único indicador relevante de atraso cambiario vendría por el gasto público en dólares.

Salarios

—Hace un año me dijo en un reportaje que dentro de cuatro años no va a haber más villas miseria. Quedan tres. ¿Sigue tan seguro?

—Si perseveramos, sí. Salvo que el flujo de inmigrantes de países vecinos atraído por los altos salarios de la Argentina sea muy grande. La Argentina tiene recursos y una estructura poblacional como para erradicar la pobreza extrema. Yo no digo que no va a haber pobres. Pero sí que podemos acabar con la marginalidad extrema. Si seguimos invirtiendo a una tasa del 20 por ciento del PBI se crean suficientes fuentes de trabajo de alta productividad como para que la gente esté bien ocupada.

—En los últimos dos años ha habido ganancias de productividad enormes, porque el aumento de la producción fue muy superior al del empleo...

—Sí. En dos años el PBI subió 18 por ciento y el empleo el 5.

—Pero los salarios no aumentaron como la productividad, y usted no se cansa de decir que los salarios van a subir con la productividad.

—No es cierto. Si se miden bien, los salarios promedio del '92 contra el promedio del '90 subieron 12-13 por ciento.

—Ministro, ninguna medición muestra eso. Ni la de FIEL, ni la de Broda, ni la de UADE...

—Llach tiene unos cálculos que dan cuenta que ha habido un aumento del orden del 15 por ciento. Pero supongamos que nadie tiene buenas estadísticas de salarios. Fijémonos en el consumo: subió en cerveza, en gaseosas, en pan, en carne, en frutas, en leche. Todo ha aumentado 20, 30 por ciento. Y no estoy hablando de autos, que los compra la clase media y alta.

—Tomando en cuenta lo que subieron los alquileres, me imagino que ningún inquilino tiene hoy mayor poder adquisitivo que hace dos años.

—Pero si no hubieran subido los salarios, ¿quién pagaría los aumentos de alquiler? En Buenos Aires, los que trabajan en los servicios tienen que haber tenido un gran aumento de ingresos reales.

—Es posible. ¿Pero en la industria?

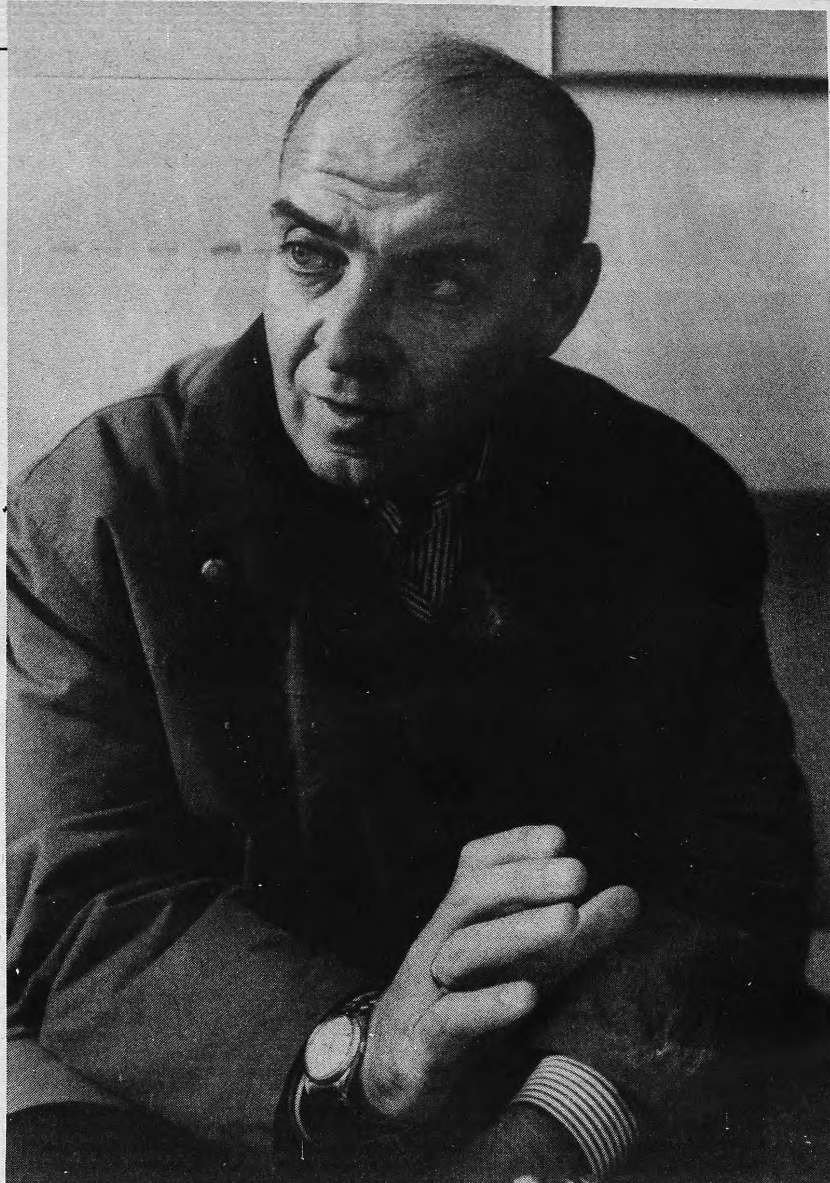
—En la industria deben haber aumentado 12-13 por ciento. Quizá más en el sector de autos y menos en otros.

—Ninguna estadística muestra eso.

—Los que elaboran esas estadísticas tienen que reflexionar sobre la realidad, por que no sé cómo pueden explicar el aumento en el consumo.

—¿A qué integrante de su equipo extrañarías más si se le fuera?

—Demás está decir que valoro a todos mis colaboradores. Pero el que ha hecho una tarea que yo personalmente no podría haber hecho es



Alejandro Portes

“Yo tengo que explicarle a la gente por qué le conviene votar por Menem en las próximas elecciones.”

(Carlos) Tacchi. Sólo Tacchi puede hacer lo que está haciendo Tacchi. Para cobrar impuestos también funciona muy bien (Ricardo) Cossio como director de la DGI, pero fíjese que Cossio estuvo también con (Raúl) Cuello y en ese entonces no se cobraban los impuestos.

—Ustedes demostraron gran éxito en la lucha contra la evasión. ¿Por qué no pusieron ni remotamente el mismo esfuerzo para cobrar el impuesto a la riqueza a los más acomodados?

—Nosotros tenemos recursos limitados. Empezamos por el que es más fácil y rinde más, que es el IVA, Gaseosas y aportes patronales. Ahora que ya tenemos controlado eso nos vamos a dedicar a cobrar el impuesto a la riqueza.

—Hace un año dijo lo mismo, cuando se dio cuenta que la recaudación fue minúscula (apenas 73 millones). Prometió investigaciones y castigos, y no hubo ni uno.

—¿Cómo que no!

—Dígame uno.

—No le quiero hacer nombres. Pero le puedo decir que en el '93 y en el '94 vamos a avanzar formidablemente en el control de los 3 millones de contribuyentes que potencialmente deberían pagar el impuesto a las ganancias de las personas y a los activos personales, y las contribuciones a la seguridad social como autónomos. En la medida que subamos la recaudación de estos impuestos vamos a bajar las cargas sobre la nómina salarial. Además, cuando la gente vea que cobramos bien el impuesto a las ganancias va a aumentar el ahorro. El ahorro público por la mayor recaudación, pero también el ahorro privado porque la gente se

va a dar cuenta de que hay exenciones sobre los intereses y los dividendos, y entonces le va a dar más valor al ahorro porque va a estar exento de impuestos.

YPF

—YPF es una empresa que da muchas ganancias y, según usted mismo dijo en la Bolsa, Estenssoro la transformó de ineficiente en muy eficiente. ¿Por qué la privatiza?

—Porque es la única manera de que se mantenga ese estilo de gestión.

—Que yo sepa, hasta ahora, Estenssoro ha sido un funcionario público e YPF una empresa del Estado.

—Pero no se imagina el respaldo que le dimos yo y el Presidente. Es inimaginable. Es imposible que ese tipo de respaldo se mantenga indefinidamente. A Estenssoro lo acusaban penalmente de un montón de ladrones y los organismos de control querían obligarlo a que se maneje como una empresa pública. Lo que hizo Estenssoro y lo que nosotros permitimos que hiciera es algo inédito. Es titánico. Ningún gobierno radical lo hubiera hecho.

—¿Quiénes son los dos directores que faltan nombrar en representación de los accionistas privados?

—Uno se llama Schneider, que tiene larga trayectoria en bancos de inversión. Es suizo. El otro es americano igual que Nanning. Hicimos ofrecimientos en Japón, pero como el director tiene que estar una vez por mes en Buenos Aires, se hizo difícil por el obstáculo que significa el viaje. El americano tiene antecedentes en empresas petroleras.

—¿Por qué eligieron a extranjeros?

—Los elegimos de una lista que nos presentaron los bancos de inversión que nos asesoran en la privatización.

—¿A cuánto se venderá la acción?

—Tenemos que evitar que la gente termine pagando precios exagerados, 20 dólares sería un muy buen precio si lo logramos.

—Si tuviera que elegir: premio Nobel o presidente...

—Sería demasiado presuntuoso de mi parte...

—Es un juego.

—No puedo aspirar a ser ninguna de las dos cosas.

—Un ping-pong de nombres. Naldo Brunelli.

—Inteligente y sensato.

—Palito Ortega.

—Muy sensible, que llega a la gente, y muy responsable.

—Duhalde.

—Un gran político. Uno de los mejores que hay en la Argentina. Muy dedicado a la gente.

—Eduardo Menem.

—Un gran legislador que ha ayudado y va a seguir ayudando al Presidente. Cumple muy bien su rol.

—Yabrán.

—(Cambia el tono). Un empresario. Espero que también pueda ser exitoso en un contexto de competencia y libertad.

—¿Cuál es el último chiste que recuerda?

—Tengo mala memoria y soy muy malo contando chistes. Pero recuerdo una ocurrencia que el otro día hizo (Antonio) Cafiero cuando dijo que “no hay gorila más peludo que un radical asustado”.

CON EL MALON DENTRO DE CASA

(Por J. N.) Todo indica que los cuatro dirigentes agrarios saldrán con las manos vacías de su entrevista de mañana al mediodía con Carlos Menem, pese a que el Presidente ve acercarse peligrosamente el 14 de agosto, día en que deberá hacer la visita de rigor a La Rural. Lo asusta el síndrome del cuarto año: teme pasaría tan mal como Raúl Alfonsín en una jornada similar de 1988. Entre la audiencia de mañana y la visita al predio de Palermo tendrá lugar, casi irremediablemente, el paro de seis días que está gestando el campo y que ganaría impulso tras la probablemente infructuosa charla en la Rosada, de la que también participarán Domingo Cavallo (Economía) y Felipe Solá (Agricultura).

Más que con medidas que puedan aliviar la tensión en el campo, Cavallo viene intentando frenar la protesta verde mediante un ataque sistemático a Humberto Volando, que con su Federación Agraria es la punta de lanza del lock-out campesino. Su viaje de campaña electoral a Santa Fe y Paraná proporciona abundantes ejemplos de esa táctica (ver nota aparte). De todas formas, y según se comenta en medios del equi-

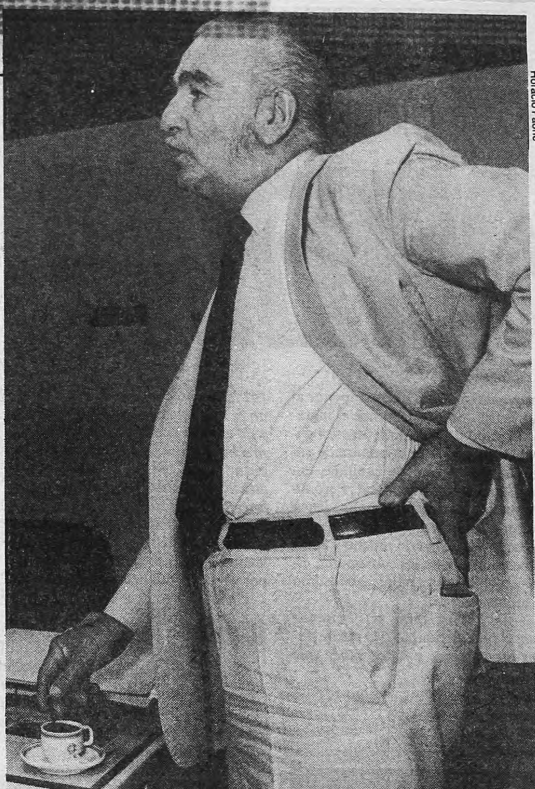
Buscando atajar el paro, pero sin nada concreto para ofrecer ante la crisis, Carlos Menem recibe mañana a las entidades del campo.

po económico, el jefe está muy preocupado por la situación agropecuaria, si bien no sabe cómo mejorarla sin incurrir en el costo de una sangría fiscal (con medidas como la eliminación de los anticipos del IVA).

Mientras esto sucede, el Gobierno no logra vencer su propia indecisión (ceder o no ceder) y no puede por tanto definir una estrategia. Todo lo resuelto por ahora es juntar al Presidente con la dirigencia agraria, tratando de ganar tiempo. La audiencia fue personalmente pedida a Menem el miércoles por Eduardo de Zavalía, titular de la Sociedad Rural Argentina, la entidad de actitud más

blanda ante el Gobierno. El sucesor de Guillermo Alchouron fue en nombre de todos, pero obviamente quiso capitalizar luego la obtención de un lugar en la agenda presidencial.

Cerca de Solá se cuestiona esa pretensión, argumentando que el secretario había estado un día antes con Menem, convocado por éste, y que le recomendó al Presidente un "diálogo ecuménico", aprovechando quizá que ni el propio Volando, impulsor del paro, osó aún ponerle fecha. Lo del ecumenismo venía a cuenta porque, por ejemplo, Coninagro nunca había logrado entrar al despacho del jefe de Estado pese a sus reiterados pedidos. Para la estrategia oficial anti-paro parece obvia la conveniencia de prodigar un gesto amistoso hacia una entidad que alberga en su seno a potencias como ACA, FACA y SanCor, más capitalistas que combativas, sobre todo si se sostiene que Leonida Gasoni "va chupado detrás de Volando". Y aunque éste no las tiene todas consigo (los colonos parecen pensar que el paro tendrá para ellos costos seguros y frutos improbables), si el Gobierno sigue impasible terminará ganando la apuesta.



Humberto Volando, titular de la Federación Agraria Argentina. Si Menem no le da nada, puede salir robustecido de la cita.

El Gobierno y los medios

CRITICAS CRITICADAS

El crescendo de críticas a la intención oficial de regular la actividad de los medios periodísticos —enfocado ayer desde la oposición— principalmente por la Unión Cívica Radical obligó a varios miembros del gabinete nacional a intentar bajar el tono del enfrentamiento del Gobierno con la prensa. Mientras el Comité Nacional de la UCR declaraba que con esa iniciativa "el Gobierno quiere escuchar una sola voz, la suya", los ministros de Defensa, Oscar Camilión, y de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, se preocuparon por aclarar que los medios "tienen la facultad de autorregularse" y que no se intentará fijarles límites desde el Estado, discrepando así con el propio presidente Carlos Menem, quien en los últimos días criticó duramente a un holding al que no identificó, pero que se trata del que encabeza el diario *Clarín*.

A través de un comunicado, el radicalismo se sumó a las protestas al asegurar que "paradójicamente, el organismo que hoy manifiesta su preocupación por la libertad de prensa (en alusión a la Secretaría de Medios de Comunicación) es el mismo que dispuso hace meses el retiro de la publicidad oficial a un diario independiente". La UCR agregó que el proyecto de regular el quehacer periodístico "proviene del mismo Gobierno que calificó de terrorismo pe-

riodístico la publicación de informaciones sobre hechos que luego fueron ampliamente confirmados".

Desde el Gobierno, Di Tella sostuvo que "el periodismo, aun en los excesos y en los casos en que hace denuncias no justificadas, cumple un rol absolutamente fundamental y es imprescindible que mantenga su independencia". Por su parte, Camilión aseguró que "la prensa debe ser totalmente independiente y es la que tiene que, en definitiva, fijarse sus propios límites". El ministro respondió con un categórico "por supuesto que no" cuando se le preguntó si correspondía al Gobierno juzgar el funcionamiento de los medios periodísticos, en abierta discrepancia con los dichos de Menem sobre el monopolio de un grupo periodístico.

Pese a no haberlo mencionado, Menem se refirió al grupo que capitanea el diario *Clarín*, respecto del cual a mediados del año pasado se declaró "arrepentido" por haberle facilitado el acceso al Canal 13 de la Capital. En su edición de ayer, el matutino dedicó el principal título de la portada y sus cinco primeras páginas a cubrir el arrebato presidencial.

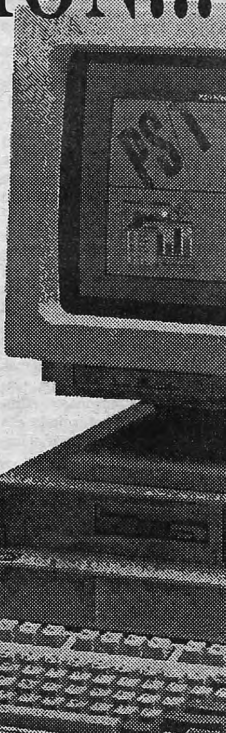
A través de las tres destacadas notas que por su contenido constituyen en realidad otros tantos editoriales, el matutino reprochó duramente las acusaciones de Menem en el sentido de que el grupo que encabeza es un monopolio, y para ello contabilizó los medios existentes, sobre todo los de Buenos Aires. Por las dudas, dedicó una página entera para detallar los diversos grupos periodísticos del país, apuntando en cada caso la cabeza visible y los distintos medios que lo componen. Como cierre, publicó una pormenorizada cronología de las acusaciones presidenciales.

2ª INSCRIPCION...

...PARA APRENDER COMPUTACIÓN DEFINITIVAMENTE Y ASÍ OBTENER SU CERTIFICADO OFICIAL IBM.

Inscribase ahora en la única Empresa de Educación IBM para PC/PS. Cursos y carreras cortas de capacitación, ideal para todos aquellos que desean iniciarse en informática o ampliar sus conocimientos, con el mejor nivel académico, un equipo PS/1 por persona y todo el tiempo frente a la computadora !!

Visítenos, se sorprenderá.



- Operador PC/PS.
- Operador Avanzado PC/PS.
- Windows® y Utilitarios.
- Supervisor de Redes Novell®.
- Especialista en Diseño Gráfico.

Ahora, depende de usted!!

¡Al alcance de todos!
Planes de financiación y Tarjetas de Crédito. Informes de 10 a 20 hs.

Florida 439 3º Piso.
UNICA DIRECCION

Administra y Financia

(Houston Internacional S.A. - Argentina)

Buenos Aires
Training Center



Empresa
de Educación

FAMILIA ISRAELI

Compra en Capital
DEPTO
Por traslado definitivo
72-7481
De partíc a partíc.

REMISES Y KOMBIS LAS 24 HS

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

311-8735 / 8347 862-9744

El Día de la Bandera (o del Padre) le servirá al Presidente para poner en funciones a Reutemann como presidente del PJ santafesino, pero al mismo tiempo tendrá una recepción de conflictos sociales y presencia de delfines.

Los dos Carlos (Menem y Reutemann) volverán a estar juntos hoy en Santa Fe, con fondo de protesta.



Menem en Santa Fe con posibles sucesores

DOMINGO DIFÍCIL

Aunque Carlos Reutemann se preocupó por prepararle un multitudinario recibimiento acorde con los tiempos de campaña electoral que corren, todo parece indicar que el presidente Carlos Menem pasará hoy un domingo complicado en Rosario. En principio, porque la CGT de San Lorenzo, la Federación Universitaria Rosarina y los docentes y los trabajadores de comedores escolares lo esperan para protestar con manifestaciones y cacerolazos pero, también, porque deberá compartir todos los palcos a los que se suba con los dirigentes que aparecen como esperando el momento para sucederlo: allí estarán Ramón Ortega, Eduardo Duhalde, Mario Moine y el propio anfitrión, Reutemann. Finalmente, Menem sufrirá otra ausencia: sus hijos tampoco esta vez estarán para saludarlo en el Día del Padre.

Menem llegará a Rosario muy temprano para cumplir con una

apretada agenda que incluye los actos por el Día de la Bandera, la puesta en funciones de Reutemann como presidente del PJ santafesino, la entrega de tierras en el marco del Plan Arraigo y hasta la posibilidad de concurrir al estadio de Newell's para presenciar la final del campeonato Panamericano de Básquet. La única duda para hacerlo está dada por un antecedente demasiado cercano: el nombre del Presidente fue silbado hace una semana cuando el locutor oficial lo pronunció en el momento de dejar inaugurados los juegos.

Reutemann preparó minuciosamente todos los detalles para que la de hoy sea una fiesta inolvidable que le permita dar brillo a su asunción. En el momento culminante del día, Menem saldrá al balcón de la "Casa Peronista" para ponerlo en funciones y Reutemann recibirá el saludo de Duhalde y Ortega y la ovación de la multitud que, espera, movili-

zará su línea Creo en Santa Fe. Esto, claro, si la fiesta no se opaca por las marchas de protesta organizadas por todos los sectores actualmente en conflicto.

Los empleados de los comedores escolares prometieron llevar a cabo un cacerolazo para reclamarle a Reutemann los sueldos que se les adeudan desde hace 15 meses. Los trabajadores del cordón industrial, nucleados principalmente en la CGT San Lorenzo, anunciaron que realizarán una marcha de protesta en contra de "los despidos masivos y el cierre de numerosas fuentes de trabajo que trajeron el hambre y la miseria a la zona". Los trabajadores docentes y no docentes de la Universidad de Rosario y los estudiantes nucleados en la Federación también se movilizarán en reclamo de mayor presupuesto y en defensa de la Universidad estatal.

Menem llegará a Rosario a las 9.30

y será recibido por el gobernador y el intendente socialista Héctor Caballero. Media hora después comenzará el acto central del día en el Monumento a la Bandera, donde el Presidente pasará revista a las tropas y tomará el juramento de fidelidad a la bandera antes de que se inicie el desfile. Un poco más tarde, el Presidente y la titular del Plan Arraigo, Claudia Bello, les entregará los títulos de propiedad de las tierras a sus ocupantes y después visitará la planta industrial Lamifer S.A. donde inaugurará nuevas instalaciones.

Después de esta actividad oficial, el Presidente y su comitiva viajarán a Santa Fe, donde presidirán el acto de asunción de Reutemann. El gobernador cumplirá así finalmente su máximo objetivo desde que asumió la gobernación y se propuso llegar a manejar la estructura del PJ santafesino, inmerso por entonces en una crisis que lo había llevado al borde de la dispersión.

Digonistas sin minoría

La lista bordó-naranja, encabezada por Roberto Digón, no alcanzó la minoría en la lista justicialista para concejales porteños, según revelaron las cifras de las elecciones internas del PJ realizadas el pasado 23 de mayo. De esta manera, las plazas para candidatos a ediles en las próximas elecciones de octubre estarán ocupadas por representantes oficialistas que apoyan la candidatura a diputado nacional del ex ministro de Defensa, Erman González. La noticia fue confirmada por el presidente de la Junta Electoral del justicialismo metropolitano, Pablo Tonelli, quien informó que la oficialista lista verde obtuvo, además, "la minoría y la mayoría para autoridades partidarias".

Di Tella eufórico

"Nunca un canciller argentino se había dirigido a los isleños y esto es un hito muy importante en la relación", comentó Guido Di Tella luego de hablar con los habitantes de las islas Malvinas, quienes solicitaron que "aquiete los reclamos de soberanía". "Sobre la base de un contacto equitativo y el respaldo mutuo podrán desarrollarse las relaciones entre la Argentina y las Falklands", agregaron los kelpers. Pese al rechazo de la soberanía argentina recibido de parte de los malvinenses, Di Tella se mostró conforme con el diálogo establecido con tres habitantes de Malvinas, a través de un programa satelital emitido por la cadena británica BBC. Y consideró que "estos contactos posibilitarán que los argentinos entiendan el punto de vista de los kelpers y que ellos conozcan el punto de vista argentino".

NUEVAS LINEAS DIGITALES

8.960

Y VAN 787.554

8.960 líneas correspondientes a las características 763 y 766

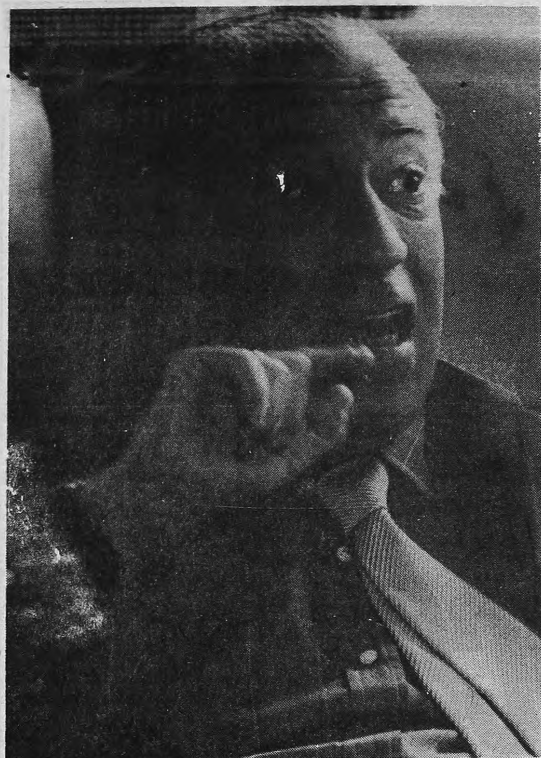
de las centrales La Horqueta y Sta. Rita contarán con tecnología digital.

Esto significa que tienen acceso a los servicios Plustel, Factel y DDI. Si usted está interesado en los servicios Plustel y Factel, consulte en su oficina comercial.

TELECOM
ARGENTINA

Nuestro negocio es que nuestros clientes se comuniquen. Hoy y siempre.

TELECOM
ES TECNOLOGIA



Camilión: "Todman está un poco fuera del estilo profesional".

CAMILIÓN VS. TODMAN

El ministro dijo que el embajador actuó "fuera de las reglas de estilo" de un diplomático cuando prácticamente le recomendó que cumpliera con las órdenes de Menem de entregar los faltantes del misil Cándor II.

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, arremetió contra la última embestida del saliente embajador de Estados Unidos, Terence Todman, quien se había presentado el viernes en la Cancillería para presionar, a la salida de un encuentro con tres miembros de la cúpula del Palacio San Martín, en favor de la aparición de las partes faltantes del desmantelado misil Cándor II. "Un embajador puede pedir algo, pero dentro de las reglas diplomáticas", se quejó Camilión. Cuando lo consultaron sobre la presunta resistencia del titular de Defensa a entregar las piezas, Todman había contestado que "hay una decisión firme del Presidente (Carlos Menem), entonces lo que la gente tiene que hacer es cumplir con lo que se le ha ordenado". Ayer Camilión retrucó: "Yo de ninguna manera hubiera utilizado este tipo de expresiones para un ministro de un país en el que estuviere acreditado".

Todman había utilizado una sutil forma de presión: se presentó en la Cancillería el viernes al mediodía y allí anunció ante un reducido grupo de periodistas que la Trade Development Agency del gobierno norteamericano enviará una misión a la Argentina para estudiar las posibilidades de reconversión de Falda del Carmen, dentro de tres semanas. De paso, aprovechó para enviarle un mensaje a Camilión: "Yo sé que el presidente de la Nación va a tomar decisiones, y es él el que decide las cosas".

Entre el anuncio y el mensaje, el canciller Guido Di Tella se quedó con el primero. Desde Londres, explicó que Todman se había presentado en la Cancillería "para anunciar que, finalmente, una gestión que veníamos haciendo desde hace tiempo había sido aceptada y que uno de los departamentos norteamericanos va a hacer un estudio sobre el reciclaje de Falda del Carmen". Al estar de viaje, Di Tella no pudo participar de la entrevista, pero cuando lo consultaron en Gran Bretaña sobre la reacción de Camilión, se limitó a defender la gestión de Todman.

Con sus declaraciones, el ministro de Defensa se convirtió en el primer funcionario menemista que sale a enfrentarse públicamente con el embajador Todman, cuyo mandato vence el próximo 27 de junio. Pero la intervención del ministro de Defensa se enmarca, en realidad, dentro de

la disputa que mantiene con el canciller Guido Di Tella por el destino final de algunas piezas del Cándor II y la reconversión de Falda del Carmen, la planta donde se desarrolló el proyecto misilístico. Camilión discrepa con el ministro de las "relaciones carnales" sobre quién debe ser el interlocutor norteamericano para negociar los temas pendientes del Cándor II.

Sin acuerdo

Durante sus últimas semanas en Buenos Aires, Todman se entrevistó con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y reclamó la destrucción de mezcladoras de combustible, la entrega de las lanzadoras móviles y la aparición de tres cabezas inteligentes, todas piezas del desmantelado misil (ver recuadro). Bauzá ofició primero de intermediario entre Todman y Camilión y de mediador entre Camilión y Di Tella después. El embajador y Camilión no lograron llegar a un acuerdo porque el titular de Defensa argumenta que el tema del Cándor debe ser debatido en Estados Unidos y con los miembros de la nueva administración demócrata de Bill Clinton, quien se entrevistará con Menem el 29 de junio.

Camilión no dudó en subir el tono de la apuesta y ayer afirmó que las declaraciones de Todman "están un poco fuera del estilo profesional". Camilión tiene una larga experiencia en el campo de la diplomacia: fue embajador en Brasil durante la dictadura de Jorge Rafael Videla, canciller de la de Roberto Eduardo Viola y observador de las Naciones Unidas en Chipre desde 1989 hasta que asumió el Ministerio de Defensa. "Todos los embajadores tienen derecho a pedir lo que creen que les corresponde en defensa de los intereses de sus países, pero pueden hacerlo dentro o fuera de las reglas convencionales", y si eligen esta última opción, como Todman, "es otra cosa", explicó Camilión.

De todas maneras, el ministro de Defensa ratificó que "serán desmanteladas" todas las partes del misil y precisó que se enviarán después "a algún organismo internacional que las solicite o se las destinará a otro uso claramente verificable".

SOLICITADA

"Si yo en la campaña electoral le digo a la gente vamos a reanudar las relaciones con Inglaterra, pierdo un 20 % de los votos. Si le digo a la gente voy a privatizar Teléfonos, Ferrocarriles y Aerolíneas, tengo en contra a todo el Movimiento Obrero..."

CARLOS SAUL MENEM (*)

BASTA DE MENTIRAS, ESTA ES LA VERDAD

La Comisión Directiva de la Seccional Capital de la Unión Obrera Metalúrgica, por voluntad de sus integrantes y de sus afiliados, declara su incondicional apoyo y solidaridad para con el Compañero Lorenzo Miguel, Secretario General de la U.O.M.R.A., y manifiesta que en modo alguno puede tolerar con su silencio el ejercicio de la mentira como herramienta política.

Las solicitadas publicadas oportunamente por la U.O.M.R.A., fueron tan sólo para aclarar a la opinión pública los conceptos vertidos por el Sr. Presidente de la Nación, para afirmar categóricamente que el Cro. Lorenzo Miguel y otros compañeros habían percibido las indemnizaciones a raíz de los padecimientos sufridos por las actas institucionales del régimen militar.

La cuestión no quedó allí y se lanza al cruce, el Dr. César Arias, quien al invocar su carácter de apoderado del Dr. Menem tergiversa la realidad, desviando el sentido de las aclaraciones, torciendo de manera grosera la realidad histórica.

Nos solidarizamos con el Cro Lorenzo Miguel, y para quienes fuimos sus permanentes amigos durante su injusto cautiverio, no es ocioso recordar a la opinión pública que otros compañeros sindicalistas en injusta prisión, tuvieron que padecer condiciones más rigurosas que el Sr Presidente, en razón de que se negaron al facto militar a realizar reconocimiento alguno que les permitiese aliviar su situación. El preso político privilegiado viola la ética carcelaria o los que la violan no tienen ética?

Nos solidarizamos con el Cro. Lorenzo Miguel, que a más de trece años de haber recuperado la libertad de su ilegal prisión, y sometido al medieval sistema de la inversión de la prueba, debió acreditar el origen legítimo de su patrimonio, al igual que otros compañeros; no obstante ello y contra lo manifestado por el Sr. Presidente no percibió indemnización alguna y por el contrario, el Dr. Menem y otros dirigentes políticos acrecentaron su patrimonio con el efectivo cobro de la indemnización, y en dinero constante y de circulación legal, y no como quienes a la fecha no lo han percibido, deberán hacerlo con bonos de consolidación, decreciendo en un porcentaje altísimo de su valor nominal.

QUEDE EN CLARO ENTONCES

1- El Dr. Menem y otros dirigentes políticos si percibieron indemnización en razón de verse afectados por las "actas institucionales".

2- El Cro. Lorenzo Miguel y otros compañeros sindicalistas, no han percibido ninguna indemnización por la injusta prisión que padecieron.

3- Que curiosamente, desde el mes de junio de 1989., los expedientes de los Cros. sindicalistas, entre otros el del Cro Lorenzo Miguel, se encuentran para el dictado de la sentencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

4- Que se ha utilizado la mentira como herramienta política, tergiversando la verdad histórica demostrando que en el país a los finales del siglo, existen "hijos y entenados"

(*)Página/12 (6/4/93)

Buenos Aires, 18 de junio de 1993.-

COMISION DIRECTIVA SECCIONAL CAPITAL



UNION OBRERA METALURGICA
de la República Argentina

ADHERIDA A LAS 62 ORGANIZACIONES



La mezcladora conflictiva

La última embestida del embajador Terence Todman para reclamar las piezas remanentes del Cándor II se debe al temor de la Casa Blanca de que puedan servir para "el renacimiento del programa militar" argentino, según afirmaron fuentes de la Casa Rosada. El gobierno de Estados Unidos reclama, entre otras cosas, la mezcladora de combustible sólido que estaba instalada en Falda del Carmen.

"Esa máquina es de fabricación norteamericana y lo que la Fuerza Aérea reclamaba hasta el momento en que perdió el control del proyecto era que la empresa que la vendió le devolviera el dinero", explicó una fuente de la aviación que estuvo vinculada al proyecto Cándor, según la agencia de noticias EFE. La mezcladora tiene, además, un valor estratégico: sirve para cargar unos misiles más pequeños que el Cándor II, los Alacrán, que tienen un alcance más limitado que el primero, pero una capacidad similar para cargar explosivos. Si un Alacrán es dotado de un control sofisticado y en su cabeza se instala una carga nuclear o química, adquiere un poder tan letal como el del Cándor II.

Las últimas presiones del gobierno de Estados Unidos se deben, según EFE, a que la mezcladora de combustible sólido podría servir para el desarrollo de otros vástagos del programa iniciado por la Fuerza Aérea en 1979 y desactivado durante el gobierno de Carlos Menem.

LAS CARAS DE ALFREDO ASTIZ

“Sigue teniendo la misma expresión de siempre. Esa sonrisa de hielo no ha cambiado. Su ‘cara de ángel’, que lo hizo célebre en todo el mundo, se mantiene inalterable, inmune al paso del tiempo. Sólo algunos kilos de más permiten inferir que Alfredo Astiz ya no es aquel esbelto y bien parecido capitán de la Armada.

Con involuntaria habilidad, también logró esquivar el anonimato. El transcurso de los años, más de diez desde su ‘época de gloria’, no sepultaron su figura en el olvido.

Solamente los muy jóvenes o algún adulto desprevenido pueden pasar al lado de él sin reconocerlo. Por eso, y porque siempre le gustó seducir, Astiz se refugia en sitios donde los ‘teenagers’ son mayoría.

Los fines de semana suele vérselo en la pista de New York City, bailando con alguna adolescente de mirada inciente. Al marino le encantan las chicas de jeans ajustados y poleras ceñidas.

No le cuesta demasiado trabajo conquistarlas. Todas coinciden en que es una persona ‘muy divertida, y supertierna’. Muy pocas se resisten a su invitación a bailar.

El último número de “Caras” incluyó una increíble nota sobre el ex miembro de la Escuela Mecánica de la Armada que se reproduce aquí junto con un análisis.

Entre los jóvenes, él se siente uno más. No nota para nada la diferencia de edad. Las chicas que intenta seducir, sí. Buscan en Astiz a alguien que las proteja, que las cuide de los males de este mundo. Su ‘look’ cuarentón y musculoso no les deja lugar a dudas: nadie podría protegerlas más que él.

Astiz tiene costumbres muy sanas, que harían que cualquier padre de familia deseara un pretendiente así para su hija. No fuma ni bebe alcohol. Pero como no quiere desentonar con el resto de los habitantes de la disco, reemplaza la cerveza por un vaso de Coca o Pepsi mientras juega al cazador con su conquista de turno.

Con ellas se muestra implacable. Los que lo observan cuando despliega sus armas de seducción aseguran que posee la frialdad propia de quienes se sienten seguros de sí mismos. Todos sus movimientos, como los de su presa, están calculados. Casi nunca falla.

El sábado 12 repitió el rito. Estuvo en la City con una camisa a rayas azules, un clásico jean azul y un suéter al tono anudado a la cintura. Listo para ganar.

Sigue teniendo muy claros sus objetivos, al igual que una década atrás. Ahora, lo único que le importa es divertirse, a su manera. Allí, se mueve como pez en el agua, la pista es su nuevo campo de batalla.

En la semana, en cambio, frecuenta restaurantes de moda. En Pizza Banana se lo vio acompañado de una atractiva mujer rubia el miércoles 9. Siempre rodeado de caras lindas y jóvenes.

Se lo ve distendido, con una inalterable y gélida sonrisa. Dispuesto, en todo momento, a emprender su próxima conquista. Como un cazador que se resiste a colgar sus armas, que no está dispuesto a rendirse jamás.

Opinión

Por Martín Granovsky

La repulsión

La revista Caras relata que la “cara de ángel” de Alfredo Astiz se mantiene inalterable, revela que sólo baila con adolescentes porque no lo reconocen, informa que, a las chicas, nadie podría protegerlas más que él e indica que “juega al cazador con su conquista de turno”. Con las conquistas, dice Caras, Astiz “se muestra implacable”, porque “todos sus movimientos, como los de su presa, están calculados”. Es que Astiz es un cazador “que no está dispuesto a rendirse jamás”, cierra un artículo con siete fotografías de Astiz con una chica de apretadísimo pantalones negros.

¿Se ha volcado Caras a la ironía? ¿Juega sutilmente con sobreentendidos que todos los lectores deberían manejar? Por ejemplo, ¿la cara de ángel alude a que su nombre de guerra como agente encubierto de la Marina, durante la dictadura militar, era El ángel rubio? ¿La mención a las adolescentes está colocada para llevar elegantemente a que los lectores recuerden que su víctima más célebre, la sueca Dagmar Hagelin, a quien apresó tras dispararle por la espalda, fue una adolescente? ¿La caza es una forma de explicar que fue el miembro más eficiente del Grupo de Tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada? ¿La presa es un modo de connotar su sentido literal (los secuestrados de la ESMA) y su sentido más amplio de víctima de los equipos de secuestro en los años de plomo? ¿Que no esté dispuesto a rendirse jamás es una forma de burlarse del pobre papel de Astiz en la guerra de las Malvinas?

Todo esto pudo ser posible.

Pudo ser posible que Caras eligiera la ironía —habitualmente un recurso fino de la inteligencia— para describir una realidad tan brutal que resultase truculento pintar con estilo directo.

El problema es que ninguno de los datos que figuran en las preguntas de más arriba —ni uno solo de cientos de datos públicos— está incluido en la nota de Caras. Y, entonces, no domina la ironía: domina la omisión, que no es una forma de la inteligencia sino del ocultamiento.

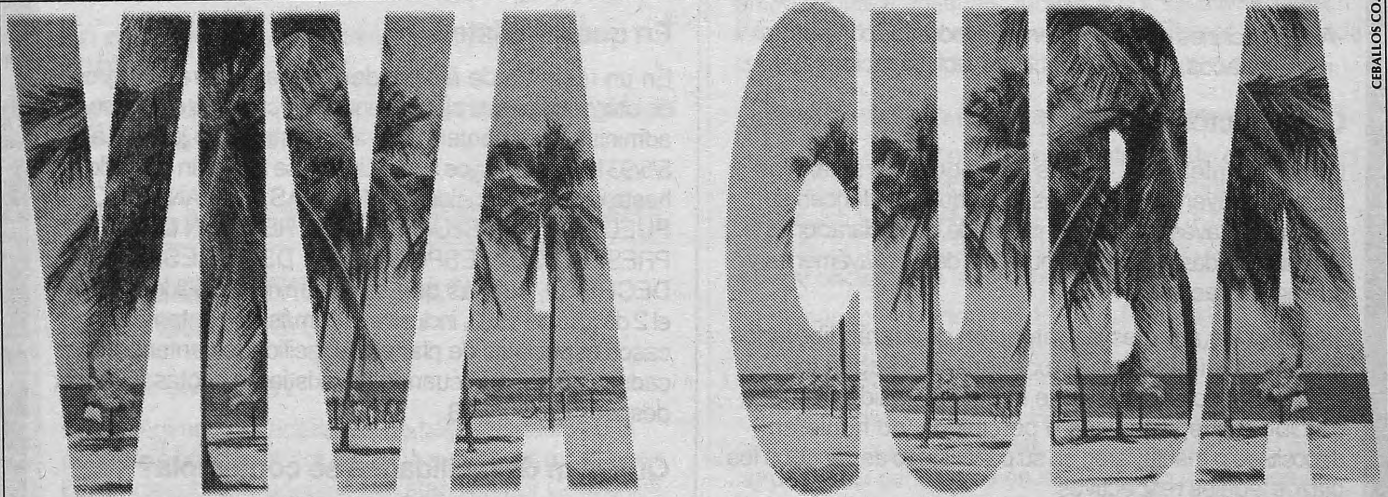
El lector que conoce por lo menos un dato puede interpretar la nota como una mirada crítica sobre una tragedia del pasado (la ESMA) y otra del presente (el olvido).

El que ignore los datos, en cambio, sólo puede tomarla como una noticia más de la noche de Buenos Aires.

Así, Alfredo Astiz, capitán de corbeta en actividad y símbolo mundial del delito sin castigo, quedará convalidado como un habitante más de la frivolidad porteña.

Uno se pregunta si las adolescentes que aparecen jugueteando con Astiz en las fotos lo han hecho con ignorancia del personaje, por saber quién es o a pesar de saberlo.

Si fuera por este número de Caras, ellas sólo podrían enterarse de que Astiz es un ángel más, y no un ángel de la muerte. “Astiz sedujo en la City y comió en Pizza Banana”, ha pasado tanto el límite de lo tolerable, por el estómago y por la inteligencia, que resulta un artículo difícil de enfocar irónicamente. Es sencillamente repulsivo.



CEBALLOS CO.

Viva su mejor Julio en la isla preferida del Caribe.

Sol, música y playas. Arte, historia y modernidad. Alegría, paisajes y amistad.

Todos y cada uno de estos atractivos se viven en Cuba... Su infraestructura de nivel internacional, con hotelería de primera, se ofrece a precios accesibles y con vuelos directos en modernos DC-10.

Imagínala, disfrútala. Cuba está para vivirla.



CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

OFICINA DE INFORMACIÓN Y PROMOCIÓN TURÍSTICA DE CUBA Paraguay 631, 2º A, Tel. 311-5820/4198 Tel. 18651 FACIB AR Buenos Aires	ATALAYA TURISMO Tucumán 335, Piso 3º Tel. 311-7757 - 312-9599/7493 E.V.T. 40477	CONINTER Reconquista 533, Piso 5º Tel. 393-6004/6104 393-6204 E.V.T. 51974	DONDE Esmeralda 857 Tel. 311-5972/8511 312-0171/4586 E.V.T. 46931	GUAMATUR Paraguay 610, Piso 9º Tel. 315-2144 (Líneas Rotativas) E.V.T. 6297
KIEN Suipacha 570, Piso 8º Tel. 325-0750/51/52/57/63/73/75 E.V.T. 387	SABOR Esmeralda 719, Piso 5º A Tel. 394-3642/3925/3674 E.V.T. 7281	TRAVELCLUB	TURISMO MUNDIAL Suipacha 570, Piso 8º Tel. 393-8574/8556/8702 E.V.T. 3141	VEN Tucumán 834, Piso 5º Tel. 325-1519 - 322-2933/0452 E.V.T. 4514

EL 2 DE JULIO vence el plazo para la Presentación Espontánea y los Regímenes de Facilidades de Pago, por deudas IMPOSITIVAS y PREVISIONALES

DEUDAS IMPOSITIVAS

PRESENTACION ESPONTANEA (Decreto 932/93 - Título I)

Qué obligaciones tributarias comprende?

Aquellas cuyo vencimiento se hubiera operado hasta el 30/4/93 inclusive, por los siguientes conceptos:

- Saldos que resulten de declaraciones juradas originales o rectificativas que se exterioricen a partir del 5/5/93 inclusive.
- Pagos a cuenta y anticipos, aun cuando sean de ejercicios con cierres posteriores al 30/4/93.
- Retenciones o percepciones.
- Actualizaciones correspondientes a todos los conceptos mencionados, y sus respectivas actualizaciones.

Qué efectos causa?

Libera de intereses, multas y cualquier otra sanción a los contribuyentes y responsables que regularicen su situación a través de la presentación de las declaraciones juradas omitidas y el pago simultáneo de los gravámenes y sus actualizaciones.

También los agentes de retención quedarán liberados de multas e intereses, si exteriorizan y pagan los impuestos actualizados que hubieran omitido retener o percibir o que, retenidos o percibidos, no hubieran depositado o mantuvieran en su poder luego de vencidos los plazos legales respectivos.

Qué forma de pago se contempla?

Podrá abonarse al contado o solicitarse un plan de hasta 30 cuotas mensuales, consecutivas e iguales en cuanto al importe determinado. El importe de cada cuota -excluidos los intereses- no podrá ser inferior a \$ 100.- y devengará un interés mensual del 1 % sobre saldos.

En qué fechas deberán efectuarse las presentaciones y pagos?

Tanto las presentaciones de las declaraciones juradas pertinentes, como la acreditación -mediante exhibición de los comprobantes respectivos- del ingreso del total

de las deudas exteriorizadas o de la primera cuota de los planes de facilidades de pago que se soliciten, deberán efectuarse **hasta el 2 de julio de 1993, inclusive.**

Qué formularios y boletas de depósito deben utilizarse?

Los formularios F.453 (Nuevo modelo), F.453/3, F.453/4 y los F.14 ó F.14/A, F.49, F.93 ó F.10, según corresponda.

Las boletas de depósito a utilizar serán las F.12, F.90 ó F.99, según el caso, y el F. 111 para los contribuyentes del SICOFI - Agencia 8.

FACILIDADES DE PAGO (Decreto 932/93 - Título II)

En qué consiste?

En un régimen de facilidades de pago para el ingreso de obligaciones que se encuentren en curso de discusión administrativa, contencioso-administrativa o judicial al 5/5/93 inclusive, cuyos vencimientos se hubieran operado hasta el 30/4/93 inclusive, Y OTRAS, EN TANTO NO PUEDAN SER INCLUIDAS EN EL REGIMEN DE PRESENTACION ESPONTANEA DEL PRESENTE DECRETO, aun las que se determinen o liquiden hasta el 2 de julio de 1993, inclusive. Además se contemplan los casos especiales de planes de facilidades anteriores, caducos o no, aun cuando no existieran cuotas a vencer después del 30/4/93.

Qué plan de facilidades se contempla?

Podrá solicitarse un plan de pagos de hasta 30 cuotas mensuales, consecutivas e iguales en cuanto al importe determinado.

El importe de cada cuota -excluidos los intereses- no podrá ser inferior a \$ 100.- y devengará un interés mensual del 1 % sobre saldos.

Hasta qué fecha podrán efectuarse las presentaciones y pagos?

Tanto las presentaciones de las declaraciones juradas como el cumplimiento de los demás requisitos y el ingreso de la primera cuota, podrán efectuarse **hasta el 2 de julio de 1993, inclusive.**

continua

Cuántas cuotas podrán solicitarse, en cambio, por las cuotas impagas de planes anteriores, caducos o no?

Hasta 10 cuotas, con los mismos importes mínimos, el mismo interés, etc. En aquellos casos en que aún restaran cuotas con vencimientos posteriores al 30/4/93, las mismas deberán haber sido ingresadas conforme al plan original respectivo.

Qué formularios y boletas de depósito deben utilizarse?

Los formularios F.455 (Nuevo modelo), F.455/3, F.455/4 y, de corresponder, el F.408.

Las boletas de depósito a utilizar serán las F.12 ó F.99, según el caso, y el F. 111 para los contribuyentes del SICOFI - Agencia 8.

DISPOSICIONES COMUNES

En qué casos no resultan aplicables estos regímenes?

Cuando exista contra los contribuyentes y responsables denuncia formal o querrela penal por delitos comunes que tengan conexión con el incumplimiento de sus obligaciones tributarias o las de terceros, o fueran objeto de causas penales en las que se hubiera ordenado el procesamiento de funcionarios o ex funcionarios estatales.

En qué fechas vencerán las siguientes cuotas?

Los días 2 de cada mes, a partir del siguiente a aquel en que fue ingresada la primera cuota.

DEUDAS PREVISIONALES

FACILIDADES DE PAGO (Decreto 933/93)

En qué consiste?

En un régimen de facilidades de pago respecto de la deuda que por capital, actualización e intereses mantengan los empleadores y agentes de retención por Convenios de Corresponsabilidad Gremial con el Sistema Unico de la Seguridad Social por obligaciones correspondientes a períodos anteriores al 1/4/93.

Quiénes pueden acogerse a este plan?

Los sujetos mencionados en el primer párrafo, cualquiera fuera su naturaleza jurídica, se encuentren o no inscriptos.

En qué casos no resulta aplicable ?

No resulta aplicable en los siguientes casos:

- Para los autónomos.
- Para los empleadores y agentes de retención contra quienes existiera denuncia formal o querrela penal por delitos comunes relacionados con el incumplimiento de sus obligaciones tributarias o de terceros.
- Para las obligaciones mencionadas en el punto anterior cuando su incumplimiento se relacione con los delitos comunes que fueran objeto de causas penales en las que se hubiera ordenado el procesamiento de funcionarios o ex funcionarios estatales.
- Para los empleadores y agentes de retención que al 13/5/93 hubiesen sido notificados de la existencia de denuncia o querrela penal en su contra, con fundamento en lo estatuido en los arts. 3° y 9° de la Ley 23.771, promovidas por la DGI, el ex-INPS o las ex-Cajas de Asignaciones Familiares.

Qué deudas pueden incluirse?

Las que declare el contribuyente; las determinadas administrativamente; las impugnadas; y las ejecutadas judicialmente, en tanto se dé cumplimiento a lo establecido en los incisos c) y d) del art. 3° del Decreto 933/93.

Qué forma de pago se contempla?

La deuda con más las actualizaciones e intereses se consolidará al 2/7/93 inclusive, pudiéndose abonar hasta en 30 cuotas mensuales, iguales y consecutivas, con un interés del 1 % mensual sobre saldos. El importe de cada cuota, excluidos los intereses, no podrá ser inferior a \$ 100.

Cuándo vencen las presentaciones y pagos?

Los contribuyentes podrán **presentar hasta el 2 de julio de 1993** los formularios de declaración jurada F.542, F.542/1, F.542/2, F.542/3, F.542/4 y F.543, acreditando además el pago en tiempo y forma de las posiciones correspondientes a abril y mayo de 1993.

La primera cuota **vence el 15 de julio de 1993**, y las restantes los días 15 de cada mes siguiente a aquél en que fue ingresada la primera cuota.

Para el mantenimiento del Plan será condición necesaria que todas y cada una de las cuotas se abonen en pesos, no pudiendo cancelarse en ningún caso con Bonos de Consolidación de Deuda Previsional.

Qué ocurre con los planes de facilidades de pago caducos que consolidaron deudas anteriores al 1/4/91?

Son factibles de incluir y se los debe calcular al 1/4/91 según la mecánica establecida en el Decreto 159/92 y luego se les aplican los intereses contemplados en el art. 2° del Decreto 933/93 desde la convertibilidad a la fecha.

DGI

**NO DEJE QUE LE ROBEN
EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !**



Un asesor de Menem reclutó mercenarios

INVESTIGACION ESPECIAL

A CROACIA DESDE LA

OTPOR

Buenos Aires, 2 de abril de 1993

Comunicado nº 120

ALERTA AL COMBATIENTE

Situación de los voluntarios argentinos con formación militar.

- A) El Sector más importante se constituye por suboficiales y oficiales de alta calificación moral que, excedidos por su situación política en Argentina, han visto la posibilidad de incorporarse a pleno en la sociedad croata, dado que imbuidos por el fuerte contenido espiritual y cultural de Occidente se han identificado con la causa croata. El testimonio brindado por la emigración los motivó a participar de esta causa, teniendo la posibilidad de incorporarse como regulares, asentarse en su familia o formar hogar en Croacia, lo cual significó dar un poco de organización al nuevo ejército croata, en función de la experiencia que estos calificados militares poseen.
- B) La conducción croata de la guerra ha procurado que no se establezca nexo y transmisión de ideas con los voluntarios croatas de la emigración 41-45, pero el vínculo potencial emotivo, espiritual y psicológico está más hallado de las limitaciones o especulaciones de la mezquindad política de los ex comisarios.
- C) Los voluntarios de una y otra extracción perciben que la paz en Zagreb se ha logrado con la tragedia de Bosnia y la corrupción política de fragmentación del territorio croata por parte del ex comisario Belgrado.
- D) Hurge establecer unidad de criterios en el teatro de operaciones y la conducción de nuevos voluntarios. El ex comisario puede urdir una trampa.



Rojnica, presidente de la Comunidad croata en la Argentina. A la izquierda, Alerta al combatiente.

(Por Hernán López Echagüe)

El profesor Domagoj Antonio Petric, asesor del presidente de la Nación, reclutó y organizó grupos de mercenarios argentinos para enviarlos a combatir junto a las fuerzas croatas en la guerra de Bosnia-Herzegovina. Además, según pudo establecer *Página/12*, Petric prestó servicios en el célebre Batallón 601 de Inteligencia del Ejército durante diez años y actualmente oficia de vocero del candidato a embajador de Croacia en la Argentina, Ivo Rojnica. Rojnica es un poderoso empresario amigo de Carlos Menem a quien el Centro Simón Wiesenthal acusa de haber cometido graves crímenes de guerra entre 1941 y 1945, cuando era funcionario del régimen nazi-croata que lideraba Ante Pavelic.

Como jefe de prensa de la representación diplomática de Croacia en la Argentina, Petric recibía en su despacho de la avenida Córdoba al 600 a todos aquellos argentinos que deseaban sumarse al ejército croata en su guerra contra los serbios. Carapintadas, ex combatientes de Malvinas y descendientes de croatas eran los visitantes más habituales de la peculiar sede diplomática. El joven Andrés Pilsen, desaparecido en la ciudad de Livno, y el carapintado Rodolfo Barrio, prófugo de la Justicia argentina y hoy coronel del ejército croata, fueron algunos de los tantos aventureros que buscaron su asesoría y consejo.

El parentesco de Carlos Menem con la causa croata no es una ocurrencia reciente. Ya en el año 1989, en tiempos de campaña electoral y avidez de fondos, Menem tendió puentes compactos y duraderos con el poderoso empresario textil Ivo Rojnica, un hombre a quien la República de Croacia ha propuesto co-

Gendarme herido

En momentos en que realizaba tareas de patrullaje en la ex Yugoslavia, un suboficial de la Gendarmería Nacional argentina resultó gravemente herido al volcar el vehículo en que se trasladaba. A través de un comunicado de prensa, la Gendarmería atribuyó el accidente a "soldados serbios que lo obligaron a hacer una maniobra brusca".

El miércoles, cerca de las 6 de la tarde, el sargento primero Julio César Benítez recorría la zona en su vehículo en una misión encargada a la Gendarmería, como integrante de la UNICPOL (Policía Civil de las Naciones Unidas). Después de recorrer varias calles fue interceptado por un camión ocupado por soldados serbios armados que obligaron al gendarme a realizar una maniobra brusca que provocó el vuelco del rodado. Luego del accidente el suboficial debió ser trasladado hasta el hospital de las Naciones Unidas en Zagreb, donde permanece internado fuera de peligro. En tanto, la institución pretende aclarar las causas que derivaron en el vuelco del vehículo que transportaba a Benítez y a otros gendarmes.

Una agrupación fascista aprovecha una zona de Córdoba por su receptividad política y por la similitud geográfica. Ya murieron 34 sobre 329.



argentinos para Bosnia

CASA ROSADA

Antonio Petric, asesor del Presidente, reclutó mercenarios para la guerra en la ex Yugoslavia, a pesar de que el Gobierno envió cascos azules a Bosnia, y por lo tanto debe ser neutral. Los combatientes, entre ellos varios ex carapintada, se adiestraron en las cercanías de La Cumbrecita.

mo embajador en la Argentina. El presidente Menem, mediante un proyecto de ley que en mayo pasado remitió al Parlamento, ha resuelto apoyar el trámite.

La correspondencia entre Menem y Rojnica es magnífica. Suelen comer juntos en Olivos; a menudo, el Presidente se hace una escapada al Colegio Cardenal Stepinac, en Hurlingham, y allí juega al fútbol, baila, come asado y conversa con el candidato a embajador. En tales menesteres de Estado generalmente los acompaña el padre Elias Kozina, director espiritual de la comunidad croata en la Argentina. Curiosamente, el reverendo Kozina es el lazo que el carapintada Rodolfo Barrio tiene con la Argentina. Barrio, cabe recordarlo, participó en el levantamiento liderado por Seineldín en diciembre de 1990.

Para muchos carapintadas, la derrota significó el retiro definitivo del campo de las armas. Otros, en cambio, encontraron nuevas oportunidades.

Entrenamiento

A partir de junio de 1991, cuando el histórico conflicto entre serbios y croatas se acentuó y en Bosnia la guerra afloró como una maleza inextinguible, un extenso terreno situa-

do en las cercanías de Villa Alpina, Córdoba, se convirtió en un clandestino campo de entrenamiento militar. Se trata de una franja de tierra repleta de pinos, surcada por riachos, entre sierras rocosas y petisas. Una geografía muy parecida a la de Bosnia-Herzegovina, donde se llevan a cabo los combates. Por ese motivo fue la escogida por los hombres de la OTPOR, una organización de naturaleza fascista, conformada por croatas y descendientes de croatas, que se ocupa de reclutar y adiestrar a todo aquel argentino que por un puñado de dólares esté dispuesto a meterse en las espesuras de la guerra de los Balcanes.

Hasta el momento, gracias a los servicios turísticos de la OTPOR y de la representación diplomática croata, han viajado a Bosnia 329 mercenarios argentinos. De ellos, 34 han muerto. Habitualmente, los contingentes están compuestos por carapintadas y ex combatientes de Malvinas. La ruta de los mercenarios no encierra misterio alguno: en vuelos comerciales llegan a Roma o Budapest; luego, en ómnibus, por una carretera sinuosa, alcanzan Zagreb. Allí se reúnen con los otros mercenarios que como tropel llegan a Bosnia: filipinos, holandeses, ucranianos y alemanes; húngaros y ex integrantes de la Legión Extranjera Francesa. La ex Yugoslavia se ha convertido en un espacio repleto

de armas y hombres de todo tipo y procedencia.

El adiestramiento militar en la zona de Villa Alpina se caracteriza por la ferocidad de los instructores. A lo largo de semanas los mercenarios viven apañados en barracas. Según reveló a *Página/12* uno de los hombres de la OTPOR, los postulantes a combatiente son sometidos a pruebas impensadas. Se los obliga a dormir junto a animales muertos para que "aprendan a soportar el olor a carroña, a carne podrida, algo muy normal en Bosnia"; por la noche, se los deja en plena sierra, provistos apenas de un litro de agua; con premura, con mochilas que pesan 18 kilos sobre la espalda, deben trepar árboles, atravesar riachos, escalar cerros y arrojarse al piso con la velocidad de un parpadeo.

"La captación de cuadros", dice la gente de OTPOR, "fue sencilla. Los carapintadas reciben con entusiasmo nuestra propuesta, también los chicos de Malvinas y uno que otro descendiente de croatas". Con suficiencia, sin ocultar alegría, añaden: "También contamos con mucha gente de la época del Proceso, esa que ustedes llaman mano de obra desocupada. Pero ahora, por suerte, tienen laburo".

Alejandro Patrón —un teniente primero que se alistó con Rico en el

Con el espíritu de siempre

Desde mediados del año 1991 —cuando comenzó la guerra en la ex Yugoslavia—, hasta nuestros días, la OTPOR (Resistencia) ha difundido 130 comunicados. Se trata de escritos breves, de tono declamatorio y fascista, que los militantes de la organización distribuyen entre los hombres de la comunidad croata con el propósito de avivar el "tradicional espíritu nacionalista del verdadero croata" e informar acerca de todo lo que ocurre en Bosnia-Herzegovina. A la manera de una logia secreta, los papeles pasan de una mano a la otra. Algunos, excitados por el clamor ultranacionalista que exhalan esas hojas mecanografiadas, resuelven sumarse sin rodeos a la gesta patria.

El comunicado N° 120, fechado en Buenos Aires el 2 de abril de 1993 y titulado "Alerta al combatiente", está dedicado al análisis de "la situación de los voluntarios argentinos con formación militar". El punto A) da la impresión de estar dedicado a los carapintadas que han ido a Bosnia. Dice: "El sector más importante se constituye por suboficiales y oficiales de alta calificación moral que, excedidos por su situación política en la Argentina, han visto la posibilidad de incorporarse a pleno en la sociedad croata, dado que imbuidos por el fuerte contenido espiritual y cultural de Occidente se han identificado con la causa croata (...), lo cual significó dar un poco de organizatividad al nuevo ejército croata, en función de la experiencia que estos calificados militares poseen".

También el punto D) del mismo comunicado hace referencia, ahora de modo claro, a la participación de los levantiscos militares argentinos que ya no saben qué diablos hacer con sus botas. "Urge establecer unidad de criterios en el teatro de operaciones y la concurrencia de nuevos voluntarios. El ex comisariato puede urdir una trampa atroz, de la cual no están ajenos los que ya malogaron el sentir o no alcanzaron a interpretar a los carapintada".

levantamiento de Corrientes— y Fernando Delucci, un joven vinculado con los grupos de tareas en tiempos de la última dictadura, lograron llegar a Bosnia a través de la ruta del OTPOR. Ambos murieron.

Ahora, la organización clandestina croata ha resuelto suspender momentáneamente las prácticas militares en Villa Alpina. Un nuevo contingente de veinte hombres se encuentra a poco de partir hacia Bosnia. Con todo, la geografía cordobesa los ha embriagado. "Tenemos ganas de comprar esas cincuenta hectáreas de pinares y sierras. Es un lugar hermoso. Es como estar en Bos-

nia", dicen.

La relación entre la OTPOR y Rojnica no es muy llevadera. Los principales desencuentros se produjeron a raíz de una competencia extremadamente peculiar. Ambos se han ocupado de organizar y enviar grupos de mercenarios a Bosnia. Con todo, la OTPOR lamenta la "imprudencia" de Rojnica, quien al parecer carece de criterio para escoger a los hombres. "Los manda sin preparación", dicen los militantes de la organización. Y como ejemplo citan el caso del infortunado Mariano, un joven que reclutaron el año pasado y cuyo paradero actual se ignora.

"La cantera carapintada"

(Por H.L.E.) Antonio Vodopia, hacedor de la OTPOR en la Argentina, debe medir un metro ochenta. Es un hombre ancho y macizo, de pellejo grueso y pelo color ceniza. Tiene unos ojos intensos que no pueden estar quietos. Su padre fue un coronel del régimen nazi-croata que Hitler alumbró en la primavera de 1941 y Ante Pavelic administró con formidable inclemencia a lo largo de cuatro años. En ese lapso, en el primer Estado de Croacia, florecieron 22 campos de concentración; en aquel tiempo, los serbios y los judíos eran considerados alimañas que echaban a perder el paisaje.

Vodopia habla de prisa. Desde que llegó al bar de la esquina de *Página/12* no ha dejado de hacerlo. Ahora dice:

—La mayor parte de los hombres que reclutamos proceden de la cantera de los carapintada, de la cantera de los ex combatientes de Malvinas, de la cantera del peronismo.

En la cantera lleva un excesivo cuchillo de caza que habitualmente exhibe con orgullo.

—Me lo regaló Perón.

Dice y pone uno de sus vigorosos dedos en el centro de la vaina de cuero, donde alguien, tal vez el mismo Perón, ha garrapateado a fuego o con estilete la conocida firma del general.

—Los buenos croatas somos peronistas, nunca menemistas.

Antes de partir hacia Córdoba, donde formalmente despedirá al puñado de mercenarios que en el medio de los cerros se han preparado para combatir en Croacia, Vodopia asegura, con altivez, que en pocas semanas más sus pies desmesurados andarán corriendo por los valles de la Baja Bosnia, pisando esa tierra achicharrada.

JUDICIAL - RURAL GHIA/87

Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Comercial N° 25, Secretaría N° 50, comunica por 2 días en autos "AUTOLATINA ARGENTINA S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/SANTA CRUZ, MARIA ESTER S/ EJECUCION PRENDARIA" Expte. N° 16.826/89 que el Martillero Hernán F. Miguens subastará el 29 de Junio de 1993 a las 15.20 hs. en Talcahuano 479, Capital, el bien que se exhibe los días hábiles de 9 a 12 y 15 a 18 hs. en Avda. La Plata 2941, Capital, con las siguientes características: automotor marca Ford modelo Rural Ghia, tipo sedán 5 pta., año 1987, motor Ford N° HSAX22829, chasis Ford N° KA72HS14117, dominio B 2.163.718 el que de acuerdo con el acta de secuestro (fs. 52) se encuentra en funcionamiento, buen estado de chapa y pintura, sin gato, rueda de auxilio y sin stereo. 4 ruedas armadas. La venta es al contado y mejor postor. BASE \$5.000, seña 30%, comisión 10%, e IVA abonada a cargo del comprador, todo en dinero en efectivo en el acto del remate. El automotor se entregará una vez abonado el total del precio de venta. Deudas por patentes (fs. 62 a 65) al 30/04/93 \$1.552.84 - \$1.888.77 - \$1.707.75 - y \$1.243.23. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. Buenos Aires, 15 de junio de 1993. Doctor Javier J. Cosentino, secretario.



Mar del Plata

Con Todo, también en Buenos Aires.

En su propia casa. Que también es la suya. La casa de Mar del Plata en Buenos Aires.

- * Con toda la información turística que necesite para ir y pasarla bien.
- * Con todos los buenos negocios. Para facilitarle los contactos y trámites de su próxima incursión en la ciudad con todo.
- * Y hasta con un servicio computarizado para que usted pueda consultar sobre todo lo relativo a sus pagos de impuestos y tasas municipales. Para todos los propietarios no residentes.

Otra manera de poner a Mar del Plata en su mira. A partir del 21 de junio a las 19.30 hs. En Avda. Santa Fe 1175. Tel.: 811-4466/1268. Su casa.

MAR DEL PLATA
ENTE MUNICIPAL DE TURISMO

EZEIZA

La matanza de Ezeiza cumple hoy 20 años. El 20 de junio de 1973, facciones armadas de la derecha peronista se atrincharon en el palco montado en el cruce de la autopista Riccheri y la ruta 205 —desde donde debía hablar el ex presidente Juan Domingo Perón, que volvía del exilio— y atacaron a balazos a los grupos de izquierda del mismo partido que marchaban hacia el lugar. La pelea por el sentido del retorno acabó con por los menos 13 muertos y centenares de heridos. Unos tres millones de personas habían marchado hacia el lugar, a fin de recibir a Perón, quien viajaba desde España para volver a participar personalmente en la conducción del país: sería elegido el 23 de septiembre de ese año, en la fórmula que compartió con su mujer, María Estela Martínez de Perón. La CGT había dispuesto un paro nacional a fin de garantizar la concurrencia. Unas primeras escaramuzas se registraron entre la noche del 19 y la madrugada del 20, pero, a pocas horas de que el avión aterrizara, un grupo de seguridad integrado por militantes de la Juventud Sindical, el Comando de Organización y otros grupos de derecha se enfrentó a tiros con una columna de la Juventud Peronista. Dos horas más tarde, hubo otro tiroteo, esta vez entre el palco —ubicado sobre el Puente El Trébol, a tres kilómetros del aeropuerto de Ezeiza— y el Hogar Escuela, distante unos 500 metros. Ante la violencia, Perón decidió no bajar en Ezeiza y el avión se desvió a la base militar de Morón. La investigación judicial nunca logró determinar quiénes fueron los responsables de la masacre y la causa abierta en el juzgado federal número seis de Lomas de Zamora fue sobreseída en 1974 y apenas reabierta 12 años después, cuando un programa de televisión evocó el tema.

Crisis judicial en San Luis

¿Y QUE PASA SI CAE LA CORTE?

El Superior Tribunal de Justicia de San Luis está acusado de graves irregularidades y podría acabar con un enjuiciamiento masivo o varias renunciaciones. Con un gobierno plagado de acusaciones de corrupción, la eventual caída del máximo organismo del Poder Judicial se convierte en un peligro de consecuencias insondables: laboratorio en miniatura para la situación nacional.

(Por Gabriel Pasquini, desde San Luis) Un gobierno que busca perpetuarse, acusado de múltiples casos de corrupción, con un líder que no duda en volcar el peso de su poder contra sus críticos o apelar a cualquier recurso para hacer campaña proselitista, aun a los más risibles, como el fanatismo deportivo o el cholulismo. Un régimen bendecido por la jerarquía católica de derecha y la falta de oposición organizada que pida cuentas. Quienes, pese a todo, lo intentan, chocan contra una justicia inmovilista, en que las denuncias fenecen y el más alto tribunal tiene conexiones visibles con el poder. Pero un día esa Corte que ha sido tan fiel apoyo entra en descomposición. Las denuncias contra ella se suceden, uno de ellos rompe el bloque y habla... ¿Qué pasará después?

Toda coincidencia con la realidad es deliberada y también en este caso pero —contra las expectativas más obvias— el referente de marras es la provincia de San Luis, donde el Superior Tribunal de Justicia se halla cuestionado por múltiples acusaciones y aún está pendiente de resolución un pedido concreto de enjuiciamiento de todos sus miembros, sustentado por el Colegio de Abogados de la provincia y diputados radicales, que ya ha generado versio-

nes de renunciaciones. Un miembro de ese Tribunal admitió que "en San Luis virtualmente no existe persecución a los delincuentes ni se combate el delito".

Un nuevo caso de corrupción llevó esta semana a San Luis a las páginas de los diarios nacionales: la gestión de dos créditos italianos y uno del Banco Nación por parte de la empresa Espartaco, encabezada por un ex ordenanza de la Casa de Gobierno provincial y apoyada por varios funcionarios de esa administración. Es uno más, en una provincia donde no ha faltado siquiera una denuncia penal contra el gobernador Adolfo Rodríguez Saa por enriquecimiento ilícito, conocido como "el caso de la corrupción", que se ha disuelto en la nada.

Este último ilustra la situación. Un ministro del Superior Tribunal de Justicia de la provincia —el máximo órgano judicial de San Luis—, Juan Carlos Nellar, lo relata así: "El caso de la corrupción", que se "tramitó y feneció en el juzgado del crimen número 1 de esta ciudad, según tengo noticias, desde el día 1º de abril de 1992 (catorce meses) se encontraba —porque allí no está— en el juzgado federal de San Luis, aunque desconozco las razones de ese destino, toda vez que no se planteó cuestión federal alguna" y cuando "de-

bería estar en el archivo del Poder Judicial de San Luis".

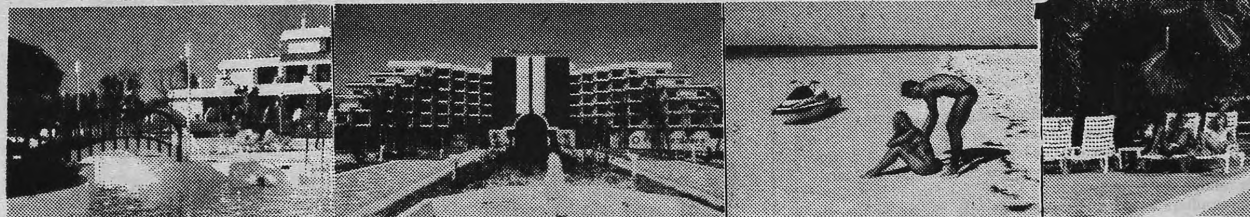
Quien cuenta esto sabe de qué habla. Nellar está incluido en el pedido de enjuiciamiento contra los nueve miembros del Superior Tribunal planteado por el Colegio de Abogados de la provincia por un cúmulo de cargos, entre los que se destaca el de haberse adjudicado un ingreso extra con un aumento en "gastos de representación" que fundaron en una acordada de la Corte Suprema de Justicia de la Nación que ya no tenía validez y cuyos fondos extrajeron del presupuesto asignado a los Tribunales de Familia de San Luis.

Designación irregular de jueces y empleados, falta de decoro e incumplimiento de su deber de denunciar delitos, intervenir en investigaciones penales sin permitir el desarrollo normal del proceso, son algunas de las acusaciones que presentó el Colegio ante el jurado que deberá decidir si se forma o no un jury de enjuiciamiento, organismo propio de la provincia, donde los magistrados no son sometidos a juicio político por la Legislatura, supuestamente para garantizar una mayor imparcialidad.

El sistema

La pregunta más obvia es: si tales son las acusaciones, ¿de dónde nace

Volver a CUBA hoy



es descubrirla.

La Habana Varadero

15 días. Media pensión.
Desde

u\$s 1.350



La Habana Villa Clara Varadero

15 días. Media pensión.

u\$s 1.790

CUBANA

Consulte combinaciones con otros destinos.



Si usted es uno de los 100.000 turistas que ya conocieron Cuba, ahora se sorprenderá. Y si todavía no la visitó, Julio es su oportunidad.

Cuba está totalmente renovada.

Con más servicios, nuevos hoteles y como siempre, toda la calidez de su gente.

Visite Cuba: es un feliz descubrimiento

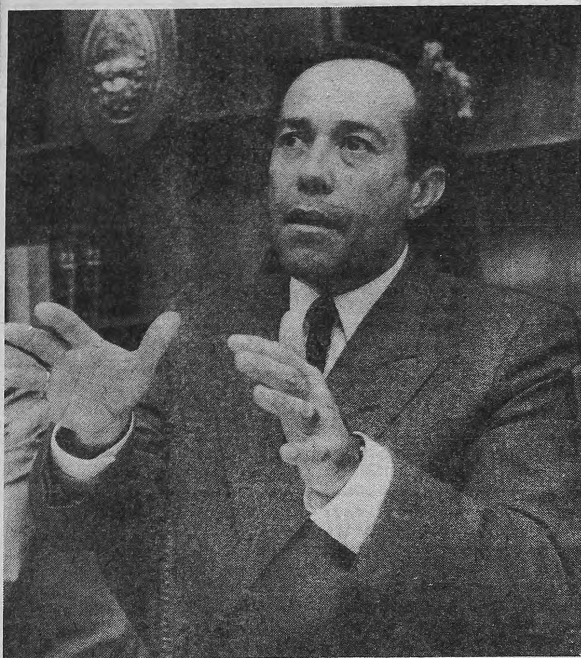
CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

donde
Operador Mayorista

Esmeralda 857
Tel. 311-8511/ 5972/ 5838
313-7964/ 4363/ 8031
Fax: 313-7895-Tlx. 27116
E.V. y T. Log. 7649

SABOR
Viajes y Turismo

Esmeralda 719 5º Piso
Tel. 322-2761/ 5412/ 5061
Fax 322-2586
E.V. y T. Log. 7261



Adolfo Rodríguez Saa, gobernador de San Luis y mucho más.
Líder de un sistema inmovible, que comienza a agrietarse.

el éxito del gobierno, que mantiene a Rodríguez Saa desde 1983 en el poder? Hay varias respuestas, que interesan particularmente para resolver esta ecuación de éxito electoral vs. acusaciones de corrupción: San Luis como laboratorio de lo que podría ocurrir en el país.

En primer lugar, la estabilidad económica, que incluso sostuvo a la provincia durante la etapa de la hiperinflación de 1989, cuando todo el país ardía en llamas. Esta seguridad nace del dinero proveniente de la promoción industrial, una suma de ventajas crediticias para quienes instalaran empresas en la provincia. De allí surgieron empleos y dinero. Los opositores afirman que también la fortuna de Adolfo Rodríguez Saa, quien en 1983 declaró que sólo poseía dos automóviles usados y una casa construida con un crédito hipotecario del Plan Eva Perón.

En segundo término, el trabajo ofrecido por el propio Estado provincial, cuyos funcionarios son omnipresentes: pasan de uno a otro cargo y permean la sociedad civil, a través de sociedades intermedias, como los clubes deportivos. El caso más llamativo es el del grupo de básquet-

ball GEPU, apadrinado oficialmente y cuyos títulos se festejan con días de asueto. En San Luis, no hay grandes organizaciones sociales, el radicalismo está en crisis y el tradicional conservadurismo populista se partió en mil pedazos al fin de la dictadura militar.

Frente a ello, Rodríguez Saa ha realizado obras concretas y es dueño de una fantasía inagotable. Sólo alguien como él podía afirmar que "San Luis está a punto de ganar un Oscar", cuando la película de Adolfo Aristarain, *Un lugar en el mundo*, fue seleccionada por la academia cinematográfica norteamericana. O promover el slogan "San Luis, Quinta Provincia". O especular con la posibilidad de hallar petróleo en el territorio provincial. O soñar con una candidatura presidencial en 1995, su ambición más cara y preciada.

La grieta

Ningún opositor ha conseguido fisurar este régimen y aún no aparece en el horizonte una fuerza política provincial que parezca amenazar el futuro del gobernador. Todos sus problemas provienen de las características de su propio régimen: ayer

fue el encarcelamiento del periodista Jaime Emma, tras su denuncia de un presunto hecho de corrupción en la cooperativa Los Ranqueles; ahora, la extensión del escándalo de la tangente italiana a su propia administración. Tal vez el próximo turno sea el del Superior Tribunal.

La inquietud entre sus miembros llevó a uno de ellos, Juan Carlos Nellar, a precipitarse y empezar a lanzar acusaciones contra los demás. Su primer paso fue acusar al procurador general de la provincia, Domingo Vacca, pero el tiro iba más alto. En su pedido de que se le forme —también a él— un jury de enjuiciamiento, Nellar pidió que se rescatase el famoso "caso de la corrupción en que están implicados los Rodríguez Saa a nadie debe inquietar" —dice, sugerente—, porque "sólo quiero demostrar si el procurador general cumplió o no" con sus deberes.

En su ataque contra Vacca, el juez del Superior Tribunal revela que "los informes requeridos solamente en los juzgados del crimen de la Primera Circunscripción Judicial y únicamente en el período 1992-93 dan cuenta de que en más de 550 causas se ha operado la prescripción de la acción penal por la flagrante negligencia e incumplimiento de las funciones propias de los señores agentes fiscales (y, tratándose de un procedimiento de oficio, también de los jueces)".

Desde hace 10 días, los implicados guardan silencio, porque Adolfo Rodríguez Saa volvió de un viaje y está estudiando la solución a adoptar. Las versiones que circulaban en San Luis hablaban de posibles renuncias de uno o más de los nueve hombres que manejan la justicia de la provincia. Falta saber si están dispuestos a aceptar el retiro sin protestar y quién pagará los platos rotos. Como dice el propio Nellar, "de acuerdo al trasfondo son los azotes".

bernador Adolfo Rodríguez Saa declaró conocer —en plena investigación judicial— el nombre de los responsables. "Hay que procesar a los Amitrano", dijo en un programa televisivo de la Capital, en referencia a la familia dueña del terreno donde fueron encontrados los cadáveres. Los jueces actuantes se mantuvieron en su terquedad y prosiguieron la investigación sin tener en cuenta las sugerencias del Ejecutivo, al considerar que no había pruebas para tomar esa medida.

En diciembre de ese año, el Gobierno logró la sanción de la ley del per saltum, que, según los suspicaces, responde a las necesidades del caso de Villa Mercedes: seis meses después, el Superior Tribunal dispuso invocarse en la causa de los chicos promoviendo esa norma —promulgada dos años después del hecho—, en una decisión sin antecedentes en el procedimiento procesal penal. El máximo tribunal adujo que se trataba de un asunto de "gravedad institucional", por lo que separó del ca-

En la Corte, como en familia

(Por G. P.) Esta es la composición actual del Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de San Luis, cuyo número fue elevado de cinco a nueve integrantes fines de 1991, pero aún tiene dos cargos vacantes: el de Agustín Ojeda y el de Eduardo D'Angelo Rodríguez, dos miembros designados en 1983 que fueron obligados a renunciar después de que esa reforma impuso un techo de 75 años para ser miembro del cuerpo.

- Cruz Ortiz: presidente del tribunal, fue ministro de Educación del gobierno de Adolfo Rodríguez Saa y sólo dejó el cargo para jurar en la Corte.
 - Julio César Niño: primo de los hermanos Rodríguez Saa y hermano del diputado nacional Jorge Niño, acusado de estafa en la Cooperativa Los Ranqueles.
 - Juan Carlos Nellar: ex director del Registro Civil, ex interventor del Instituto de Previsión Social de la provincia.
 - Luis Amitrano: ex presidente del Banco de la Provincia de San Luis, ex ministro de Industria —está mencionado como tal en el caso Espartaco—, ex director del *Diario de San Luis* de los Rodríguez Saa, abogado defensor de Alberto y Adolfo Rodríguez Saa e investigado por presunto enriquecimiento ilícito.
 - Carlos Maqueda: también ex director del *Diario de San Luis*, ex juez bajo el régimen militar.
 - Luis Escudero Gauna: abogado defensor de los acusados en el expediente conocido como "el caso de la corrupción" —donde se hallan implicados los Rodríguez Saa— y amigo íntimo del gobernador.
 - César Zucco: fue designado sin acuerdo del Senado.
- A ellos se suma el procurador general de la Provincia, Domingo Vacca, quien también es ex funcionario y amigo de la infancia de Adolfo Rodríguez Saa, y tiene un pedido de enjuiciamiento de Juan Carlos Nellar, y el juez federal de San Luis, Raúl Fourcade, ex administrador del diario de los Rodríguez Saa y ex asesor legal de la Caja Social.

¿OTRA VEZ EL TERROR?

LA ADVERTENCIA FUE HECHA
SCHRODER HA SIDO CONDENADO
A MUERTE
AJUSTICIARON A DOS EN BRASIL
SEGUIREMOS EN ARGENTINA
FUERA GREENPEACE

Esta amenaza fue recibida en la oficina local de GREENPEACE una semana después de haber denunciado las malas condiciones de seguridad y de trabajo en la central nuclear Atucha I. La denuncia tuvo lugar en el marco de una conferencia de prensa convocada por Juan Schröder, como miembro de GREENPEACE.

Una vez más, unos pocos que siembran terror pretenden acallar a los millones que luchan en defensa de la vida y del ambiente.

GREENPEACE

Jueces procesados por no obedecer JUICIO PARA LOS QUE NO CUMPLEN

(Por Andrés Osajnik) En medio de las acusaciones al Superior Tribunal de Justicia de San Luis, tres jueces provinciales serán procesados públicamente a partir de mañana por presunto mal desempeño de sus funciones en una causa en la que investigaron el asesinato de dos chicos, ocurrido en Villa Mercedes en diciembre del '89. Aunque los motivos formales del jury de enjuiciamiento a los magistrados Mateo Ramón Peñaloza, Nils Luján Mejía y Ana María Careaga se refieren a supuestas "graves irregularidades" cometidas durante la investigación, los críticos del gobierno puntan señalan el hecho como el más claro ejemplo de las consecuencias que acarrea allí el accionar judicial independiente de los dictados del Ejecutivo local.

Las dificultades en el esclarecimiento del asesinato de Carlos Luna y Fernando Martínez amenazarán con repetirse en esa provincia el escándalo ocurrido en Catamarca con el caso María Soledad. Con las elecciones de agosto del '91 encima, el go-

so a los jueces naturales de instrucción. En dos meses logró determinar —con las mismas pruebas obtenidas en las actuaciones de los jueces de instrucción— que los aparentes culpables eran, efectivamente, los Amitrano y algunos amigos de la familia, quienes desde entonces permanecen en la cárcel bajo prisión preventiva, a la espera del juicio oral previsto para los próximos meses.

En forma paralela a la actuación del Superior Tribunal, el Jurado de Enjuiciamiento instruyó un sumario a los tres jueces que tuvieron una actuación destacada en la causa. Pese a las directas acusaciones del juez instructor del Superior Tribunal, Luis Escudero Gauna, contra los magistrados ahora enjuiciados, el jury fue solicitado por un particular, un ex sargento exonerado de la Policía provincial —según los medios provinciales, bajo la acusación de haber torturado a varios detenidos— y contratado el año pasado por Rodríguez Saa como investigador en la causa.

MUROS DE

(Por Horacio Verbitsky) Entre las muchas virtudes que hacen de ella un producto cultural tan atractivo, la película *Un muro de silencio* incluye una reflexión sutil sobre los cambios producidos en la sociedad argentina en el último cuarto de siglo. Luego de una pesquisa en archivos filmicos de todo el mundo, Lita Stantic recuperó algunas filmaciones históricas, que eran imposibles de conseguir en el país. Dos de ellas son particularmente impresionantes, tanto para los jóvenes que recién ahora tienen la oportunidad de enterarse, como para los contemporáneos, de cuya percepción esos episodios fueron amputados en forma deliberada por los golpistas de 1976, que secuestraron esos documentos de los canales de televisión y las filmotecas. En total no superan los tres minutos de proyección, pero son imprescindibles para restituir el sentido de los acontecimientos. La primera secuencia muestra las movilizaciones populares del Cordobazo, y el momento en que la caballería policial vuelve grupas y escapa, perseguida por los jóvenes manifestantes, a cara descubierta y sólo armados con piedras. La segunda, registrada cinco años después, muestra el día de la asunción presidencial de Héctor J. Cámpora. Esa vez, la que retrocedió ante el empuje de una multitud desarmada fue la infantería de marina, con la desazón y el temor inscriptos en los cuerpos inseguros. En otra escena posterior, una extranjera interpretada por Vanessa Redgrave, que trata de entender la tragedia de los desaparecidos en la Argentina, se indigna al saber que Menem acaba de indultar a los militares de la guerra sucia. Afirma que el Gobierno pagará por ello un alto costo político y predice que habrá tremendas protestas populares. Es una escena melancólica, con algo de humor en medio del espanto. A la extranjera, que ha pasado horas en la cabina de proyección con aquellas películas, le cuesta imaginar otra reacción.

Aquí no ha pasado nada

Pero veinticinco años después del Cordobazo, y a veinte de la masacre de Ezeiza, que se cumplen hoy, la sociedad se ha transformado de un modo integral, y muchos muros de silencio, además del que analiza la película, separan a la Argentina de sí misma.

"Todos sabían", dice otro personaje de Lita Stantic y su coguionista Graciela Maglie, frente a las ruinas de un campo clandestino de concentración, en el que estuvo desaparecido el padre de su hija adolescente. No hace falta compartir esa afirmación rotunda para valorar la seriedad e inteligencia del planteo de la película, o entregarse a la emoción que es capaz de transmitir a pesar de su enfoque reflexivo. Su mayor originalidad consiste en que no es una obra sobre los desaparecidos, sino acerca del impacto que ese método siniestro de la represión ilegal tuvo, y aún tiene, sobre las familias de las víctimas y sobre el conjunto de la sociedad, lobotomizada por el terror.

Los muros de silencio erigidos en torno de esta cuestión se han ido propagando, y su avance ha ido oscureciendo otros sectores de la realidad. Este empobrecimiento espiritual ha sido paralelo al empobrecimiento material que también diferencia a una época de la otra. En el caso de los desaparecidos, la sociedad se ha

Desde la situación de los desaparecidos, en un limbo que para sus familiares suele tornarse infernal, hasta el remate de YPF a un precio ridículo para volcar la campaña electoral con una inyección de dinero, muros de silencio cercan a la sociedad argentina. Las transformaciones producidas en las últimas décadas y la crisis de identidad fuerzan a formular una pregunta sin respuesta.

desentendido de las consecuencias de todo tipo que pesan sobre sus familiares. La legislación sancionada durante la dictadura militar sólo procuraba desactivar los reclamos de esclarecimiento, al establecer la presunción de fallecimiento, en plazos más cortos que los legales. Bajo los gobiernos de origen electoral, el Congreso sólo votó una ley que exime a sus hijos de prestar el servicio militar obligatorio. El vicepresidente Eduardo Duhalde, durante un viaje de Menem, la vetó, y el Congreso insistió por los dos tercios, con lo cual impuso su voluntad. Pero, con esa destacable excepción en la que los representantes del pueblo no retrocedieron pese a la presión del lobby castrense, el hecho obvio de que un desaparecido no es un muerto carece de registro institucional, lo que da lugar a toda clase de abusos.

La semana pasada falleció en Buenos Aires el padre de los desaparecidos Diego y Luis Guagnini, este último el más brillante analista político de la prensa argentina en las décadas del 60 y el 70. La voluntad de Omar Guagnini, de 79 años, quien llenó un ropero con las copias de todas las gestiones que efectuó en vano para reclamar por la desaparición de sus hijos, era la de ser cremado. Pero este trámite exige el consentimiento expreso de la mujer y de los hijos. El funcionario actuante pidió veinte pesos y sugirió la tangente para eludir la reglamentación: en vez de presentar la libreta de matrimonio debían traer una copia de la partida de casamiento, donde, por supuesto, no figuran los hijos. Veinte pesos y los desaparecidos vuelven a desaparecer. Aquí no ha pasado nada, y tengamos la fiesta en paz.

En esta minúscula anécdota de la vida cotidiana hay una síntesis perfecta de la Argentina posdictatorial.

Cuestión de identidad

No sólo el Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo han contribuido a este encanallamiento de la convivencia social. Tampoco la cabeza del Poder Judicial ha demostrado especial sensibilidad por la tragedia desatada en aquellos años.

La Corte Suprema de Justicia acaba de revocar la condena a tres años



impuesta a un capitán de navío de la Armada, ex jefe de la Escuela de Suboficiales de Infantería de Marina de Mar del Plata, por secuestrar al rector del colegio en el que trabajaba su esposa, quien fue designada en su reemplazo. La Cámara Federal de La Plata había condenado al capitán Mario Fórbece a tres años de prisión por privación ilegal de la libertad, agravada por el uso de violencia y amenazas. La Corte Suprema entendió que no se habían probado la violencia y las amenazas, como si el secuestro del rector por una patrulla armada pudiera recibir otra calificación.

Fallos como éste van conformando gradualmente una visión distorsionada del pasado y creando una crisis de identidad social, la de un país que no se reconoce a sí mismo. Por cierto, estas cuestiones de identidad asumen contornos más agudos en los casos individuales, por ejemplo con los niños hijos de desaparecidos. La misma Corte Suprema se opuso a que se le practicara a uno de ellos, el adolescente Emiliano Tortorino, el análisis de sangre que confirmara su identidad, aduciendo que ello implicaría ejercer violencia sobre su personalidad, con la única disidencia de los ministros Enrique Petracchi y Carlos Fayt.

Peor es el caso de los hijos del matrimonio de Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Tolosa. Su aporpiador, el ex comisario Samuel Miara, y su esposa, Alicia Castillo, tie-

nen prisión preventiva confirmada por la Cámara Federal. Miara está detenido, pero su mujer fue excarcelada y mantiene la guarda de los mellizos, mientras se tramita la causa en la que el fiscal Gustavo Bruzone pidió para ella la pena de diez años de prisión. Ambos confesaron ante el ex juez federal Miguel Guillermo Pons, quien logró su extradición del Paraguay, a donde viajó para repatriar a los niños.

La Asociación Abuelas de Plaza de Mayo pidió el cambio de guarda de los chicos, y la nulidad de las partidas de nacimiento falsas, en las que figuraban como hijos de los apropiadores y ofreció que quedaran con una familia sustituta, del obispo de Quilmes, por un lapso de 15 días a dos meses, durante el cual pudieran pensar tranquilos, sin la presión de la falsa madre. Pero el defensor oficial López Lecube se opuso y solicitó que se les renovaran los documentos falsos vencidos.

Según pasan los años

El ex juez federal Ricardo Weschler arguyó que la cuestión era de competencia del juez civil y se negó a proceder. En cambio, el juez de familia Miguel Guiraldes hizo lugar al cambio de nombre y de documentos. "No resultaría ajustado a derecho —dijo—, luego de haberse declarado la nulidad de la inscripción en el registro del estado civil y capacidad de las personas del nacimiento de

Gonzalo Javier Miara Castillo y Matías Angel Miara Castillo, como hijos de Samuel Miara y Beatriz Castillo, extender por la justicia civil documentos que mantuvieran una filiación aparente, en abierta contradicción con elementos de juicio que alejan toda posibilidad que ella se compadezca con la verdad objetiva."

En aplicación de los artículos 7 y 8 de la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos del niño, incorporada por ley al derecho positivo argentino, Guiraldes declaró que los niños eran hijos de Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Tolosa, y ordenó que se les emitieran documentos nacionales de identidad a nombre de Gonzalo Javier Reggiardo Tolosa y Matías Angel Reggiardo Tolosa. El artículo 7 de la Convención establece el derecho del niño desde que nace a un nombre y a conocer a sus padres. El 8 recoge del compromiso de los Estados firmantes a respetar el derecho del niño a preservar su identidad, incluido el nombre y las relaciones familiares y a asistirlo para restablecer esos elementos de su identidad cuando hubieran sido suprimidos.

En estas condiciones, es absurdo que la apropiadora conserve la guarda de dos jóvenes con los que no tiene ya ningún vínculo legal, y que son reclamados con insistencia por su tío Eduardo Tolosa. Su último escrito, presentado a la jueza subrogante María Romilda Servini de Cubría, aduce que, si el Código Civil priva

LA GALERA
Juncal 2161 1º B
Tel.: 826-9800/9173/9324
COMPOSICION LASER
✓ Gran variedad tipográfica
✓ Armados publicitarios
✓ Rapidez en las entregas
✓ Composición de libros y revistas
✓ Servicio de cadenería
✓ Originales de balances, planillas, etc.

al remate de YPF

SILENCIO

de la patria potestad a los padres que cometan delitos dolosos contra sus hijos, con más razón debe revocarse la guarda de quienes confesaron haberse apropiado de los chicos y fraguado su identidad. Añade Tolosa, patrocinado por la abogada de Abuelas de Plaza de Mayo, Alcira Ríos, que según el mismo Código la tutela debe ser otorgada a los abuelos, tíos o hermanos.

Servini, quien declaró la nulidad de las partidas falsas, debe resolver ahora el cambio de guarda. También tiene otros casos de hijos de desaparecidos, en los que no ha ordenado todavía los análisis de sangre. Si no se pronuncia en los próximos días, un nuevo titular del juzgado deberá tomar conocimiento de una causa de quince cuerpos labrados a lo largo de 16 años con la intervención de cuatro jueces. Esto puede llevar dos meses, si se trata de revocar la prisión preventiva de Amira Yoma, pero dos años en un caso como el de los mellizos.

Hace dos años, en un panfleto que amigos de la jueza Servini de Cubría distribuyeron en el Congreso mientras comenzaban los trámites para su juicio político, se mencionaba el reconocimiento de las Abuelas de Plaza de Mayo por su desempeño en las causas de hijos de desaparecidos. Es incierto que hoy pudiera repetirlo.

En febrero de este año, el correspondiente del semanario estadounidense *Newsweek*, Brook Larmer, consiguió entrevistar a los mellizos y llevarlos a una exposición sobre la caída del muro de Berlín. Al concluir la película documental, Gonzalo puso su mano sobre un fragmento del muro que integraba la exhibición y dijo, conmovido: "Esa gente nunca conoció el mundo que había más allá del muro. Sólo sabían lo que el sistema les decía. Luego, cuando cayó, pudieron ver que el mundo era mucho más grande". Observa Larmer: "Gonzalo no parece advertir la ironía de su observación. Los propios mellizos viven detrás de un muro de Berlín mental".

Con pocas excepciones, la respuesta de la Justicia ante estos casos ha sido dejar correr el tiempo, en un laberinto de recursos y apelaciones, para que la mayoría de edad de los chicos tornara abstractos los reclamos de sus familiares. Es posible que así ocurra, pero con un costo muy alto, no sólo para las víctimas sino para toda la sociedad, a la que se acostumbra a convivir con el silencio, la resignación y la mentira.

Petróleo y política

Otro muro de silencio se alza en torno de la venta del paquete accionario de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, que el Gobierno impulsa contra viento y marea, como la más urgente de las cuestiones de Estado.

En los últimos días, a solicitud de clientes privados, el ex síndico general de Empresas Públicas Mario Truffat hizo una evaluación acerca del precio real de la compañía. En su cálculo de mínima, asignó un valor de 4000 millones de dólares a las reservas de petróleo y gas. Sumó otros 6000 millones de dólares por el flujo de caja descontado a diez años (es decir, los ingresos previsible en ese lapso) y 1000 millones de dólares más por lo que llamó "los fierros que hay arriba". La estimación de máxima elevó esos valores a 6000 millones de dólares por las reservas, a 9000 por el flujo de caja descontado, a quince años, como es la práctica internacional, y a 2000 las instalaciones existentes.

Concluyó Truffat que el valor real de YPF estaba en algún punto intermedio entre los 11.000 y los 17.000 millones de dólares, resultantes de su análisis de mínima y de máxima. El gobierno nacional está discutiendo si el precio al que saldrán a la venta las acciones de la petrolera estatal equivaldrá a un valor total de 7500 millones de dólares o, como arrecian las presiones en los últimos días, a 6000 millones de dólares. Esto es poco más de la mitad del mínimo razonable y de la tercera parte del máximo calculado por el ex titular de la SIGEP, designado por Menem en 1989 y liquidado por Cavallo en 1991.

El Gobierno ni siquiera se ha esforzado por argumentar la necesidad de este remate, que privará al Estado de una de sus más genuinas fuentes de divisas, algo nada desdeñable en el actual esquema de dolarización con atraso cambiario lento pero inexorable. Los ingresos que se perciban por la colocación de las acciones de YPF servirán para compensar el creciente déficit de las balanzas de comercio y de pagos y la merma apreciable en el ingreso de capitales del exterior. Esto permitirá honrar los nuevos compromisos de transferencias a cuenta de la deuda externa refinanciada en la negociación a la Brady y panfletear con billetes sobre los jubilados en vísperas de los comicios decisivos en los cuales Menem aguarda formar la plataforma de apoyo para su obsesión de que el año 2000 lo encuentre unido al sillón presidencial.

Un estudio sobre el sector petrolero, realizado por los economistas Jorge Gaggero (peronista) y Pablo Gerchunoff (radical) dentro de un programa de las Naciones Unidas sobre la competitividad de la industria argentina, constata la peligrosa caída de las reservas de petróleo en la última década, de 392 a 250 millones de metros cúbicos. "El horizonte de explotación de crudo (cociente reservas comprobadas/producción anual) se mantuvo durante la década en un nivel de 13-14 años, para caer en 1990 a menos de 9 como consecuencia de una auditoría de reservas contratada con una consultora extranjera. Las reservas de gas natural caen gradualmente durante el periodo 1980/89 como resultado de la política de sustitución de combustibles líquidos por gas y la ausencia de descubrimientos relevantes, desde casi 49 años hasta menos de 31 años. En 1990 se reducen a 22 años." Ese horizonte "se compara con los más bajos registros internacionales (Estados Unidos, Inglaterra) y queda bastante por debajo de un conjunto de países con los que la Argentina se comparaba durante la década pasada (Rusia, Canadá, Egipto, Brasil, Australia). En cuanto a la evolución de las reservas de crudo y gas du-

rante los últimos años, su notable reducción es record mundial", sostienen.

En estas condiciones, el repliegue del Estado constituye una irresponsabilidad política, que tendrá gravosas consecuencias de largo plazo. La gravedad de este acontecimiento no tiene parangón en ninguna de las medidas de la política económica aplicada desde 1989. Sin embargo, pasa casi inadvertido, sin suscitar conmoción. Apenas algunos pedidos de informe parlamentarios, de Fernando de la Rúa y Rodolfo Quezada, análisis críticos del especialista Jorge Lapeña, o las advertencias del candidato a diputado Fernando Solanas, quien promete revisar lo actuado. (La posibilidad de tal revisión es otro tema, en el caso de una privatización efectuada por ley del Congreso y mediante la colocación de acciones en el mercado internacional por bancos de inversión de primer nivel. Más bien, su irreversibilidad agrava el escándalo.)

Los cultos prohibidos

Los muros de silencio no sólo crecen por omisión. La Cámara de Diputados tiene en consideración un proyecto del diputado peronista Alberto Piotti que propone reprimir con multas de 500 a 8000 pesos y cárcel de seis meses a un año a quien celebre o asista a ceremonias de lo que denomina "cultos prohibidos", cuyas actividades sean "lesivas al orden público, la moral y las buenas costumbres".

Otro proyecto del Poder Ejecutivo, que el Senado aprobó esta semana, camuflado como ley de libertad de conciencia, excluye del derecho a profesar sus creencias, practicar actos de culto, tener templos inenarrables, escuelas y exención del servicio militar a sus sacerdotes a

quienes no estén inscriptos en un registro oficial de la Cancillería. Ya en 1991, Menem había enviado al Senado un proyecto por el cual sería encarcelado, entre tres meses y dos años, quien públicamente "hiciera escarnio de una confesión religiosa reconocida, o de sus dogmas, ceremonias, símbolos sagrados o lugares de culto".

El artista plástico León Ferrari, padre de un desaparecido, redactó una declaración sobre el tema. "Estas leyes, propuestas para combatir 'toda forma de intolerancia', dividirán al país en dos partes: de un lado los que profesen una 'religión reconocida' por el Poder Ejecutivo, que podrán silenciar críticas a su religión y a sus ministros, encarcelando a quienes, inspirados en Sade, Lautréamont y Buñuel, hagan arte o humor o estudien y ataquen esas doctrinas. Y por otro lado quienes tengan convicciones no reconocidas por el Gobierno, que deberán sufrir sin defensa los escarnios que lanza la Iglesia Católica por boca del cardenal primado." Hasta ahora, ningún medio de comunicación se interesó en ella.

Hace 35 años, la sanción de una ley autorizando las universidades confesionales lanzó a la sociedad a una batalla campal, dividida en los bandos de libre y laica. Cuando se dispuso la polvareda, el gobierno de Arturo Frondizi había firmado las primeras concesiones petroleras que relajaron el monopolio de YPF. Ahora, ni siquiera hay polvareda por estas leyes represivas de la libertad de conciencia, y el Senado vota la suya por unanimidad.

Es difícil saber si, pese a todo, éste sigue siendo el mismo país del '58, del '69 y el '73, a la espera de hacerse oír, o si ha sufrido una metamorfosis o una mutación que lo han transfigurado hasta tornarlo irreconocible.



CAJA NACIONAL DE AHORRO Y SEGURO

A LA OPINION PUBLICA

Como nuevas autoridades de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro asumimos el deber de comunicar a la opinión pública en general, y en especial a su clientela y usuarios de los tradicionales servicios bancarios y de seguros, que en la nueva etapa emprendida serán los objetivos mantener y acrecentar las operatorias y consolidar los márgenes de seguridad y solvencia de la Institución.

Asimismo, destacamos que la anulación del trámite de la licitación solamente implica una demora en la consecución del logro pretendido de privatizar la Caja, ya que superados los escollos que determinaron esa medida se reanudarán las gestiones encaminadas a ese fin.

Teniendo en cuenta los expuesto y considerando que esta Institución está arraigada en el mercado bancario y de seguro y que representa garantía, solidez y solvencia en su extensa trayectoria de vida de la comunidad, pretendemos transmitirles toda la confianza de la decisión tomada y requerirles el trabajo conjunto y el aval necesario para el logro de los objetivos impuestos.

Buenos Aires, 18 de junio de 1993.

Cr. Osvaldo Alfredo Bessone
Subinterventor

Dr. José Ignacio Romero Díaz
Interventor

VACACIONES DE INVIERNO

NORDESTE BRASILEÑO

MACEIO Aéreo. 7 días. Con Desayuno.
Hotel Media. 5 ★. \$ 940.-

NATAL Aéreo. 7 días. Con Desayuno.
Hotel Villa del Mar. 4 ★. \$ 940.-

MARAGOGI Aéreo. 7 días. Con 1/2 Pensión.
Hotel Salinas. 5 ★. \$ 1060.-

CATARATAS DEL IGUAZU, Misiones

Aéreo. 5 días.
Hotel Internacional. 5 ★. \$ 590.-

POTRERO DE LOS FUNES Y
LAS QUJADAS (P. Nac.), San Luis
Bus. 7 días. Con 1/2 Pensión.
Hotel 4 ★. \$ 470.-

VALLE DE LA LUNA Y TALAMPAYA
San Juan - La Rioja

Bus. 8 días.
Con Pensión Completa. \$ 485.-

COLONIA SUIZA, Uruguay

3 días. Hotel Nirvana 4 ★. \$ 195.-

Op. Resp. ESPACIO VERDE

Viamonte 1454 3° Cpo., 2° Piso "K" - Tel. 40-8792/1186 476-2873 - Bs. As.

Op. Resp. ESPACIO VERDE



INCLUYE TRASLADOS Y EXCURSIONES CON GUIAS NATURALISTAS

¿Cuántas veces al mes tiene relaciones sexuales? (promedio)

Total de la muestra: 5,7
(171 mujeres)

Edad	Promedio
15-24 (33 mujeres)	5,2
25-34 (33 mujeres)	8,7
35-44 (34 mujeres)	7,7
45-54 (37 mujeres)	5,6
55 y más (34 mujeres)	1,6

Nivel educacional

Primario (45 mujeres)	3,8
Secundario (87 mujeres)	5,7
Terciario (39 mujeres)	8,1



Desde que ha tomado estado público la existencia del SIDA, la frecuencia de sus relaciones sexuales ¿ha aumentado, permanecido igual o disminuido?

Aumentado	1%
Permanecido igual	73%
Disminuido	2%
No sabe, no contesta	24%

Fuente: "Mujer, políticas públicas y comunicación social. El caso del SIDA", del Consejo Nacional de la Mujer, sobre 200 mujeres de Capital Federal entre agosto y setiembre de 1992.



Menos de seis relaciones al mes

RECESION BAJO LAS SABANAS

La mayoría de las porteñas hace hoy el amor sólo una vez por semana. ¿Estrés? ¿Depresión? ¿Miedo al SIDA? Estadísticas a las que tuvo acceso exclusivo **Página/12** revelan que las mujeres dicen haber reducido su frecuencia amorosa en los últimos años. Las solas la pasan peor.

(Por Claudia Selser) "Creo que una relación sexual comienza desde que estás cenando, desde el momento en que hablas y seducís con la mirada, hasta que tenés un orgasmo, y también después." Para Marta, una mujer de 29 años, casada desde hace cuatro, el cansancio por trabajar todo el día, el stress o la mufa han disminuido la frecuencia de sus relaciones sexuales en los últimos tiempos. "El encuentro sexual no puede empezar cuando entrás a la cama, apurado porque tenés que levantarte temprano. Si no, todo es tan frío que ni siquiera te calienta. Bueno, por lo menos a mí me gusta que me seduzcan de a poquito", agrega, como para que se entienda por qué ahora, en general, prefiere dejarlo para los fines de semana. ¿Stress? ¿Depresión? Las estadísticas coinciden en que, en los últimos cinco años, ha descendido notoriamente la frecuencia de las relaciones sexuales entre las porteñas. Hoy, en Capital Federal, el promedio mensual de relaciones sexuales es 5,7: la mayor parte de las mujeres hacen el amor sólo una vez por semana. Pero si bien esta disminución afecta a todas las mujeres, las que más la padecen son las que no tienen una pareja estable.

El dato forma parte de una encuesta del Consejo Nacional de la Mujer, realizada entre agosto y setiembre de 1992 por la socióloga Mónica Petracchi sobre 200 mujeres de Capital Federal (ver cuadros) para medir el comportamiento sexual femenino en los tiempos del SIDA. Un cuarto de la muestra se negó a responder por cuestiones de pudor —frecuentes en este tipo de investigaciones—, pero el 97 por ciento de las mujeres que respondieron afirmó que no hubo cambios en la frecuencia de sus relaciones sexuales desde que la epidemia del SIDA había tomado estado público. De acuerdo con lo informado, las mujeres que tienen entre 25 y 34 años alcanzan la mayor frecuencia, con 8,7 relaciones sexuales al mes. Le siguen las mujeres de 35 a 44 años, con 7,7 veces mensuales; las que tienen entre 45 y 54 años, con 5,6; las del grupo de 15 a 24 años después, con 5,2 relaciones sexuales mensuales; y



El record es de las garotas

Con ocho encuentros amorosos por mes, la mujer casada brasileña tiene la mayor frecuencia de relaciones sexuales, sobre un total de 300.000 mujeres de 44 países considerados en vías de desarrollo. La investigación realizada por científicos del Programa de Información Poblacional de la Universidad norteamericana John Hopkins, de Baltimore, en 1992 tuvo por finalidad medir el impacto de los programas de control de natalidad en los países pobres.

Los primeros puestos del ranking erótico son ocupados por Brasil, Colombia y Trinidad Tobago. Del estudio "La revolución productiva: nuevas conclusiones", que no fue aplicado a países de Europa y a Estados Unidos porque se consideró que allí imperan otros estereotipos, se desprende que en la mayoría de los países observados la media de relaciones sexuales está entre 3 y 6 por mes. El país que cierra la lista es Ghana, cuyas mujeres casadas hacen el amor 1,2 veces por mes. Los investigadores consideran que la emigración de hombres y los fuertes tabúes que imponen largos períodos de abstinencia sexual después del parto serían los causantes de esta pobreza erótica.

Las conclusiones del informe, publicadas en *Folha do São Paulo* el 2 de marzo de este año, sugieren que ciertos estereotipos sobre comportamiento sexual y fertilidad tienen que ser rápidamente alterados. "La fertilidad está cayendo más rápidamente de lo que los expertos preveían: un índice de cuatro niños por pareja es todavía el doble de lo deseado", concluyen los autores refiriéndose a la tasa de varios países, en su mayoría africanos.

VACACIONES DE JULIO EN CUBA SALIDAS: 09, 16 Y 23 DE JULIO

CUBA

7, 14, 21 días, U\$D 390.-

Por semana por persona. Base doble. (Servicios terrestres únicamente).

Incluye: alojamiento media pensión y auto.

CUBA 14 DIAS/ 13 NOCHES

TKT AEREO

Alojamiento en La Habana Apart V. Panamericana.

Dptos. 2 dormitorios, livcom, cocina, tv, serv. de mucama.

Traslados aerop./hotel/aerop.

Pileta de natación, canchas de tenis/paddle, etc.

2 mayores + 2 menores de 12 años U\$D 1.090.- p/persona.

CUBA 14 DIAS/ 13 NOCHES

TKT AEREO BUE/HAV/BUE

6 Nts La Habana V. Panamericana c/desayuno.

5 Nts Camaguey V. Coral c/ desayuno.

1 Nt Cienfuegos Faro Luna c/desayuno.

1 Nt Santa Clara V. Gaviota c/ desayuno.

Base 4 paxs adultos U\$D 1.250.- p/persona

Base 2 paxs adultos U\$D 1.350.- p/persona

CUBA 5 ESTRELLAS

14 días/13 noches

TKT AEREO BUE/HAV/BUE

Traslados

7 Nts en Varadero Htl Melia 5* c/map

6 Nts en La Habana Htl Nacional 5* c/map

City Tour Hav y Var con guía especializado.

Varadero cena de gala en restaurante "Fuerteventura"

Base doble U\$D 2.390.- p/persona

Base single U\$D 2.488.- p/persona

Estos precios no incluyen I.V.A. ni D.N.T. ni tasa de aeropuerto.
Consulte precios temporada baja.

TELEFONOS

312-6878/6871

Mundo 844, P.R. Corp. Tel. 312-6878

World 844, P.R. Corp. Tel. 312-6878

World 844, P.R. Corp. Tel. 312-6878

World 844, P.R. Corp. Tel. 312-6878

World
Can



finalmente, las mujeres mayores de 55 años, con 1,6 veces al mes. El promedio: 5,7.

No se ha podido determinar si la correlación directa entre mayor nivel educativo y mayor actividad sexual registrada obedece a una mayor frecuencia amorosa real o a una desinhibición mayor para hablar de sexo.

Presiones económicas, stress ocasionado por el trabajo fuera de casa; mayor interés por las cuestiones profesionales, temor a las enferme-

dades venéreas, y especialmente al SIDA, parecen ser las razones del repliegue de la libido en Buenos Aires. Llevado al extremo —y tal como afirma el semanario norteamericano *US News and World Report* de finales de enero de este año—, 38 millones de norteamericanos padecen hoy una inhibición persistente y profunda del deseo sexual, que por su magnitud ha logrado formar parte del léxico de la Asociación Psiquiátrica Americana. En la sigla inglesa es el HSD, o Deseo Sexual Hipoactivo.

“Soy muy antigua —se disculpa Mirta, de 23 años, soltera y sin pareja—. Ahora que estoy sola... no sé, dos veces por mes. Si estoy en pareja es más frecuente, pero depende del tipo también. No es ni todos los días, ni nunca. Se arma entre los dos. También las cosas cambiaron. Está el SIDA. Hay que tener otro tipo de cuidados, tener algunos datos de la persona, ver cómo se maneja, si es responsable.”

La situación de Mirta fue registrada en una investigación sobre 500 mujeres de Capital Federal que realizó entre 1988 y 1992 la Fundación para la Integración de la Familia y la Pareja: la disminución en la frecuencia de las relaciones sexuales fue mayor para aquellas mujeres que no tienen una pareja estable. Mientras que en las mujeres con pareja la reducción fue del 30 por ciento —pasaron de hacer el amor dos veces cada seis días a una cada cuatro días—, en aquellas que no tienen una relación estable la frecuencia se redujo en un 63 por ciento: si en 1988 hacían el amor en promedio dos veces por semana, hoy lo hacen aproximadamente una vez cada 10 días.

Las estadísticas recopiladas en el Informe Janus, realizado en Estados Unidos sobre una muestra de 8 mil norteamericanos, consignan también un mayor erotismo en el caso de parejas estables. El 59 por ciento de los hombres y el 61 por ciento de las mujeres creen que las relaciones dentro del matrimonio son “mejores”, “más reconfortantes” y “tienen sentido”. Cuando el exterior es inhóspito, se puede aplicar una reflexión del escritor Lawrence Durrell, en su *Cuarteto de Alejandría*: “El amor apasionado, aunque tenga por objeto a la propia mujer, es, también, adulterio”.

Entrevistas: Raquel Roberti

Cuando se apaga el interés

(Por C. S.) La comparación de los resultados de una encuesta realizada por el Centro de Educación, Terapia e Investigación en Sexualidad (CETIS) en 1987 y en 1992 arroja resultados contundentes sobre la disminución, en ese período, de la frecuencia de relaciones sexuales en las parejas porteñas. Mientras que en la primera muestra realizada sobre 307 parejas, de entre 20 y 70 años, el mayor porcentaje correspondía a quienes hacían el amor entre dos y tres veces por semana, en 1992 la mayor parte de las parejas porteñas de la muestra había disminuido su acercamiento a una vez por semana.

Frecuencia	Hombres		Mujeres	
	1987 %	1992 %	1987 %	1992 %
1 vez por día o más	10,07	4,1	8,33	2,7
2-3 veces por semana	49,64	35,3	52,38	27,1
1 vez por semana	23,02	38,2	23,21	39,2
1 vez cada 15 días	12,94	11,7	10,71	11,8

“Creo que las cosas son diferentes en primer lugar porque en 1987 estábamos en el destape democrático, que permitió a la gente disfrutar más su libertad y, por ende, su sexualidad”, explicó a *Página/12* el sexólogo León Gindin, director del CETIS. “La encuesta de 1992 refleja retrospectivamente la angustia y la depresión debidas fundamentalmente a la falta de trabajo o a problemas económicos en la clase media. Estas cifras corroboran también lo que observamos en la clínica. En estos años se registra un cambio en las patologías sexuales por las que se consulta: antes los casos más frecuentes eran la eyaculación precoz o la falta de orgasmo, hoy los motivos de consulta más frecuentes son la inhibición del deseo sexual, y las fobias sexuales, que se observan fundamentalmente en la gran cantidad de matrimonios no consumados a lo largo de meses y también años, por miedo a la penetración. Si bien es notoria la disminución de la frecuencia de relaciones sexuales en los matrimonios porteños en los últimos años, no hemos registrado cambios en la calidad de esos encuentros”, aclaró Gindin. “Eso está en relación directa con la historia personal de cada uno. Mucho más preocupante es hoy la falta de interés en el otro, por el stress o por la depresión.”

Los consejos del “Kamasutra”

En el cuarto de placer, decorado con flores y embalsamado de perfumes, acompañado por amigos y sirvientes, el ciudadano recibirá a la mujer, que acudirá bañada y engalanada; él la invitará a refrescarse y a beber libremente. La hará de inmediato sentar a su izquierda; después, tomando su cabellera y tocando la extremidad y el borde de su vestido, la abrazará delicadamente con su brazo derecho. Se entregarán entonces a una grata conversación sobre varios asuntos y así podrán hablar, con palabras veladas, de cosas que se consideran poco decentes en sociedad. Podrán cantar, con o sin gesticulaciones, tocar instrumentos de música, disertar sobre bellas artes y, al beber, excitarse el uno al otro. Finalmente, cuando ella no pueda aguantar más, rebosante de amor y deseo, el ciudadano despedirá a los visitantes que estuvieron alrededor suyo y, cuando ambos queden solos, procederán como se ha descrito en capítulos anteriores. Así es el comienzo de la unión sexual. Terminado el coito los amantes con modestia y sin mirarse el uno al otro, se irán separadamente al tocador. Enseguida, sentados en sus respectivos puestos, comerán algunas hojas de betel, y el ciudadano aplicará con sus propias manos en el cuerpo de ella un ungüento de sándalo puro o de cualquier otra esencia. Entonces la abrazará con su brazo izquierdo y con frases amables la hará beber de una copa que tendrá en la mano o le dará agua. Pueden también comer dulces y beber jugo fresco, sopa, cocimiento de grano, y otras cosas conocidas como dulces, agradables y puras. Los amantes pueden sentarse en la terraza para gozar del claro de luna y entregarse a una agradable charla. En este momento, estando la mujer recostada sobre sus rodillas, con la cara vuelta hacia la luna, el hombre le mostrará los diferentes planetas, la estrella de la mañana, la estrella polar y la Osa Mayor. Así termina la unión sexual. (De *El Kamasutra* Vatsyayana.)



Uno de cada ocho argentinos tiene un arma

EN DEFENSA DE UN BUEN ATAQUE

Revólveres, fusiles, pistolas y granadas circulan entre aquellos que piensan que un arma los pone a salvo de la inseguridad cotidiana. La aparición de las superbandas y de los grupos comando, muchos de ellos con materiales más modernos que los de la policía, acaparan el resto. Hay 727 mil armas declaradas en el Registro Nacional y los especialistas estiman que no menos de un millón se negocian en el mercado negro. Uno de cada ocho argentinos tiene una de ellas.

(Por Alberto López) El hombre estaba desesperado: le habían robado sus cinco revólveres calibre 38, habían golpeado a su hijo y habían mirado con desparpajo a su hija adolescente. Empresario, buena posición económica, chalet de dos plantas en el conurbano, salió a las apuradas hacia la armería. "Deme algo bien contundente", dijo sin tomarse un respiro. Entre la Desert Eagle Magnum israelí, de 2000 dólares, y la Glock 9 milímetros de 1100, prefirió una no tan módica Jerichó de 17 tiros por la que pagó 900... aunque de paso se llevó un par de Bersa del 22 con tobillera y una mira láser. Le salió un poco más caro, pero se sintió mucho menos inseguro. Mientras tanto, los cinco revólveres ingresaron a un circuito ilegal al que nadie sabe a ciencia cierta cómo controlar, por más que el gobierno impulse un reempadronamiento general de armas en manos de civiles. En ese mercado negro —calculado en más de un millón de armas no registradas— compiten tanto los revólveres robados al empresario como fusiles FAL desviados luego de los ataques a los cuarteles de la Tablada y las rebeliones carapintadas, o granadas españolas ingresadas al país de contrabando.

A tal punto esto es así que en fuentes policiales se asegura que las superbandas suelen estar mejor pertrechadas que las fuerzas de seguridad. "Para nosotros, el mercado del armamento ilegal es un verdadero interrogante", sintetizan. Paralelamente, hay quienes piensan en establecer aquí una suerte de sindicato de tiradores a la manera de la centenaria Asociación Nacional del Rifle, de Estados Unidos —de la que es socio Ronald Reagan—, que patrocina a particulares en problemas por la utilización de esas mismas armas y llegó a lograr que en varios estados se declarara la libre portación.

"Nuestra idea no es liberar el uso de armamento sino todo lo contrario, restringir su tránsito y tenencia, es decir, que cada arma que circule esté registrada a nombre de alguien", sostiene Eduardo De Simone, subsecretario de Asuntos Institucionales del Ministerio de Defensa. Pero el reempadronamiento ya dejó su polvareda entre los poseedores: "Me tuvieron loco todo el día, la gente ya pagó en setiembre y se va a negar a volver a pagar. Eso nos tira el negocio abajo, porque con tantos controles el que quiera comprarse un arma para defenderse de los delincuentes va a preferir conseguirla en negro", opina, en cambio, Carlos Muñoz, titular de la armería La Federal, ubicada a pocas cuadras del Congreso.

Muñoz es justamente uno de los más ardientes sostenedores de la libre portación en el país. Para eso distribuye entre sus amigos una copia de la película norteamericana *El derecho del pueblo*, que cuenta los avatares de un fiscal que promovió esa legislación en un distrito estadounidense. "Ahí se ve que el índice de delincuencia disminuyó un 70 por ciento, y la cosa es entendible: un chocho va a pensar dos veces antes de co-

El precio de la pólvora

(Por A. L.) Las armas de guerra o de uso civil en el mercado legal rondan los siguientes valores:

Tipo de arma	Precios en US\$ en armerías
Revólver Smith & Wesson, Colt, Taurus o Rossi calibre 38	Entre 300 y 700
Pistola Bersa calibre 22	200
Pistola FM o Beretta calibre 9mm.	Entre 380 y 900
Pistola automática FM K-3, Glock, Ingram, Uzi o Jerichó calibre 9mm.	Entre 350 y 1100
Pistola Desert Eagle Magnum 44 o 3,57	2000
Escopeta Itaka o Mosberg calibre 12.70	Entre 600 y 900

Los valores para el mercado negro, en cambio, serían los siguientes:

Tipo de arma	Precios en US\$
Revólver calibres 32 al 38	Entre 50 y 60
Pistolas calibre 9mm. Browning (de uso policial)	Entre 80 y 100
Fusiles FAL del Ejército	Entre 300 y 500

meter un delito, porque su víctima podría estar armada."

Jorge Franck, abogado especialista en legítima defensa y asesor ad honorem del Registro Nacional de Armas (RENAR), va un poco más lejos y asegura que la portación de armas está amparada por el artículo 21 de la Carta Magna, que habla de la obligación de los ciudadanos de "armarse en defensa de la Patria y esta Constitución". El argumento del letrado es que "salvo que hablemos de abstracciones propias de una mente trasnochada, la Patria es mi persona, mi familia y mis bienes, ya que

en cada ciudadano se sustenta la sociedad", aunque no llega a pedir la posibilidad irrestricta de ir "cargado", ya que, comenta, "eso tiene que estar limitado a toda persona decente que cumpla una serie de requi-



sitos psicofísicos y morales".

Más allá de estas posiciones, la venta de armas legales se incrementó en los últimos años y en la actualidad hay 727 mil de uso civil registradas, aunque se estima que por cada una que figura en el RENAR hay dos en negro. Esto implica que uno de cada ocho argentinos adultos anda "calzado". Todo, sin contar las armas de "combate" (ver aparte) en manos particulares y que, obviamente, no serán precisamente utilizadas para defensa personal. Justamente la preocupación de las autoridades pasa por establecer mayores controles en las fronteras y dentro de las instituciones armadas, habituales fuentes de provisión del circuito ilegal del que se nutren, entre otros, las superbandas como la desarticulada en Los Polvorines el martes pasado.

Pero, al mismo tiempo, los ciudadanos comunes también se pertrechan con todos los adelantos y las

trampas de uso normal en los bajos fondos. De tal manera que, si bien las fuerzas de seguridad tienen la obligación de cargar proyectiles convencionales, es cada vez más frecuente el uso de ingenios ultradestructivos, como las balas dum-dum, de cabeza hueca o traspasantes adosados, si se desea, con visores láser de venta autorizada en cualquier armería. "La gente se arma porque, sobre todo en el Gran Buenos Aires, se siente insegura", coinciden en fuentes

policiales, ministeriales y civiles. "Casi siempre, el comprador novel es un tipo o una mujer que fue asaltado recientemente y quiere algo, aunque sea chico, para defenderse." Pero también fuertes comerciantes o empresarios temerosos de un golpe. Para ellos, incluso, se abrió no hace mucho la posibilidad de practicar y entrenarse en pleno centro porteño, donde ya hay una decena de polígonos de tiro autorizados y en funcionamiento.

Proyectiles del diablo

(Por A. L.) De acuerdo con la Convención de Ginebra, las fuerzas armadas y de seguridad del país deben cumplir una serie de requisitos legales en cuanto al tipo de armamento. Obviamente, estas reglas no se cumplen en ámbitos civiles o ilegales. Los proyectiles con mayor poder de destrucción que se usan —algunos, incluso, de venta en cualquier negocio del ramo— son los siguientes:

Balas dum-dum

Se desvían al entrar en el cuerpo y rebotan continuamente hasta que pierden fuerza.

Balas de cabeza hueca

Se abren como una flor al entrar y producen más destrozos que un proyectil común.

Balas pasantes

Garantizan mayor poder de penetración.

Balas KRD (o recargadas)

Tienen mayor carga de pólvora que una común y por lo tanto mayor impacto. No se necesita tener permiso de portación para comprarlas, cosa que sí ocurre con las comunes.

Pero además hay visores láser, que marcan con un puntito rojo el lugar hacia donde irá el disparo. Lo que no se permite —a pesar de los lobbies empresarios que buscan importarlos de Europa y Estados Unidos— son las miras infrarrojas o los gases paralizantes.

Balas civiles y militares

(Por A. L.) Los archivos computarizados del Registro Nacional de Armas (RENAR) señalan un total de 727 mil armas de uso civil legalmente anotadas, discriminadas del siguiente modo:

• De uso civil condicional (de guerra) en manos particulares	77.000
• De uso civil condicional en manos de personal de Fuerzas Armadas, de Seguridad y Penitenciarias	150.000
• De uso civil en manos de particulares	400.000
• De uso civil en manos de personal de Fuerzas Armadas, de Seguridad y Penitenciarias	100.000

De acuerdo con las leyes que regulan la tenencia y portación de armamento (es decir, la posibilidad de llevar un arma en ámbitos privados o públicos), las armas se clasifican de acuerdo a estos tres órdenes:

• Armas de uso civil	Revólveres calibre 22; 32 y 38. Pistolas calibre 6,35. Escopetas y rifles calibre 22 (que no sean del tipo Magnum).
• Armas de uso civil condicional o de guerra	Revólveres calibre 3,57 y 22 Magnum. Pistolas calibre 7,65; 9; 11.25; 3.57 y 380. Subfusiles calibre 7,62 y 9 milímetros. (Todas ellas de funcionamiento semiautomático.)
• Armas de exclusivo militar o de combate	Todas las armas de mano de funcionamiento automático —es decir que puede dispararse continuamente sin volver a accionar el gatillo, como las ametralladoras—, los fusiles y granadas.



Actividades para niños: Excursiones al Zoológico, Acuario Nacional y Delfinario. Espectáculos infantiles, Juegos recreativos, Deportes, Manualidades, Fiestas, etc. Abarcando mañana, tarde y alguna noche.

Actividades para adultos: Recorrido por La Habana vieja, Plaza de Armas, Palacio de los Capitanes Generales, Plaza de la Catedral, Palacio de Artesanías, Excursión a Playa del Este y Fiesta campesina (para toda la familia).

Salida: JULIO '93 - Vacaciones de invierno. Duración: 14 días. Incluye: Pasaje aéreo, alojamiento en LA HABANA y VARADERO, media pensión, traslados y actividades.

Un viaje, como todas las buenas cosas de la vida, puede compartirse en familia.

Y ahora mucho más con el exclusivo programa **DIVERTIMIENTO "un bien de familia"**, de **TURISMO MUNDIAL**. Pensado para que padres e hijos disfruten plenamente.

Con un sistema de alojamiento que garantiza habitaciones separadas y conectadas entre sí, preservando la intimidad familiar. Con actividades recreativas planificadas por nuestro Departamento de Proyectos Integrados y la Dirección de Animación Turística del Instituto Nacional de Turismo de Cuba, acompañados desde la partida por un miembro de nuestra empresa.

En Cuba...

cada cual atiende su juego.



Planes de 3, 6, 9 y 12 pagos



CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Este programa incluye: **ASSIST-CARD Economy** Con su exclusivo Seguro de Cancelación/Interrupción de viaje de hasta US\$ 2.000

TURISMO MUNDIAL



Suipacha 570 8º p. Bs. As.
Tel. 393-8578 / 8556 / 8702
326-7665 / 7668
Fax 393-8612

Pérez Ulloa & Asoc.

E.V.T. 0228/73

La aceptación por la comunidad internacional de la partición de Bosnia por Serbia y Croacia es una virtual autorización a la conquista de territorios por la fuerza, en un precedente que podría extenderse a las ex repúblicas soviéticas.

En Bosnia primó la ley del más fuerte

LICENCIA PARA MATAR

EL PAÍS
de Madrid

(Por Hermann Tertsch) Se ha consumado la liquidación del Estado soberano de Bosnia-Herzegovina. David Owen, mediador de la Comunidad Europea, ya ha anunciado la aceptación del plan acordado en Ginebra el miércoles por los presidentes de Ser-

bia, Slobodan Milosevic, y Croacia, Franjo Tudjman, para la creación de tres Estados étnicos en Bosnia-Herzegovina. Serbia se quedará con lo que ya tiene más lo poco que aún quiere conquistar. Croacia se apropiará de la Herzegovina occidental y lo que pueda defender de las desesperadas ofensivas de la comunidad musulmana en Bosnia central.

La fórmula de tres Estados federados dentro de Bosnia-Herzegovina y la existencia de un gobierno en Sarajevo establecido en el acuerdo entre Tudjman y Milosevic es una mera concesión transitoria de los dos grandes conquistadores al anunciar la anexión de sus territorios en Bosnia a sus respectivos Estados, lo que dejaría en excesiva evidencia a los gobiernos occidentales, que han confundido a sus opiniones públicas proclamándose defensores de la integridad de un Estado de la ONU.

El plan Vance-Owen, que los firmantes del acuerdo cuatro más uno aseguraban seguir defendiendo, ha sido enterrado por su propio autor. "Hay que adecuarse a las realidades", ha dicho Owen ahora, después de que, durante dos años, la comunidad internacional contemplara cómo, primero Milosevic y después su aventajado alumno Tudjman, creaban estas realidades violando todas las leyes internacionales, los derechos humanos y las reglas mínimas de decencia.

Dos jefes de Estado extranjeros se han reunido en la antigua sede de la Liga de Naciones y han decidido, an-

te la cómplice presencia de políticos occidentales, la división de un tercer estado vecino. Los musulmanes y todos aquellos serbios y croatas que creían en un Estado de la ciudadanía habrán de elegir entre un difícil éxodo, morir luchando o vivir en dos regiones inviables, rodeadas y a merced de la Gran Serbia y la Gran Croacia.

Pero la liquidación física de los musulmanes en Bosnia no traerá a la región una paz que Occidente quiere simular aun a costa de su dignidad. Una Serbia fortalecida y triunfante girará su mirada hacia Kosovo y Macedonia. Los albaneses ex yugoslavos ya sólo esperan compartir suerte con el pueblo bosnio. Serbia buscará después su salida al mar por Dalmacia del norte, en Zadar, Biograd y Sibenik.

El mensaje es claro: la ley del más fuerte es la única vigente en este nuevo orden internacional. Encontrará oído entre políticos y caudillos desde Tirana hasta Vladivostok. Las minorías no se respetan, se liquidan o expulsan. Con el éxito de Milosevic y Tudjman, Europa es hoy más peligrosa para todos.

13 HS.

LA FAMILIA BENVENUTO

Por primera vez, Guille y Horacio están peleados. ¿El motivo? ¡Mujeres, por supuesto!
Con GUILLERMO FRANCELLO.

14³⁰ HS.

BUENA PATA

Darío está por rendir un examen importantísimo en la facultad. Y le tiene que ir bien, porque el que lo preparó para darlo... ¡fue Santiago! HUGO ARANA y LEONARDO SBARAGLIA en un programa de ISMAEL HASE.

21 HS.

RITMO DE LA NOCHE

MARCELO TINELLI y toda la locura y la alegría para sacudir el domingo. En el mundial, un partidazo: ALEMANIA - INGLATERRA. EN VIVO, LOS TWIST, NEIL SEDAKA y el número uno de México: EMMANUEL. ¡Para empezar la semana bien arriba!

HOY TAMBIEN.

**TE LE FE
JUNTOS**

Se agranda la Gran Serbia

Unos 400.000 votantes de la autoproclamada República Serbia de Krajina (un enclave en territorio de Croacia) concurrían masivamente ayer a las urnas para decidir su incorporación a la también autoproclamada República Serbia de Bosnia-Herzegovina. La pregunta impresa en las boletas distribuidas en 1260 colegios electorales decía: "¿Es usted partidario de una República Serbia de Krajina soberana y de su unión, en un Estado conjunto, con la República Serbia (de Bosnia) y otros Estados que lo deseen?", y se esperaba que la respuesta fuera un resonante "sí". El referéndum (que se completará hoy) no está supervisado por observadores internacionales, y la ONU ya ha anunciado que no considerará válido el resultado de la votación y que éste podrá tener serias consecuencias, como una reacción de las fuerzas croatas desplegadas a lo largo de todas las fronteras del enclave en cuestión. El presidente croata Franjo Tudjman definió la consulta como una "provocación peligrosa", y añadió que su país no está dispuesto a "tolerar al infinito esta situación". Como medida preventiva contra una reacción croata, las fuerzas serbias bombardearon en la noche del viernes al sábado las ciudades croatas portuarias de Zadar y Biograd (en el sur) y también la ciudad de Gospić (unos 200 kilómetros al suroeste de Zagreb) apuntando a las posiciones de defensa croatas de Ribnik, Begluk y Bilaj, en los alrededores de este último centro urbano. Los serbios de la vecina Bosnia, preocupados por el fin de la guerra y por lograr rapiñar la mayor parte posible de territorios bosnios, habían ignorado este referéndum hasta que Momilo Krajisnik, presidente del Parlamento de la República Serbia de Bosnia, declaró el viernes que todos "los países serbios se van a unir", lo que transparenta la maniobra electoral como un nuevo paso en la estrategia de la Gran Serbia impulsada desde Belgrado. El enclave de Krajina ocupa 14.000 de los 56.000 kilómetros cuadrados de Croacia, y sus habitantes componen el 12 por ciento de la población total del país. La escisión podría significar un deterioro de la flamante alianza serbio-croata para dividirse Bosnia, dentro de un cínico y vertiginoso juego de todos contra todos.

20.000 manifestantes

ANTIRRACISMO EN PARÍS

Unas 20.000 personas marcharon ayer en París para protestar contra las restricciones anunciadas por el nuevo gobierno conservador al ingreso de extranjeros en Francia. El blanco principal de los manifestantes fue Charles Pasqua, ministro del Interior y autor de la ley sobre inmigración, con consignas como "Pasqua, andate" y "Pasqua, es tu fin, los suburbios están en la calle". Antes del inicio de la marcha, Pasqua sostuvo arrogantemente: "No permitiré que los manifestantes pretendan darme lecciones. Además, Francia no es un país como cualquier otro. Para ser francés hay que merecerlo".

El acto de protesta fue organizado por unos cien grupos antirracis-

tas, defensores de los derechos humanos, sindicalistas y de izquierda. A diferencia de lo ocurrido en manifestaciones recientes, esencialmente integradas por extranjeros o ciudadanos de origen foráneo, numerosos franceses de nacimiento se desplazaron ayer para manifestar. La marcha fue desde la Plaza de la Bastilla hasta la Plaza de la Nación, y se dirigió contra el anuncio del gobierno de que enviaría a la Asamblea Nacional proyectos de ley para dificultar la inmigración, la reunión de las familias extranjeras y la adquisición de la nacionalidad francesa. También marcharon contra las nuevas leyes unas 1000 personas en Toulouse (en el sur del país), y unas 500 en Lille (en el norte).

Carlos Fuentes escribe para **Página/12**

NUEVA REALIDAD, NUEVA LEGALIDAD

(Por Carlos Fuentes, especial para **Página/12**) Hay años en los que no pasa nada, y hay años en los que pasan siglos. Los nuestros son de éstos. Lejos de instalarnos en una beatífica edad de oro regida por las leyes del mercado y aliviada de que, al fin, la historia haya terminado, entramos de bruce a un tiempo de conflictos, fricciones y, sobre todo, de problemas aplazados durante los cincuenta años de la Guerra Fria.

Al derrumbarse la lógica de la contienda entre la URSS y EE.UU., nos dimos cuenta de que habíamos sido rebasados por una nueva agenda que se gestó en la realidad material, objetiva, pero también en la realidad interior, subjetiva, pero sobre todo en esa realidad, a la vez individual y colectiva, donde se dan la mano la persona y su sociedad, el sujeto y su cultura.

Quiero dedicar este primer artículo de mi contribución a **Página/12** a enumerar algunas de esas realidades, a reserva de regresar sobre ellas en el futuro. En todos los casos, sin embargo, una nueva realidad exige una nueva legalidad.

Primero, la realidad de un planeta amenazado no sólo por el holocausto nuclear, sino por los holocaustos diarios de la lluvia ácida, el efecto invernadero, la destrucción de la capa de ozono, la deforestación, la contaminación o agotamientos de las fuentes de agua pura, el lento avance de los desiertos... Un ecocidio diario promovido por nuestra indiferencia, nuestro egoísmo, nuestra avaricia... Realidad, pero no legalidad.

En segundo lugar, la realidad de más de la mitad del género humano, las mujeres, y su derecho a salario igual por trabajo igual, su derecho de ser dueñas de sus cuerpos, a decidir sobre su propia procreación y a contar con sistemas de salud y de cuidado para ello. Mujeres con derecho a estar presentes y representadas en todos los consejos de la vida cultural, política y económica... Realidad, pero no legalidad.

En tercer lugar, la realidad de una globalización de la economía enfrentada a un proceso de particularización nacionalista. La aldea global propone sistemas de comunicación y producción por encima de las economías nacionales. La aldea local se aferra a la cultura de la memoria y a sus formas más tradicionales de asociación, tribu, familia, clan, lenguaje, nación, religión. A menudo, esta lealtad se desborda en formas agresivas y regresivas de nacionalismo e integrismo religioso.

La contradicción entre integración económica mundial y resurrección de particularismos étnicos, religiosos y lingüísticos está conduciendo a fricciones extremas que ponen en jaque conceptos como la soberanía y el principio de no intervención.

Desgraciadamente, las leyes e instituciones internacionales fueron olvidadas, burladas o minimizadas durante la Guerra Fria. A falta de función, periclitaron y hoy resultan insuficientes para dar cabida a conflictos que ya no dependen de la fuerza o voluntad de sólo dos potencias, sino de la imaginación jurídica y la capacidad diplomática de la comunidad internacional misma... Realidad, pero no legalidad.

Una nueva legalidad internacional debe ser creada para dar cabida a la realidad de casi doscientos Estados independientes en un mundo interdependiente. Nuevas formas, nuevos límites a la soberanía. Mecanismos efectivos para asegurar el cumplimiento del mandato de la seguridad de los Estados. Una

representación en los consejos internacionales que refleje mejor la actual composición de las fuerzas mundiales.

Sin esta nueva legalidad, continuará desbordándonos una realidad de tribalismos exacerbados, enclaves, guetos y limpiezas étnicas. Nadie querrá tomar esa responsabilidad y se la pasará a otros. Mientras tanto, miles de mujeres, hombres y niños inocentes continuarán muriendo en Bosnia y Somalia hoy, en Bolivia y el Bronx mañana... Realidad, pero no legalidad.

El movimiento de poblaciones es otra realidad sin una legalidad correspondiente. Esta cuarta realidad es la de los trabajadores migratorios que constituyen, acaso, el verdadero puente entre la aldea local y la aldea global.

Son trabajadores, no son criminales. En un mundo de comunicaciones instantáneas y de flujo instantáneo de las fuerzas de mercado, necesariamente habrá, también, migraciones instantáneas. Fluyen los productos, fluirán también el trabajo, en obediencia a las demandas del propio mercado. El trabajador migratorio no puede ser objeto de xenofobia y racismo, de antisemitismo, antiislamismo, antiorientalismo y antilatinamericano. Internamente, el trabajador migratorio debe ser protegido por la norma gene-

ral que prohíba la xenofobia y el racismo. Internacionalmente, quizá ha llegado el momento de pensar en una declaración universal de los derechos del trabajador migratorio e incluso en un sindicato internacional de trabajadores migratorios.

El caso específico de los refugiados me conduce a una quinta realidad: la del acentuado desnivel entre las economías del Norte y las del Sur. En el Sur viven las tres quintas partes de la humanidad, incluyendo a mil millones de seres en la miseria. Cuarenta mil niños, en el mundo subdesarrollado, mueren muertos inútiles cada día. ¿Sabrá el Norte, en su conjunto y en sus componentes, cooperar con el Sur? ¿Sabrán, tanto el Norte como el Sur, poner sus propias casas en orden y atender a los problemas aplazados por la Guerra Fria y la carrera armamentista?

Dichos problemas unen al Norte y al Sur en una crisis compartida de sus civilizaciones urbanas. Gente sin hogar, violencia, droga, epidemias, educación e infraestructuras en declive, pobreza... Detroit y Lima, Los Angeles y Río de Janeiro, Londres y El Cairo, comparten esta agenda aplazada y atroz.

La atracción del Norte no cesará mientras persistan los infiernos del Sur. La aldea local recibe diariamente todas las tentaciones,

pero ninguna de las realidades de la economía de lujo y la satisfacción inmediata. Como el mítico Tántalo, miles de millones de seres están condenados a ver, sin poder tocar, a desear, sin poder comer o beber. Cuando los refugiados albaneses llegaron a Italia el año pasado, pidieron en primer lugar que los llevaran a vivir a Dallas.

Los espejismos se desvanecen. Sólo la mayoría creciente de las economías del Sur puede detener las olas de refugiados y racionalizar el flujo de trabajo migratorio. De lo contrario, el Tercer Mundo se instalará —se ha instalado ya— en el corazón del Primer Mundo. Y no sólo por efectos de atracción migratoria, sino por efectos de descomposición interna en el Norte mismo. Hay, en números absolutos, tantos millones de pobres —treinta— en México como en EE.UU.

Realidad, pero no legalidad: ¿sabremos entrar al siglo XXI con un conjunto actualizado y efectivo de leyes que nos permitan, por los menos, acercarnos a estas cinco realidades: medio ambiente, mujeres, organización internacional, trabajo migratorio y cooperación Norte-Sur?

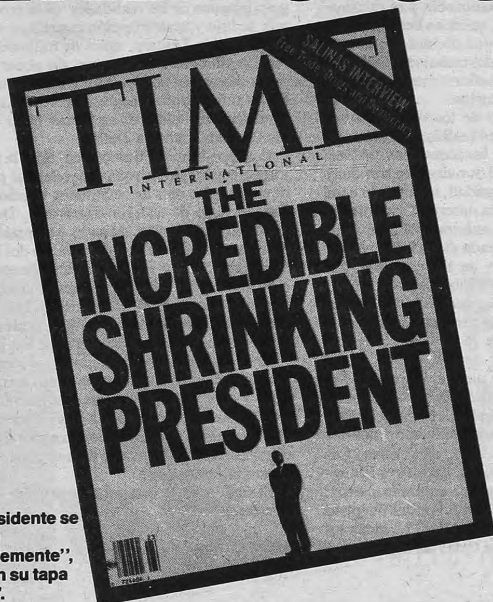
El siglo XXI ya está aquí, y nos pide respuestas.

(C) N.Y. Times Special Features.

Con esta nota, el prestigioso escritor mexicano Carlos Fuentes se incorpora al equipo de columnistas de **Página/12**. El autor de "Gringo Viejo" y "La muerte de Artemio Cruz", que seleccionó personalmente a este diario para comunicarse con los lectores argentinos, escribirá una vez por mes sobre temas internacionales, culturales y sociales.



INDECISO, INEXPERTO Y



"El presidente se encoge increíblemente", tituló en su tapa "Time".

A cinco meses de haber asumido el gobierno, Bill Clinton cayó violentamente en las encuestas y cada día recibe nuevas críticas. Desde los nombramientos fallidos a la confusa política exterior o los súbitos cambios de asesores, el presidente no hace más que tropezar.

EL PAÍS
de Madrid

(Por Antonio Cano, desde Washington)

"Anoche tuve un sueño. Fue una pesadilla espantosa (escribió la pasada semana el columnista Anthony Lewis) que nos llevaba a todos a un país en el que George Bush había ganado las elecciones y en el que las esperanzas de aquel joven candidato demócrata llamado Bill Clinton habían sido frenadas por el instinto conservador del pueblo norteamericano. Nada más obtener su reelección, Bush había prohibido a los haitianos entrar en Estados Unidos y a los homosexuales en el ejército. Bush había decidido aplicar la política del avestruz en Bosnia y, aunque había prometido congelar los impuestos, cambió de opinión al respecto en las primeras semanas de gobierno. El diálogo entre la Casa Blanca y el Congreso estaba bloqueado. Afortunadamente, los árabes y los israelíes habían llegado a un acuerdo histórico en sus reuniones de Washington, pero la economía no acababa de despegar, la prensa se cebaba cada día contra el presidente, los humoristas

destrozaban a la primera dama, la opinión pública reflejaba frustración y la popularidad del presidente había caído hasta un 37 por ciento." Lo peor del sueño fue que, al despertarse, Lewis y todos los norteamericanos comprobaron que el joven demócrata que vino de Arkansas cargado de promesas e ilusiones había ganado las elecciones, sin embargo todo en el país estaba tan mal como en aquella pesadilla, con la única diferencia de que los árabes y los israelíes no habían llegado a un acuerdo de paz.

Es verdad que los sueños ignoran algunos detalles, y también es verdad que Bill Clinton ha hecho algunas cosas, pequeñas y de mayor proporción, que ahora no están registradas con la suficiente justicia en la galería de horrores presidenciales que cada día se exhibe en Washington. Clinton firmó la ley que permite a las mujeres tomar un permiso de maternidad, contribuyó con su respaldo a la victoria de Boris Yeltsin en su comprometido referéndum de la pasada primavera en Rusia, implantó un código contra la corrupción de los funcionarios, eliminó los obstáculos

Dos analistas —Anthony Lewis, editorialista del "New York Times", y Mark Mullenbach, político demócrata conservador— respondieron a Página/12 una serie de preguntas sobre el errático curso del gobierno Clinton.

Anthony Lewis

"CARECE DE CORAJE"

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Anthony Lewis es uno de los más prestigiosos columnistas liberales del New York Times. Sus artículos son duramente críticos de esta administración. Hace poco escribió que el problema de la Casa Blanca no residía en los esfuerzos que Clinton está realizando para correrse hacia el centro del espectro político, sino que el presidente había perdido su propio centro.

1) No creo que sea ciertamente sólo un problema de comunicación porque en episodios tales como el de Lani Guinier hemos visto su total fracaso en respaldar a una amiga. El la nombró como candidata y después prácticamente la abandonó durante un mes a lo que sucediese sin nadie que le dijera qué es lo que podía pasar. Esta fue una actuación terrible que no tiene nada que ver con la comunicación. Creo que, en definitiva, tiene que ver con el carácter o la personalidad del presidente. También deseo enfatizar que yo sigo teniendo esperanzas de que él pueda salir de todos estos errores autoinfligidos y comience a actuar como un presidente. Las últimas semanas han sido particularmente un desencanto.

2) Oh, sí. Pensé que era una persona que sabía cómo gobernar. Y para gobernar uno tiene que tener decisión, tiene que ser claro. Mire, por ejemplo, se tomó tres meses para nombrar a la candidata para la Corte Suprema, cuando en general es algo que toma unos pocos días. Además tiene el problema de desear que todo el mundo lo quiera. Un buen político necesita tener algunos enemigos.

3) Pienso que esa es una actitud muy generosa por parte de la gente. Los norteamericanos estamos desencantados con nuestros políticos pero queremos que tengan éxito. Los norteamericanos todavía siguen prefiriendo, según las encuestas, a Clinton por encima de Bush. Pero también es cierto que si bien lo prefieren, en las últimas elecciones estatales que hemos visto, en Texas y en California, los republicanos ganaron.

4) A que los demócratas estuvieron demasiados años fuera del gobierno. No es demasiado difícil hacer la ofensiva de una campaña, pero gobernar es algo que requiere habilidades muy distintas y una gran cantidad de sutileza.

5) Esta es una de las áreas de mayor desencanto para mí. En el caso de Bosnia, debería haber adoptado acciones más vigorosas. Pero casi ha dejado caer el tema y les ha dicho a los norteamericanos, por poco, que se olviden de ello. Ha hecho muy poco por Haití, y recién en estos últimos días Estados Unidos tuvo una actitud más seria para implementar el embargo. La política exterior carece de lo mismo que su política doméstica: de coraje.

6) Considero que de alguna manera la situación es diferente. Clinton es una persona más eficiente al tratar con la gente individualmente. Deja a la gente contenta, en los debates, en los encuentros con ellos. Pero parece carecer de esa cualidad de tomar decisiones que un presidente debe tener; quizá lo pueda aprender.

7) (Se ríe.) Sí, creo que el eje del asunto para la mayoría de los norteamericanos es "la economía, estúpido". Pero también pienso que la política exterior también es muy importante. Los europeos están muy preocupados por este tema. Creo que para nuestra propia imagen como superpotencia es necesario tener un liderazgo fuerte en política exterior.

8) No estoy seguro. No sé si es una cuestión de que carece de convicciones o si le falta encontrar el camino para llevarlas a cabo.

Mark Mullenbach

"APRENDE DE SUS FALLAS"

(Por M.F.C., desde Nueva York) Mark Mullenbach es asesor del diputado de Minnesota Timothy Penny, uno de los legisladores del grupo de los demócratas conservadores que acaudilló la rebelión contra Clinton a la hora de aprobar su plan económico en la Cámara baja. Mullenbach también se enrola entre los demócratas conservadores y admite que todos ellos están un poco desencantados con el presidente, que fue titular del Democratic Leadership Council, el centro que los agrupa. Pero niega que parte de la responsabilidad de los problemas caiga en la desunión de los demócratas y en un Congreso que tarda en apoyarlo.

1) No sé muy bien cómo contestar esta pregunta. Creo que es más que un problema de comunicación, ciertamente. Aunque la comunicación es una parte integrante de las dificultades que tiene. Otra parte es el problema de lograr que todas las facciones del Partido Demócrata se pongan de acuerdo con su propuesta presupuestaria. Este ha sido el problema principal, lograr que los liberales y conservadores de su partido lo apoyen. Los demócratas representan una diversidad de gente y de opiniones mucho más grande que los republicanos. Por lo tanto, un presidente demócrata tendrá ciertos problemas con el Congreso que un republicano no tendría. También creo que en este período se han aprobado leyes que con un republicano en

la presidencia no se habrían aprobado.

2) Creo que los estadounidenses esperaban un nuevo tipo de demócrata. Clinton dijo que iba a subir los impuestos de los ricos y lo hizo. No dijo que iba a subir los gravámenes de la clase media y, en cambio, lo hizo. Esto fue una sorpresa desagradable para el país. No fue una sorpresa para mí, porque entendí que el problema del déficit es muy grande y la suba que propone Clinton, en realidad, es muy modesta.

3) Creo que es cierto, y pienso que, de hecho, está aprendiendo de sus errores.

4) La presidencia se ha dispersado en demasiados temas. Por ejemplo, el tema del levantamiento de la prohibición de la entrada de los gays a las fuerzas armadas desvió la atención de una serie de problemas más prioritarios como son el presupuesto y el déficit. Pero no es algo a lo que Clinton le dedicó mucho tiempo sino que han sido los medios de comunicación los que le han dedicado tiempo.

5) Este es un tiempo difícil. Estamos tratando de encontrar un estilo en el mundo post Guerra Fría. El presidente Clinton trata de buscar nuevos caminos para conducir la política exterior. Por primera vez, los soldados estadounidenses están actuando bajo las directivas de Naciones Unidas. Esto es algo que no ocurrió antes. Pero todavía llevará un tiempo para que esta política tome una forma clara. Por cierto, el pueblo norteamericano no quiere que su país sea el policía del mundo. La alternativa es que nosotros participemos en forma colectiva en las operaciones con Naciones Unidas. No creo en la indecisión de Clinton. Creo que en el caso de Bosnia los europeos han sido indecisos.

6) No podría contestarle a través de mi experiencia personal. Yo era muy joven durante la presidencia de Carter, casi un adolescente. No estaba en Washington, era un simple ciudadano en Minnesota.

7) Sí. La economía está muy débil todavía y Clinton se da cuenta de que su futuro como líder de este país depende del crecimiento económico. Por eso propuso la mayor reducción del déficit de nuestra historia.

8) No. Un líder es aquel que determina cuáles son los problemas y ofrece soluciones, y él lo ha hecho.

¿Por qué cae Clinton?

1) ¿Los problemas de la presidencia de Clinton son de "comunicación" como dice la Casa Blanca?

2) ¿Usted se siente personalmente desilusionado con Clinton? ¿Esperaba de él algo diferente?

3) Las encuestas, sin embargo, indican que pese al descenso de la popularidad del presidente, los norteamericanos están dispuestos a esperar contra toda esperanza. ¿Qué opina de esto que dice la gente?

4) ¿A qué puede atribuirse que Clinton haya tenido una campaña con un foco tan claro y ahora esté llevando a cabo una presidencia tan desfocalizada?

5) ¿Cómo juzga la política exterior de este gobierno? ¿Piensa que hay algo que le falta?

6) ¿Cree que tiene problemas similares a los que tuvo Carter? ¿O esto es sólo una percepción poco fidedigna?

7) ¿Considera que el eje de los problemas y, por lo tanto, del éxito o fracaso de este gobierno sigue siendo aquel dicho de "es la economía, estúpido"?

8) ¿Cree que Clinton corre el riesgo de ser considerado un presidente sin convicciones y sin liderazgo?

DEBIL

a la práctica del aborto y al acceso de las mujeres pobres a esa opción.

Se podrían citar media docena más de decisiones menores que le permiten al gobierno vanagloriarse de su gran actividad. Pero todos estos méritos se desvanecen ante la realidad de un bienintencionado, ambicioso y trabajador presidente, pero torpe, indeciso, inexperto y débil. Es decir, una figura que cada día se parece más a Jimmy Carter.

"Carter es recordado como un hombre que se hundió en las responsabilidades de la presidencia, que no pudo manejar las fuerzas contendientes en el interior, ni hacer frente con claridad a las amenazas internacionales, un hombre desbordado por la adversidad." Esta descripción del comentarista David Broder le encaja como un traje a medida al Bill Clinton de la actualidad.

Clinton llegó retando a poderes tan consolidados como el Congreso y el Pentágono, y acabó cediendo un gran terreno ante el primero en la negociación del plan económico y ante el segundo en el asunto de los homosexuales en el ejército y en algunos recortes del presupuesto de Defensa. Entre tantas rectificaciones, contradicciones y errores, Clinton ha acabado por confundir a todo el mundo y, probablemente, confundirse a sí mismo, con el agravante de que se le ve como un hombre muy vulnerable a quien todos los grupos de interés presionan.

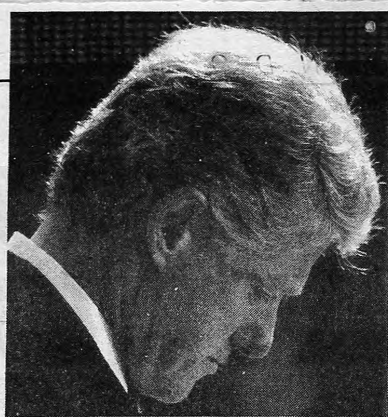
Las pruebas más evidentes de ese carácter son los errores sucesivos en algunos nombramientos de altos cargos. Clinton se deshizo de dos de sus primeras candidatas al Ministerio de Justicia porque fue incapaz de hacer frente a la presión del Congreso en un asunto que, visto en perspectiva, era insignificante: la contratación, muchos años atrás, de empleados domésticos ilegales.

El colmo de esta inseguridad para nombrar asesores fue, este mes, el relevo de George Stephanopoulos en la Dirección de Comunicaciones de la Presidencia por David Gergen, un republicano conservador que sirvió en la administración de Ronald Reagan, y la retirada de la propuesta de Lani Guinier, una progresista de color, para el cargo de asistente del fiscal general para Asuntos de Derechos Civiles.

En política exterior la situación es similar. Aseguró defender el libre comercio y proteger los productos norteamericanos al mismo tiempo. Se rodeó de partidarios de una mayor iniciativa en Bosnia, pero también se comprometió con los que no querían enviar tropas norteamericanas a ese país.

Afortunadamente para Bill Clinton, las encuestas de popularidad en Estados Unidos suben y bajan con una facilidad sorprendente para los estándares europeos (George Bush es un claro testimonio de las consecuencias negativas de ese fenómeno), y el presidente podría apoyarse en algún éxito futuro (¿la aprobación de su plan económico en el Senado?) para remontar su imagen.

Lo que ya no podrá recuperar Clinton son esos dulces primeros seis meses en los que un presidente tiene abierto el campo de la opinión pública para construir a su antojo. Clinton está tardando demasiado en aterrizar en Washington y en encontrar, como hace un centrocampa en el fútbol, el espacio físico en el que mandar y sentirse cómodo. Puede que lo encuentre en el futuro, pero, por el momento, Clinton es un presidente bajo sospecha.



YOUNG & RUBICAM

HOY SALUDÁ A ESE TIPO

QUE, DESDE QUE NACISTE,

TE DIO LO MISMO

QUE TU MAMÁ.

SU CORAZÓN.



Feliz día del padre.



Gorosito, Batistuta, Vázquez y Basualdo en la clínica Alcívar visitando a Franco.
Basile saca a Craviotto, Acosta y se quedó sin Franco. Entran Basualdo, Zapata y Simeone.

LA SELECCION CAMBIA PARA JUGAR CON MEXICO

(Por Carlos Stroker, desde Guayaquil) El viernes por la noche Alfio Basile observó junto a los jugadores del plantel un video del encuentro que Colombia le ganó a México por 2-1. Ayer, tras la última práctica antes del partido con los mexicanos, el entrenador anunció tres cambios: ingresarán Fabián Basualdo, Diego Simeone y Gustavo Zapata. El primero en reemplazo de Néstor Craviotto, el segundo por Alberto Acosta y el tercero, obligado, por Dario Franco, quien se recupera de la fractura doble de tibia y peroné que sufrió ante Bolivia. "Estoy probando jugadores y miro hacia el 1º de agosto, cuando empiezan las eliminatorias. México está clasificado para el mundial y no tiene ningún tipo de presión. Nosotros todavía no conseguimos clasificar", dijo Basile. México no tendrá entre sus titulares al delantero del Atlético de Madrid, Luis García, que regresó a España para jugar la última fecha de la liga. El partido se disputará en el estadio George Capwell a partir de las 13 (hora de Buenos Aires) y será televisado en directo por Canal 13.

"México es un equipo que juega bien, que hace bien el achique, pero quiero ver si lo van a hacer contra Argentina", afirmó el técnico argentino. Basile trabajó casi una hora con el achique en la mitad de la cancha y despegando a los laterales, Basualdo y Altamirano, quienes recibían la pelota de Redondo y Leo Rodríguez. La incorporación de Fabián Basualdo le podrá dar a Argentina una buena proyección por derecha y con do-

minio de pelota, mientras que la llegada de Simeone, para el entrenador, es fundamental por dos cosas: "Llega bien al área contraria y me recupera el balón cuando lo necesito". Simeone jugará detrás de Leo Rodríguez, para que éste funcione de enganche entre el medio y los delanteros, función que le fue asignada al jugador de Boca Alberto Acosta en el encuentro con Bolivia y que no cumplió.

Argentina deberá mejorar bastante con respecto al cotejo que disputó con los bolivianos. "Yo no me dejo llevar por los últimos 10 minutos del partido con Bolivia, pero estoy seguro de que Argentina jugará mejor a medida que pasen los días. No hay que olvidarse que tuvimos varios problemas y sin buscar justificativos, la única verdad es la realidad", destacó el entrenador a *Página/12* ayer al mediodía. Basile agregó que "sé que México me va a atacar porque está más necesitado y creo que el horario está a favor de ellos".

Argentina saldrá un poco más adelantada con respecto al encuentro del jueves, pero tomará algunas precauciones ya que los aztecas harán presión en la zona central y si bien no

está el delantero Luis García, jugará seguramente el jugador del América, Zague, el mismo que reemplazó a Hugo Sánchez en el encuentro frente a Colombia. "La Argentina que jugó frente a Bolivia no es la Argentina que yo quiero, pero también pensé que los bolivianos me iban a esperar y sin embargo me atacaron y yo no lo esperaba", confesó Basile, que añadió: "Sin buscar excusas, el equipo se me ahogaba por falta de aire y debimos recurrir al contragolpe, porque no tenían piernas".

México, en tanto, saldrá con el mismo equipo que jugó ante Colombia con la excepción de Luis García, quien por presión de Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético, deberá estar hoy en Madrid y recién podrá volver a esta ciudad para medirse con Bolivia el miércoles 23. Los mexicanos realizaron ayer un reconocimiento al campo de juego del Capwell y efectuaron una práctica liviana. Lo único que sorprendió fue ver al arquero Jorge Campos jugando de delantero, y ante la versión de que jugaría de atacante, él dijo que "voy a la meta y no con la camiseta número nueve". Campos jugó varios encuentros de delantero en su club, Los Pumas de la Universidad Autónoma de México, y cuando lo hizo el técnico era Miguel Mejía Barón, hoy en el seleccionado.

Argentina formará con: Goycochea; Basualdo, Vázquez, Ruggeri, Altamirano; Zapata, Redondo, Simeone, Rodríguez; García, Batistuta. En tanto que México lo hará con: Campos; Gutiérrez, Suárez, Ramírez Perales, Ramón Ramírez; Ambriz, Herrera, Patiño, Aspe; Zague o Guzmán, H. Sánchez.

Colón y Banfield

COLON NO TUVO RESISTENCIA

0 CHACO: Starópoli; Medina, Fernández, Freyre, Esquivel; Areco, Alvarenga, Quiroga, Rodríguez; Aimetta, Godoy. DT: José Ramos Delgado.

3 COLON: Perassi, González, Farfán, Juárez, Vázquez; Lugo, Ferrer, Cañete, Guzmán; Mammani, Marini. DT: Jorge Ginarte.

Cancha: Chaco. Árbitro: Juan Carlos Biscay. Goles: 31m y 54m. Marini (C), 60m. Mammani (C). Cambios: 65m. Acosta por Rodríguez (CH), 79m. Capocetti por Lugo (C), 84m. Sci-qua por Mammani (C). Incidencias: 43m. expulsado Medina (CH).

tengues guachos", dijo más de uno en la platea. Tuvo que pasar un cuarto de hora para que Colón gritara después de ese pase de Ferrer y esa definición al primer palo de Marini. La última duda se despejó cuando Biscay echó a Medina por un codazo aleve e inocente —estaba al lado del juez— que dejó a Chaco con uno menos y un gol en contra.

Una gran jugada de Cañete le dejó el segundo gol servido a Marini y sólo había que esperar un paso en falso de Banfield. ¿Unión ayudaría? Mammani, de cabeza, puso el tercero pero enseguida se gritó más el de Ruffini. El Tatungue ayudaba. Fueron cinco minutos y el segundo de Banfield puso a los dos punteros en el desempate del próximo sábado.

Hubo invasión de campo de los hinchas colonistas y robo de camisetas a sus jugadores. Ni siquiera el chaqueño Fernández se salvó del despojo pero le costó más caro. Los hinchas de For Ever también entraron al césped y forcejearon con sus futbolistas para conseguir el trofeo. Fernández está internado en el Sanatorio Chaco a causa de los golpes recibidos, con traumatismos varios, especialmente en el cuello y los hombros.

Ya en vestuarios, con los resultados puestos, Adolfo Cañete echó la primera brasa al fuego que se encenderá esta semana: "Colón jugó honestamente, Unión no. Yo creo que ellos entregaron el partido con Banfield por las amenazas y las agresiones que sufrieron. Yo, en lugar de ellos, hubiera hecho lo mismo. Si a mí me amenazan hago las valijas y me voy a Paraguay". El goleador Marini sostuvo que "de los muchachos de Unión prefiero no hablar. Tendría que estar en la piel de ellos para saber cómo reaccionaría en una situación así". Se fue Colón de Resistencia con el triunfo en el bolsillo. Fue campeón por un ratito, pero en Santa Fe le silenciaron el festejo. Ahora será mano a mano con Banfield y en cancha neutral.

(Desde Resistencia) Los siete mil hinchas que Colón trajo a esta ciudad se sintieron campeones por cinco minutos. Fue el lapso que corrió entre el gol de Unión, allá en Santa Fe donde se escribió la otra mitad de esta historia, y el segundo gol de Banfield. La alegría se contuvo un rato pero sobre el final los hinchas decidieron festejar el contundente 3 a 0 sobre los poco esforzados chaqueños que nada tenían que ganar.

En esos cinco minutos, los editores del diario santafesino *El Litoral* estuvieron a punto de tomar el teléfono celular en sus plateas del estadio chaqueño y ordenar la impresión del suplemento color con "Colón campeón", que tienen en el taller gráfico desde hace una semana. Fueron prudentes y ahora deberán esperar una semana para la decisión definitiva.

La amistad entre ambas hinchadas facilitó las cosas en Resistencia. La policía fue la primera agradecida. Hasta los vecinos del estadio chaqueño abrieron sus casas para permitir que los simpatizantes sabaleros usaran los baños, horas antes de que se abriera la cancha. La tensión aumentó cuando las portátiles anunciaron el gol de Ortega en Santa Fe. "Ta-



Delfino entre Magnín y Brandt. El puntero quedó como único delantero tras la expulsión de Wensel.

ESTILO MUEBLES ESISIT S.A.

Cristaleros - Mesas - Living - Escritorios - Especialidad en Réplica



Lunes a Sabados 8-20 Domingos 16-20 hs.
PLANES DE PAGO 566-8605 - 567-3449
FABRICA Y EXPOSICION
Montezuma 1358 Cap. (Alt. Seguro 1300)

CONSULTORES DE VIAJES

Representaciones Oficiales

- Hotelaria en los EE.UU. - Europa - Brasil e Islas del Caribe bajo bandera inglesa, francesa y holandesa
- Especialistas en viajes vacacionales de corta y larga duración
- Bloqueos aéreos asegurados

Información, Reservación y Venta:

Maijpu 853, Primer Subnivel Tel. 311-2233, 312-8874 - Tlx. 23854
Telefax 325-6389 ACSSES SISTEM TELETEL E MAIL
Buenos Aires - Argentina

deben jugar un partido desempate

UNION GRITO EL TRIUNFO DE BANFIELD



Pase de Cañete sobre la tímida marca de Fernández. El paraguayo duda de los hombres de Unión.
"Colón jugó honestamente, Unión no, pero los entiendo. Si me amenazan hago las valijas y me voy."

1 **UNION:** Palet; Saiz, Brandt, Leguizamón, Magnin; Andrada, Catinot, Zevallos, González; Wabeke, Ruffini. DT: Hilario Bravi.

2 **BANFIELD:** Puentedura; Stafuza, Sanguinetti, Benedetti, Maciel; Ortega, Lenguita, Giménez, Roldán; Delfino, Wensel. DT: Carlos Babington.

Cancha: Unión. Arbitro: Juan Bava. Goles: 15m. Ortega (B), 69m. Ruffini (U), 75m. Roldán (B). Cambios: 44m. Escobar por Palet (U), 45m. Torné por Brandt (U), 72m. Cinto por Ortega (B), 77m. Herrero por Roldán (B). Incidentes: 44m. expulsado Wensel (B).

(Desde Santa Fe) La fuerte tensión que vivieron los jugadores que componen el plantel de Unión de Santa Fe durante la semana —amenazas de la barra brava para que vayan a menos, presiones de los colo-

nistas para que jueguen a cara de perro— se vieron reflejadas en la cancha, donde produjeron un flojo desempeño frente a Banfield. El equipo bonaerense que tampoco apareció distendido ganó merecidamente aunque sin disimular la angustia que vivió entre el empate de Unión y el gol decisivo de Roldán, apenas un cuarto de hora antes del final. Con esa victoria Banfield se aseguró un partido de desempate contra Colón y marginó a Unión del octogonal, aunque a los hinchas de este último equipo lo que más les interesaba era que Colón no se consagrara campeón. El partido venía precedido por algunas situaciones inconcebibles como la apretada a los jugadores de Unión por parte de la barra brava que llegó al extremo de que se gatilló un revólver en la sien del arquero Varisco, en un brutal si-

mulacro de fusilamiento. Los conocedores de los entretelones de Unión saben que esta historia es apenas un eslabón más en la cadena de violencia que obligó a que en los últimos 6 meses renunciaran cuatro presidentes por presiones de la barra brava: el abogado Super Manuel Corral, el juez de instrucción Rubén Decoud, el empresario Ricardo Tenerello y el médico cardiólogo Julio Cesa Lofeudo. Esto también explica por qué los actuales dirigentes, encabezados por Néstor Rodríguez, mantuvieran un hermético silencio ante las agresiones a los jugadores. Los casos como el del futbolista Dante Fernández —atomizado por las amenazas anunció desde Paraná que no volverá al club— no pueden quedar simplemente en la anécdota.

Antes de iniciarse el partido entre semejantes nubarrones, los tatengues recibieron a Banfield cantando: "Che taladro botón/ sos amigo de Menem/ la puta madre que te parió". Banfield había llegado a Santa Fe con todo dispuesto para festejar el campeonato: casi 60 colectivos y 150 autos particulares llevaron a la capital de la provincia a más de 4 mil hinchas que gritaron los goles de Ortega y Roldán y sufrieron con el de Ruffini y con cada uno de los que marcó Colón en Resistencia.

Para los hinchas de Banfield las cosas eran claritas, pero para los de Unión no, ya que debieron cabalgar sobre sus contradicciones. Por eso gritaron el gol del empate, pero cinco minutos después se levantaron en un ruidoso festejo cuando Roldán conquistó el segundo de Banfield. Es que de no producirse ese gol Colón hubiese sido el campeón del Nacional B, a favor de la colaboración de su tradicional rival. Ellos no lo hubiesen perdonado.

Los hinchas bonaerenses se fueron de la cancha con la esperanza de ganar la final de la semana próxima —se jugará en Arroyito o en Parque Patricios, según lo determine el sorteo— mientras los de Unión abandonaban en silencio el estadio donde se había jugado casi una parodia de fútbol.

La transmisión por tvé

SOMBRAS CHINESCAS EN SIMULTANEO

La posibilidad de ver simultáneamente los dos partidos que definían el Nacional B, Chaco For Ever-Colón y Unión-Banfield, convocó ayer al mediodía, frente a las pantallas de Canal 9 a cientos de miles de futboleros, quienes esperaron con ansiedad una transmisión espectacular y se encontraron con una emisión cargada de desaciertos, dirigida a una concepción periodística lamentable. El director de cámaras manejó los botones con la misma pericia con la que Homero Simpson podría enfrentarse a su hijo Bart en una máquina de video juegos y cometió graves errores, entre ellos el de dejar casi siempre la pantalla dividida en dos, aun después del tercer gol de Colón que le quitó todo interés a ese partido, mientras el encuentro de Santa Fe mantenía la expectativa por su resultado de pronóstico incierto.

Evidentemente no es fácil transmitir en simultáneo dos partidos y combinarlos de modo tal que se eviten el

riesgo doble de perder algún gol o provocar alguna confusión en el espectador, pero Canal 9 logró el milagro de hacerla redonda: confundió todo el tiempo y perdió el gol de Unión y el segundo de Banfield. Lo sugestivo es que el encuentro Banfield-Unión ocupaba toda la pantalla en el momento en que se produjo el empate de los locales, pero, por algún desperfecto técnico o humano, la cámara se quedó con el jugador que tiraba el centro —Andrada— y los televidentes se enteraron por el grito del relator Pons del cabezazo de Ruffini. Recién después, en la repetición desde otro ángulo se pudo ver toda la jugada y la pelota entrando en la red. El error había dejado al descubierto otra curiosidad: el autor del centro no festejó el gol y en un momento se llevó la mano al rostro como preguntándose "¿qué hice?", pero eso no fue destacado, con repeticiones o comentarios.

Tampoco se realizó ningún co-

mentario con lo que ocurrió tras el segundo gol de Banfield: el festejo de los hinchas de Unión que estaban detrás de ese arco, advertido sólo por algunos televidentes avisados de la rivalidad de colonistas y unionistas. No queda claro si la omisión fue deliberada o si simplemente se creyó que la curiosidad no merecía resaltar. En cualquiera de los dos casos se expuso una muestra de anti-periodismo. Del segundo gol de Banfield, que evitó que Colón se consagrara campeón, sólo pudo verse, en primera instancia, la definición porque en ese momento ocupaban la pantalla los jugadores de For Ever y Colón, preocupados exclusivamente en que el cotejo que jugaban terminara de una vez. Recién después, en la reiteración, se observó la jugada completa del gol de Roldán.

El director de cámaras tuvo ayer todo a favor para producir una transmisión de primera, pero logró lo que nadie esperaba: mandó a Canal 9 a la C.

NOTICIERO

Ardiles. El argentino Osvaldo Ardiles es el nuevo entrenador del Tottenham Hotspur de la primera división inglesa, equipo en el que triunfó como jugador. "Ossie" dirigió en la temporada pasada al West Bromwich Albion, con el que consiguió ascender a la máxima categoría del fútbol local. El presidente de ese club, Trevor Sumners, manifestó su decepción porque "Ardiles tenía acordado seguir dos años más en nuestro club". El argentino firmó un contrato que lo une con el Tottenham Hotspur por 4 temporadas.

Francescoli. El uruguayo Enzo Francescoli firmó un contrato por dos temporadas con el Torino, que le pagará al Cagliari poco más de un millón de dólares más los pases de Aloisi y Pancaro. El principal candidato para reemplazar a Francescoli en el Cagliari es su compatriota Sergio Martínez, que juega en Boca.

Alemania. Con un gol de Jürgen Klinsmann a los 52 minutos, Alemania venció 2 a 1 a Inglaterra y se adjudicó la U.S. Cup que se disputó en Estados Unidos con la participación del equipo local y Brasil. Effenberg abrió el marcador a los 26 y Platt a los 31 estableció el transitorio empate.

Italia. El Torino se adjudicó la Copa de Italia pese a la derrota por 5 a 2 ante el Roma en el estadio Olímpico. Los turineses habían ganado 3-0 el partido de ida y ganaron el torneo porque marcaron goles como visitantes. Giannini, Mihajlovic y Rizzitelli señalaron los goles romanos (los tres de penal). Silenzi hizo los dos del Torino.

Central. Rosario Central adquirió el pase del delantero brasileño Alex Rossi al Cerro Porteño de Paraguay en una cifra cercana a los 850 mil dólares. El jugador el martes estará en Rosario para someterse a un examen físico y firmar el contrato.

NBA. Phoenix Suns recibirá hoy a los Chicago Bulls en el sexto partido de la serie final de la NBA. Phoenix, que el viernes pasado ganó por 108-98, pierde la serie por 3-2 y si gana nuevamente forzará a un séptimo y último encuentro que disputará como local.

Tenis. El francés Henri Leconte conquistó el torneo de Halle al vencer en la final al ucraniano Andrei Medvedev por 6-2 y 6-3. En tanto, Martina Navratilova ganó el certamen de Eastbourne tras vencer en el partido definitorio a la holandesa Miriam Uremans por 2-6, 6-2 y 6-3.

AFA. La Asociación del Fútbol Argentino dará a conocer mañana qué pasos va a seguir luego de que el juez Luis Rueda fallara en favor del club Talleres en el litigio que mantiene con la AFA. El asesor letrado de la entidad, Agricol de Bianchetti, adelantó que "en el recurso de Talleres no se contemplaba la inconstitucionalidad de ningún artículo del estatuto de la AFA, por lo que si el juez declaró la inconstitucionalidad de dos artículos, fue más allá de lo que peticionaba el club".

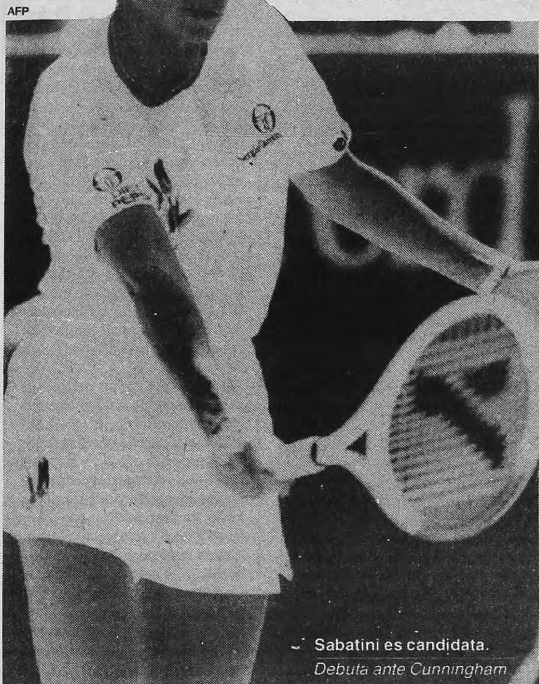
SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Excepción y Exclusiones
ASESORAMIENTO
INTERDISCIPLINARIO

Estudio "Embon y Asociados"
Dr. PEDRO LEONARDO EMBON
TEL: 953-1253/4903

Mañana empieza el torneo de

A LA HORA DEL



Sabatini es candidata.
Debuta ante Cunningham

Es uno de los campeonatos del Grand Slam y el más tradicional. En Wimbledon, el suburbio de Londres donde mañana comienza el Abierto de Inglaterra, las costumbres son inalterables: ropa blanca, los vestuarios lujosos para los mejores y un cuadro de partidos propios que no respeta los rankings de la ATP ni de la WTP. Gabriela Sabatini es la única argentina que llegó a una final y, ausente Seles, disputará el título junto a Navratilova, Graf y Arantxa.

(Por Jorge Básico) Hay una anécdota que pinta claramente una de las tantas facetas de Wimbledon. La contó Guillermo Vilas, quien la vivió en 1974 junto a nada menos que Björn Borg, Arthur Ashe y Stan Smith: "Necesitábamos entrenarnos fuera del horario establecido y nos mandaron a un club subsidiario, que queda enfrente del All England. Sólo nos dieron media hora, pero nos pasamos por 15 minutos. Cuando volvimos, nos habían cortado el agua y nos dejaron los bolsos en una casilla policial". Wimbledon es el torneo más elitista del mundo, pero también el más importante, el que todos sueñan con ganar. No es un lugar común llamarlo la catedral del tenis. Allí, tras 117 años, ocurrió todo lo relacionado con este deporte. En ese césped traicionero, a alguien se le ocurrió por primera vez sacar de arriba; otro inventó la volea y otro más sacó de la galera el globo.

Desde mañana, el All England, ubicado en las afueras de Londres, recibirá otra vez al circo del tenis con todos los ritos que marcan su tradición: la vestimenta blanca, los vestuarios lujosos para las estrellas y los modestos para el resto, la formalidad que contrasta con el despliegue que para esta época suele mostrar la prensa amarilla británica, la discriminación de credenciales y entradas, y la presencia en los palcos de los desprestigiados miembros de la realeza. Una historia que nunca cambió, salvo la que si pudieron torcer los millones de dólares de la televisión norteamericana: desde mediados de los '80, la final de los hombres se juega los domingos y no los sábados, el día que los habitantes de Gran Bretaña destinan para el deporte.

También, como marca la tradición, seguramente se vivan varias jornadas de lluvia (a menudo se solicitó el cambio de fecha, pues siempre aparece el agua en esta época del año, pero los ingleses se negaron a la modificación) y se produzcan masivas

huidas por las amenazas de atentados. Para este año, los organizadores montaron un operativo de seguridad que incluirá mil agentes, cifra record para la historia de Wimbledon. La razón tiene su origen en la agresión que sufrió en Hamburgo la serbia Monica Seles, la gran ausente de la edición 1993.

Los argentinos fijarán su atención en las mujeres. Gabriela Sabatini llega nuevamente como favorita al título, pese a su mala experiencia en Roland Garros y a su eliminación en los cuartos de final en el torneo preparatorio de Eastbourne. Gabriela es la única argentina que llegó a un encuentro decisivo en los singles (en el '91 estuvo a sólo dos puntos del título, y luego Steffi Graf le ganó en un emocionante tercer set que concluyó 8-6) y también la única que se llevó de aquí una corona: en dobles en 1988, junto a Graf. Pese a crecer en canchas de polvo de ladrillo, hoy Sabatini es más fuerte que muchas en el césped, donde algunas figuras de las superficies lentas (Arantxa Sánchez, Conchita Martínez, Mary Jo Fernández, Jennifer Capriati) no tienen tantas posibilidades.

Sabatini, preclasificada en cuarto lugar, debutará con la norteamericana Carrie Cunningham, y luego la espera un cuadro bastante complicado. Si todo obedece a la lógica, en octavos chocará con la ascendente alemana Anke Huber (semifinalista en Roland Garros); en cuartos con la ofensiva aunque irregular Jana Novotna y en semifinales con la eterna Martina Navratilova, la mujer record de Wimbledon, con 9 títulos en singles y otros 8 en dobles.

Navratilova y Graf son las dos grandes candidatas. Ninguna otra pudo alcanzar el título desde 1982. En los últimos 11 años, 7 finales fueron para la checa-norteamericana y 4 (incluidas las dos últimas) para la alemana. Graf, quien el año pasado apabulló aquí a Seles, llega con algunos problemas físicos, que hasta hicieron pensar en un retiro del tor-

Steffi va por el quinto.
Ya ganó cuatro veces.



...mi papá habla Inglés, y yo también, porque aprendimos con Victor...

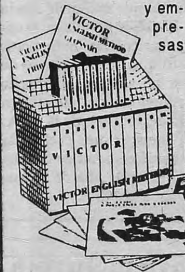
...los dos juntos, y mamá también, en casa, y es re-divertido!!!

Me dijeron que sólo con Victor contamos con lo más avanzado en aprendizaje de idiomas: el aprendizaje natural por videocassettes.

Es el único medio por el que se produce una inmersión tan completa de los sentidos en el idioma, que inevitablemente logramos dominar el Inglés en menos de cuatro meses, no de "estudio" sino de entretenimiento fácil y cómodo en casa con la ayuda del televisor.

MILES DE CLIENTES

...satisfechos, e importantes instituciones y empresas del mundo que lo utilizan son la viva prueba de su eficacia. En nuestro país, las Universidades de Luján, Río Cuarto y J. F. Kennedy, y empresas.



de la importancia de Telecom, Argencard, Siderca, YPF, Bagley, entre otras.

¿CÓMO FUNCIONA?

Los diálogos que ve y escucha en su TV van grabando en su mente las expresiones y frases que estructuran el lenguaje por medio de frases y expresiones y no palabra por palabra. Este mecanismo es el que aprenderá a usar con Victor; por ello, pensarás directamente en Inglés y lo podrás hablar de corrido y con fluidez, como sin darse cuenta de que está hablando otro idioma.

Así, en los videos aparece Victor, un simpático personaje animado que dialoga con actores sobre diversos temas de la vida cotidiana y les pide explicaciones, facilitando la comprensión. Gracias a Victor, aprende sin esfuerzo toda la familia, tanto niños como adultos.

Hablar y comprender perfectamente. Son los dos aspectos inseparables que se logran por medio del mencionado proceso cuyo efecto es que, cuando usted escu-

¡Y un Walkman por el Día del Padre!



cha, comprende intuitivamente sin necesidad de recurrir a ninguna elaboración mental consciente, es decir, sin necesidad de traducir lo que oye.

Hablar y comprender es lo que le permitirá, en resumen, conversar con personas de habla inglesa sin dificultades, en viajes, trabajo o conversaciones telefónicas.

OPCIONES

Junto a su curso Victor, usted puede recibir también, alguna o varias de las siguientes obras y/o cursos a su elección por desde sólo u\$s 5.- por mes.

① **Beep T.V.:** cursos de inglés para niños en base a video. Tiene también libros y una guía para padres.

② **Multilingua:** curso de Inglés básico y fonética completa del idioma.

③ **Inglés o Francés de LA-ROUSSE.** Brindan más de Inglés americano, o francés. Con 6 audiocassettes, un diccionario bilingüe y 3 manuales ilustrados.

Todas las obras y cursos cuentan además, con la garantía de VICTOR English Method, la empresa con mayor experiencia en auto-aprendizaje y además, con ellos recibe el primer video de:

Video 3001 Computación, un método que le permite aprender a operar una computadora en la comodidad de su propia casa, también en pocas semanas.

DE REGALO

Mencionando este aviso, recibirá un Walkman de regalo, con su compra de un curso.

Adquiéralos por teléfono, y los recibirá en su domicilio de inmediato sin recargo alguno.

Descubra por qué esta es la mejor inversión que usted puede hacer en su beneficio y el de sus hijos.

¡Llame o visítenos hoy!

Oferta:

12 cuotas de u\$s 60.

Capital: Viamonte 881 (casa central)
La Plata: Gal. Rivadavia Calle 50 N° 639 Loc. 19
Mendoza: Plaza Shopping, 38-0810 int. 290
Rosario: Córdoba 1070 tel.: (041) 25-6021

Lu a/Ve de 9 a 19. Sáb 10 a 14 hs

325-3397
326-6008

Sáb. Dom y Feriados todo el día

446-2300
805-7425

TE

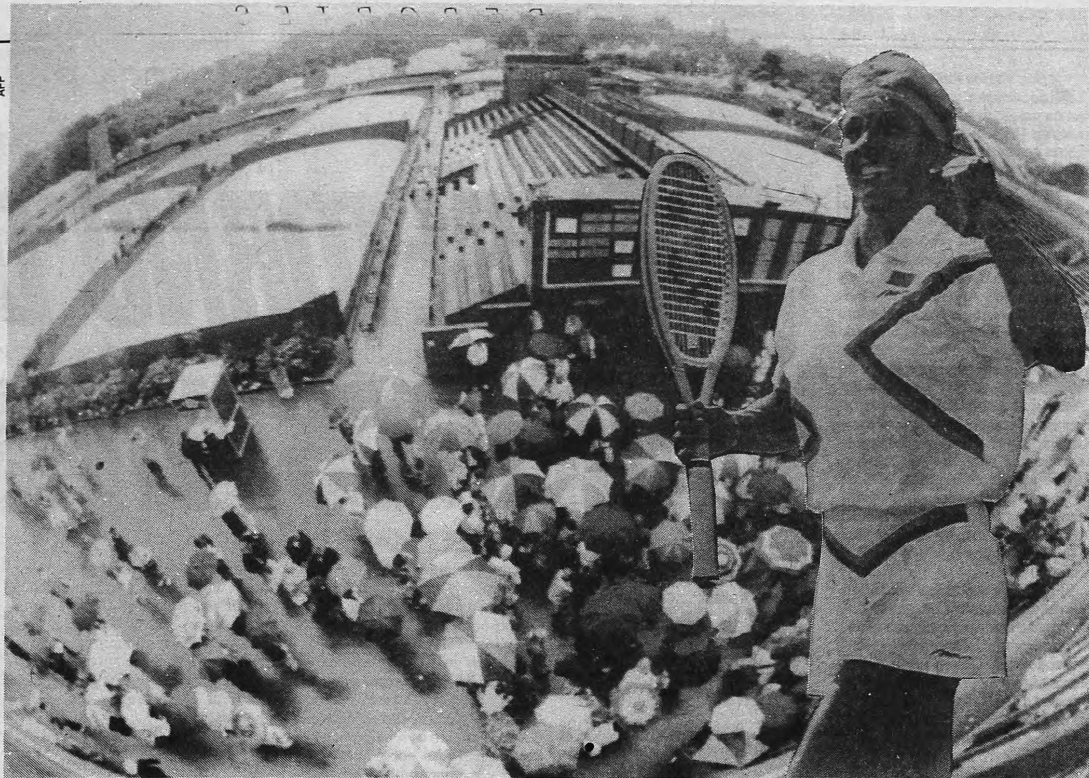
neo. Por otra parte, la chica de Bruhl arriba entonada tras su victoria en Roland Garros y su retorno al número uno del ranking mundial.

Ausente Seles, Navratilova fue preclasificada en segundo lugar, pese a que figura detrás de Sánchez en el ranking de la WTA. Y aquí hay otro dato que grafica lo que significa Wimbledon: es el único torneo del mundo en el cual la lista de cabezas de serie no se confecciona de acuerdo con el ranking mundial. Por eso, Navratilova está delante de Sánchez, y entre los hombres, Stefan Edberg se situó por arriba de Jim Courier y André Agassi (el campeón de 1992) está preclasificado octavo, pese a no figurar entre los top-ten del ATP.

Habrà que tener en cuenta también a Inés Gorrochategui, quien cumplió muy buenas actuaciones en Roland Garros (fue semifinalista en dobles junto a la sudafricana Amanda Coetzer) y en Eastbourne. Debutará frente a Joannette Kruger y puede realizar un gran torneo. Además, intentarán suerte Florencia Labat (juega con Kimberley Po) y Patricia Tarabini chocará con la potente sacadora Brenda Schultz.

Wimbledon y su césped feroz se encargaron a lo largo del tiempo de enterrar las esperanzas de varias glorias del tenis. Allí nunca pudieron Vilas, José Luis Clerc, Mats Wilander, Ilie Nastase e Ivan Lendl, entre otros. Esta es una tierra para los buenos sacadores y, sobre todo, para los grandes devolvedores de servicio. En este último estuvo la clave del triunfo de Agassi el año pasado.

La lista de favoritos incluye a Pete Sampras (semifinalista en 1992), Edberg (campeón en 1988 y 1990), Boris Becker (fue el campeón más joven de la historia en 1985 y repitió en 1986 y 1989), Michael Stich (viene de ganar en Queen's), Goran Ivanisevic (finalista el año pasado), los ascendentes Richard Krajicek, Andrei Medvedev y Wayne Ferreira y los norteamericanos Courier (el césped es lo que menos domina) y Agassi, aunque este último llegará luego



Martina Navratilova, la más veterana en Wimbledon que espera la lluvia habitual de junio.

de una larga inactividad por una lesión. No estará el flamante ganador de Roland Garros, el catalán Sergi Bruguera. Sus endiablados tiros con top-spin en polvo de ladrillo no asustarían a nadie en el pasto. En Wimbledon hay que archivar el top-spin; se utiliza el slice, se juega permanentemente agachado y hay que tener un altísimo porcentaje de saques, devoluciones y voleas.

Como viene ocurriendo en los últimos años, los varones argentinos esquivarán la escala en Londres. Se animaron solamente Horacio de la Peña (el segundo mejor ubicado en el ranking, detrás de Guillermo Pérez Roldán), Javier Frana (dos veces finalista en dobles; aquí hay que ver si actúa nuevamente con Pablo Albano, lo que puede definir la pareja de la Davis), Roberto Azar y Daniel Orsanic.

Por último, Wimbledon ofrecerá a partir de mañana otro record: el de los premios. El campeón se llevará un cheque de 463 mil dólares, mientras que la mujer que triunfe embolsará 418 mil. En esto también Wimbledon es único.

Finales en la catedral

Estas fueron las diez últimas finales de las mujeres en Wimbledon

Año	Campeona	Finalista	Resultado
1983	Martina Navratilova	Andrea Jaeger	6-0, 6-3
1984	Martina Navratilova	Chris Evert	7-6, 6-2
1985	Martina Navratilova	Chris Evert	4-6, 6-3, 6-2
1986	Martina Navratilova	Hana Mandlikova	7-6, 6-3
1987	Martina Navratilova	Steffi Graf	7-5, 6-3
1988	Steffi Graf	Martina Navratilova	5-7, 6-2, 6-1
1989	Steffi Graf	Martina Navratilova	6-2, 6-7, 6-1
1990	Martina Navratilova	Zina Garrison	6-4, 6-1
1991	Steffi Graf	Gabriela Sabatini	6-4, 3-6, 8-6
1992	Steffi Graf	Monica Seles	6-2, 6-1

Estas fueron las diez últimas finales de los hombres en Wimbledon

Año	Campeón	Finalista	Resultado
1983	John McEnroe	Chris Lewis	6-2, 6-2, 6-2
1984	John McEnroe	Jimmy Connors	6-1, 6-1, 6-2
1985	Boris Becker	Kevin Curren	6-3, 6-7, 7-6, 6-4
1986	Boris Becker	Ivan Lendl	6-4, 6-3, 7-5
1987	Pat Cash	Ivan Lendl	7-6, 6-2, 7-5
1988	Stefan Edberg	Boris Becker	4-6, 7-6, 6-4, 6-2
1989	Boris Becker	Stefan Edberg	6-0, 7-6, 6-4
1990	Stefan Edberg	Boris Becker	6-2, 6-2, 3-6, 3-6, 6-4
1991	Michael Stich	Boris Becker	6-4, 7-6, 6-4
1992	André Agassi	Goran Ivanisevic	6-7, 6-4, 6-4, 1-6, 6-4

MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL

Invítase a los proveedores del Estado, a inscribirse en el Registro Informativo de este Ministerio, de acuerdo a la Resolución N° 169/93, sin que ello implique la adquisición de derechos y/u obligaciones para participar en los actos licitatorios o su invitación por parte del Ministerio.

Rubros en los cuales se admitirá la solicitud de inscripción por parte de proveedores y/o contratistas:

RUBROS GENERALES

1.- SERVICIOS

- | | |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| 1.1. MANT. MAQUINAS DE OFICINA | 3.8. ADQ. ESTUFA CULTIVO |
| 1.2. MANT. CENTRAL TELEF. Y EQUIPOS | 3.9. ADQ. EQUIPOS REFRIGERANTES |
| 1.3. MANT. EQUIPOS AIRE ACONDICIONADOS | 3.10. ADQ. SALES REHIDRATACION GRAL. |
| 1.4. MANT. CALDERA Y EQUIPOS DE CALEF. | 3.11. ADQ. SUEROS |
| 1.5. MANT. TELEIMPRESORAS | 3.12. ADQ. ELEMENTOS RADIOGRAFICOS |
| 1.6. MANT. FOTOCOPIADORAS | 3.13. ADQ. POTES FUMIGENOS |
| 1.7. MANT. PLANTAS | 3.14. ADQ. INSECTICIDA |
| 1.8. MANT. MIMOGRAFOS | 3.15. ADQ. MAQUINAS ROCIADORAS |
| 1.9. MANT. PORTON ELECTRICO | 3.16. ADQ. FLUOCILICATO SODIO |
| 1.10. MANT. COPIADOR PLANOS | 3.17. ADQ. EQUIPOS PROTECTORES |
| 1.11. MANT. ASCENSORES | 3.18. ADQ. DESINFECTANTE |
| 1.12. MANT. ELECTROBOMBAS | 3.19. ADQ. VEHICULOS |
| 1.13. MANT. INTERCOMUNICADORES | 3.20. ADQ. REPUESTOS |
| 1.14. MANT. EQUIPOS LIOFILIZACION | 3.21. ADQ. CUBIERTAS |
| 1.15. SERVIC. LIMPIEZA | 3.22. ADQ. INSUMOS Y UTILES DE OF. |
| 1.16. TRANSPORTE CAUDALES | 3.23. ADQ. EQUIPAMIENTOS DE OFICINA |
| 1.17. SERVIC. VIGILANCIA | 3.24. ADQ. ROLLOS POLIETILENO |
| 1.18. RECARGA MATAFUEGOS | 3.25. ADQ. DUPLICADORA DIGITAL |
| 1.19. SERVIC. INFORMATICA | 3.26. ADQ. DIV. INSUMOS COMPUTACION |
| 1.20. REP. NAVES Y AERONAVES | 3.27. ADQ. FORMULARIOS CONTINUOS |

2.- OBRAS PUBLICAS

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 2.1. CONSTRUCCIONES CIVILES | 3.28. ADQ. COMPUTADORAS |
| 2.2. CONSTRUCCIONES HIDRAULICAS | 3.29. ADQ. FOTOCOPIADORAS |
| 2.3. INSTALACIONES ELECTRICAS | 3.30. ADQ. VESTIMENTA EN GENERAL |
| 2.4. INSTALACIONES ELECTROMECANICAS | 3.31. ADQ. BOTAS Y ZAPATILLAS |
| 2.5. REFACCIONES | 3.32. ADQ. FRAZADAS |
| 2.6. ACONDICIONAMIENTOS | 3.33. ADQ. COLCHONETAS |
| 2.7. COLOCACION TABIQUES | 3.34. ADQ. CHAPAS |
| | 3.35. ADQ. ART. FERRETERIA |
| | 3.36. ADQ. CAJAS ACERO INOX. |
| | 3.37. ADQ. IMPRESOS |
| | 3.38. ADQ. PELICULAS GRAFICAS |
| | 3.39. ADQ. INSUMOS P/IMPRESA |
| | 3.40. ADQ. AUTOADHESIVOS |
| | 3.41. ADQ. CREDENCIALES |
| | 3.42. ADQ. MAQ. ESCRIBIR Y FAX |
| | 3.43. ADQ. VIDEOGRABADORA |
| | 3.44. ADQ. APARATO COMUNIC. |
| | 3.45. ADQ. COMBUSTIBLE |

4.- OTROS

Para INFORMACION, CONDICIONES E INSCRIPCION, los interesados deberán presentarse en la Dirección de Compras y Suministros, sita en la Av. 9 de Julio 1925 - 3er piso, en el horario de 10 a 12 y de 14 a 16 hs.

(Por Carlos Polimeni) El pasado siempre vuelve, reflexiona en un pasaje de la apasionante **Chinatown II** el detective privado J. J. Gittes que interpreta Jack Nicholson, el actor que ante el cadáver de James Belushi, y abrazado a Robin Williams, se juró a sí mismo abandonar la cocaína de una vez por todas. **Chinatown II**, que pasó sin grandes glorias por las salas cinematográficas del mundo, sólo se consigue hoy en video en la Argentina, este país donde, en efecto, el pasado siempre vuelve. La aparición en el mercado durante esta semana de un disco de Nito Mestre con versiones de los 90 de aquellos queridos temas de Sui Generis, el dúo que lo llevó a la fama imperecedera junto a Charly García, es la avanzada de un paquete con el que intentan reinserirse en el mercado argentino, a caballo de su apogeo actual, dos prototípicos empresarios de rock de la década del 70, Billy Bond y Jorge Álvarez, que viven respectivamente en Brasil y España.

El proyecto supone un verdadero revival de una época en teoría gloriosa, y en rigor nefasta, que incluye la reapertura del mítico sello Mandioca, donde grabaron sus primeros discos Manal, Moris, Vox Dei y Los Abuelos de la Nada, y el retorno final de La Pesada del Rock and Roll, un megagrupo de errantes formaciones en cuyo derredor se tejó una leyenda sobre muertes, descontrol y excesos que la propia realidad de los hechos deja corta. Este regreso de iconos de los 70 se ha planificado incluso con la participación de dos empresarios locales —uno es dueño de una editorial, otro de una productora— y el marketing sería encadenarlo en la onda de retornos como los de Almendra, Manal, Vox Dei —un grupo, en rigor, que hace lustros está volviendo y volviendo—, Pappo's Blues y Seru Giran, todos

"Una música sin tiempo con sonido de hoy", dice la promoción del trabajo discográfico que esta semana se instaló en las bateas, pero sordos ruidos oír se dejan no bien la vista se posa sobre el producto de hoy, y lo relaciona con el pasado reciente, en una historia típica del país de Alicia.

los cuales dejaron buenos dividendos económicos y escaso rédito artístico.

El problema no sería que el pasado rockero retorne, sino cómo retorne, y bien vale contarlo. Álvarez y Bond, hoy más que prósperos empresarios, eligieron *empezar el retorno*, que entrevén glorioso y justiciero, por los medios, casi en sincronía. Bond fue objeto de sendas notas realizadas en Brasil por *Clarín*, *Página/12* y la impensablemente rockera revista *Gente*, en el corto período que va del 18 de noviembre al 30 de diciembre de 1992, después de casi veinte años sin que su nombre apareciera en los matutinos. En esas notas habló centralmente de tres cosas: de su excelente pasar económico en San Pablo, de la edición en Buenos Aires de un disco suyo titulado *Yo me amo* y del pasado. No era una simple casualidad. Cuando se venía el proyecto de reinstalación, estaban

cumpliéndose veinte años del recordado episodio en que, a su orden de "Rompan todo", estalló una verdadera batahola sangrienta en el Luna Park al empezar un múltiple festival rockero, y Bond se apresuró a proporcionar su propia, y parcial hasta la falta de respeto, visión de los hechos.

Miguel Grimberg, el pionero de los periodistas locales de rock, escribió entonces una nota en *La Opinión* afirmando que la actitud de Bond había originado el Waterloo del movimiento. Rodolfo García, ex miembro de Almendra que por entonces tocaba en Aquelarre, grupo que participaba del festival en el Luna Park, se apresuró a enviar a *Página/12* una carta luego de la publicación de la nota a Bond, en la que subrayaba que fue su megalomanía la responsable de aquel histórico incidente y lamentaba que veinte años después la historia se tergiversara interesadamente hasta convertirla en inentendible.

Álvarez, quien fue el primer empresario del rock de acá, tenía ya un sólido y más que bien ganado prestigio de editor independiente progresista (había editado entre otros a Rodolfo Walsh, David Viñas, Quino, Ricardo Piglia, Enrique Medina y Manuel Puig) cuando se relacionó a fines de los 60 con los muchachitos que estaban saliendo de La Cueva a la realidad tratando de ponerle palabras argentinas a la música que a partir de los Beatles ganaba el mun-

do. No sabía inicialmente mucho del tema (hoy es un experto) pero tenía olfato comercial, recursos económicos y prestigio intelectual. Pipo Lernoud, cuevero inicial y coautor de temas con Tanguito, Miguel Abuelo y Moris, dice hoy que jamás pondría las manos en el fuego por una persona como Álvarez, pero inmediatamente aclara que sin su talento para el metier gerencial, Mandioca fue una prueba, es posible que el rock de aquí nunca hubiese sido editado, o al menos editado con su polenta original intacta. "Álvarez se metió con nosotros porque veía un campo fértil para conseguir prestigio cultural, tal vez dinero, y, seguro, muchachos", reflexiona Lernoud. Álvarez se fue del país en 1977, y cuando dice que desde entonces hasta ahora "salieron poquitos artistas nuevos", agrega su certeza de que si hubiese permanecido aquí otro sería el panorama. "Nadie hace cosas nuevas y es mentira que no haya talento, porque estoy seguro de que sobra. Quiero que lleguen los Charly García y Luis Alberto Spinetta que corresponden a esta época. Yo me voy a encargar de sacarlos a la luz aunque sea viniendo una vez por mes para ver cómo organizar nuevamente todo", pontificó con singular inmodestia en una entrevista que publicó *El Cronista* en setiembre pasado.

Lo que Álvarez omite, y es central, es que durante ese período los artistas de rock de este país no sólo fueron sistemáticamente expoliados por las compañías grabadoras en distin-

Tiene que abonar \$ 3.000.- más el adicional por...

Y me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos!

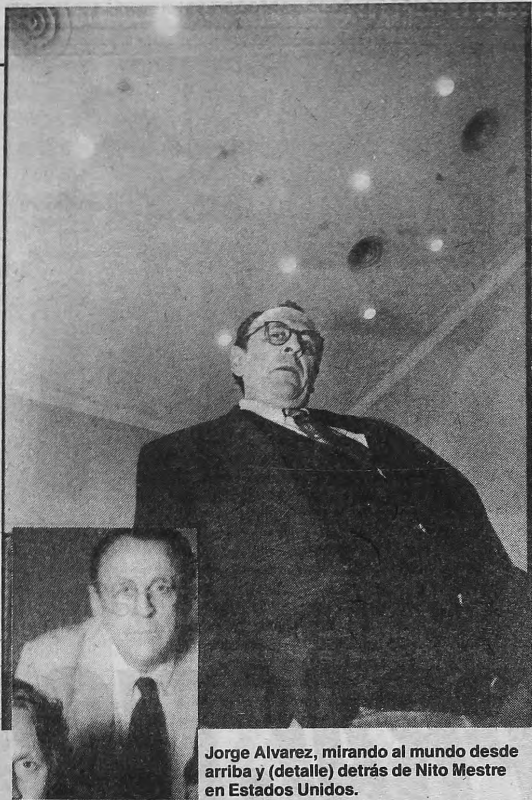
**Lo que otros sólo prometen.
Téngalo en MEDIPLAN.**


MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

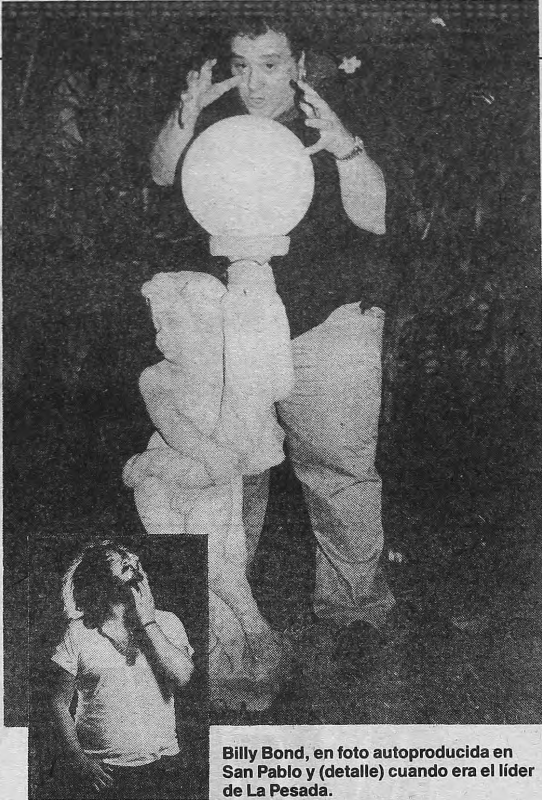
Av. Corrientes 2811 - Capital - Teléfax: 961-1734/1735/8288 - Ag. Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" - Tel: 781-5882 - Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136
Ag. S. Martín: Calle 91 Nº 1912 San Martín Tel: 754-1297 - Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

Charly García dice que tal vez Nito Mestre no le avisó que iba a grabar con Jorge Álvarez en Estados Unidos diez temas suyos de Sui Generis porque es "un poco tímido".





Jorge Alvarez, mirando al mundo desde arriba (y detalle) detrás de Nito Mestre en Estados Unidos.



Billy Bond, en foto autoproducida en San Pablo (y detalle) cuando era el líder de La Pesada.

Charly García: "El es tímido..."

Está dispuesto a afrontar un duelo boxístico —en que lleva las de perder— con la adolescencia de su hijo Miguel, pocas horas antes del Día del Padre, acaso como un símbolo de su destino. Detiene el lance cuando el cronista de **Página/12** lo requiere por unos minutos, y deja claro que a esta altura no tiene ganas de calentarse por lo inevitable. "En realidad, veo medio raro que Nito no me haya avisado. El es tímido, en una de esas le dio vergüenza", especula Charly García entre pícaro e inocente, astuto conocedor de cierto juego. Confirma que Nito lo invitó a su casa a escuchar sus versiones y que él le contraofertó una cena, que consumaron "como amigos que somos". "Ya escucharé el disco, supongo que por una parte es halagador que consideren que esos temas tienen vigencia. Además, está claro que legalmente no tenían obligación de consultarme ¿no?, que ése es un problema de gentileza." De Alvarez sólo dice que "con el tiempo y la distancia" puede perdonarle "errores".

tos rubros, sino que, además, fueron manejados con un pésimo nivel empresarial, lo que determinó por otra parte situaciones ridículas como que Charly García y Nito Mestre jamás pudiesen tener los réditos equivalentes al éxito de Sui Generis —bajo cuya sigla fatigaron bailes, clubes de barrio y hasta hicieron shows en continuado una misma noche— ni siquiera cuando su despedida en 1975 reunió la por entonces inigualable cifra de 35 mil personas en el Luna Park.

La gran pálida

En esa época el vértice Alvarez-Bond (en un código gay de la época, que hoy se usa, a ciertas personas masculinas les agregaban el artículo femenino al nombrarlas, por lo cual La Pesada de Billy... era un guiño privado pero explícito) propulsó un criterio de reviente que tronchó posibilidades a muchos y obligó a numerosos artistas a revolcones desagradables o a grabar con determina-

dos músicos acompañantes pese a su voluntad. Luis Alberto Spinetta —del que tan elogiosamente habló Alvarez— testimonió en el libro *Cómo vino la mano*, de Grimberg, que el núcleo que dirigía el negocio del rock "se reía" de productos líricos como Almendra. "A partir de que conocimos a esa gente, empezó la gran pálida (...). Esos tipos nos boicotearon desde el momento en que nos conocieron (...). Jorge Alvarez empezó a mostrar la hilacha de inmediato (...). Yo era tan ingenuo que en esos momentos me daba con todo el mundo, no me percataba de que me odiaban (...). Me acuerdo que un día llegó Claudio Gabis a mi casa con una pareja de muchachos que después se mataron en un accidente de auto a decirme que le habían hecho un vudú a Litto Nebbia (...). Una cosa enfermísima (...). Esa onda alteró muchísimo el proceso creativo de acá. Toda la ondata de esos tipos que si no tocabas blues eras un paquete... todo eso fue una cosa terrible (...). A mí ese círculo

se me presentó como un ámbito de gente corrupta. Desgraciadamente, cuando rajé era tarde, caí en el seno del toco."

Fue conociendo ese mundo que Spinetta —ya más que uno más en el mundillo— le advirtió a García, principiante, una noche casual de encuentro en un restaurante de la calle Montevideo, en 1972, que tuviese cuidado con los vampiros que se disponían a chuparle la sangre. García iba en pos de grabar su placa inicial con Sui Generis, que como las otras dos y el doble de despedida serían producidas por Alvarez. Y es aquí cuando aquella historia que parecía letra muerta y el presente se enlazan. La relación Alvarez-Sui Generis quedó virtualmente destruida en sus términos originales con la traumática grabación del tercer disco, en que el productor operó de censor, en épocas del lopezreguismo. Por su decisión, el nombre *Instituciones* cambió a *Pequeñas anécdotas sobre las Instituciones*; se eliminaron por lo menos dos temas, "Juan represión" y "Botas locas", y García se vio obligado bajo presión a modificar u omitir partes de buena parte del resto. En el tema que dio título al disco, la letra original decía en la quinta estrofa: "Pero es que ya me harté de esta libertad/ y no quiero más padres/ que acaricien la espalda./ Soy un hombre que quiere nadar/ sin pedir permiso para ir a llorar", y lo que se grabó quedó así: "Siempre el mismo terror/ a la soledad/ me hizo esperar en vano/ que me dieras tu mano/ cuando el sol me viene a buscar/ a llevar mis sueños al justo lugar". En el tema "Música de fondo para cualquier fiesta animada", la estrofa inicial decía: "Había una vez en la casa de un juez/ una fiesta impresionante/ vino y caviar, mujeres sin bailar/ y marihuana en los cuartos" y la grabación registró en cambio a Mestre cantando "Había una vez (resultado de un juez/ que era amante de los jueves)/ un gran señor que sufría el deshonor/ de sus sirvientas infieles". En "Las increíbles aventuras del señor tijeras", un tema basado en la figura del censor Hugo Paulino Tato, ¡fue eliminada de cuajo la quinta estrofa!: "Yo detesto a la gente que tiene el poder/ de decir lo que es bueno/ y lo que es malo también/ sólo el pueblo, mi amigo, es capaz de entender/ los censores de ideas/ temblarán de horror/ ante el hombre libre/ con el cuerpo al sol".

García y Mestre, reunidos para un reportaje al cumplirse en 1985 una década del *Adiós Sui Generis*, le contaron estos y muchos otros datos al autor de esta nota. García puntuali-

zó que fue en ese clima que en estudios improvisó una letra, que registró mirando a los ojos a Alvarez, para el tema "Tango en segunda": "A mí no me gusta tu cara/ y no me gusta tu olor/ hay tres o cuatro mamarrachos/ con los que yo estoy mejor". Por eso, parece parte de un delirio —si no semejase a una táctica dentro de una estrategia global— que Mestre se haya quejado amargamente en un reportaje que **Página/12** publicó la semana pasada de que García —que es su amigo— no haya aceptado una invitación para ir a escuchar en privado las once versiones de temas de Sui Generis que grabó en Estados Unidos, con Alvarez de productor. García —autor de todos esos temas— apareció como un descortés absoluto en la versión de Mestre, que ha rozado el grito al cantar otra vez "Instituciones" ¡sin la estrofa censurada en el '75! siendo ése, por otra parte, el único tema del tercer longplay incluido en este disco atractivo, para cuya presentación organizada por Polygram estuvo aquí la semana pasada el inefable señor Bond. ¿Es de suponer que García, quien había dicho en reiteradas oportunidades que no quiere saber nada ni con Alvarez ni con Sui Generis, que no fue avisado de este proyecto, debía concurrir inocente y mansamente a escuchar qué tratamiento vendedor debían darle a sus canciones históricas las personas que

están pensando hoy en un buen negocio montado sobre su talento original, a esta altura víctima, además, de aquella y otras épocas?

En su letra sobre el censor, García imaginó, con criterio, que aquellas películas que Tato prohibía —que los gobernantes prohibían a través de Tato, en rigor— se verían "en veinte años en televisión, cortada y aburrída, y a todo color". Jamás pudo llegar a imaginar, en cambio, que veinte años más tarde Mestre volvería a cantar de la mano de Alvarez "Y ahora miro atrás un poco/ y hace tanto que pasó/ y todo lo que yo amaba/ ya no es mío y se escapó". El tema se llama "Dime quién me lo robó".

En los videoclubes argentinos, además de *Barrio Chino II* y *Adiós Sui Generis*, se consiguen *La noche de los muertos vivos*, de George Romero, un maestro en los films clase B, y las sagas que el negocio logró. El regreso de los muertos vivos y El regreso de los muertos vivos II. También, claro, la remake con presupuestos generosos —el propio Romero colaboró en el guión— de la original *La noche de los muertos vivos*. En esa danza falsamente macabra de nombres, cualquiera se confunde, claro. Salvo los productores —y sus seguidores y sus grupies conceptuales— cuya ética declarada es: cualquier cosa se puede vender si se sabe llegar al público.

El pasado vuelve escamoteado

(Por C.P.) Si en el mundo entero ha venido operándose en los últimos años una suerte de revival de los anteriores cuarenta de producción musical, al compás de los recambios generacionales —la gente que gusta volver a escuchar lo que de joven escuchaba— y los progresos tecnológicos —hoy puede hacerlo aún mejor que antes—, en la Argentina la tendencia ha empezado a cuajar cabalgando sobre la realidad de un plan económico que permite a sectores de algún poder adquisitivo opinar a través de la adquisición de productos. La escalada de visitas bien pagas de grupos y solistas extranjeros para todos los gustos musicales, en muchos casos también relacionada con la nostalgia, deja colar aún con cuentagotas al fenómeno local, cuya artista más visible es hoy el éxito de *Tango feroz*, la película de Ricardo Piñeyro que casi 250 mil espectadores, una barbaridad, han visto en los últimos 17 días, sin que muchos de ellos reparen —básicamente los más jóvenes— en la advertencia inicial respecto de que la historia real ha sido variada en lo sustancial. Lo que equivale a decir que para miles y miles de jóvenes, la visión que transmite el film puede llegar a convertirse en una explicación de cosas que pasaron a fines de los 60 y principios de los 70, situación que resultaría patética, por las omisiones y escamoteos que la ficción urdida supone. La versión filmada de la vida de Tangüito, llena de intenciones compartibles, astucia comercial y buena música, no es a los hechos reales lo que fue, por ejemplo, en los 70 *La Patagonia rebelde*, de Héctor Olivera a partir de la investigación de Osvaldo Bayer, pero muchísimos jóvenes educados en un país en que el pasado siempre vuelve escamoteado la asumen (la consumen) como si,



Nito Mestre explicó que ni a él ni a Alvarez les cayó bien que Charly dijese el año pasado, en épocas del retorno de Seru Girán, que Sui Generis había sido un juego de niños.

Claudia Schiffer acaba de pasar por Buenos Aires. Provocó una cobertura excepcional en los medios, reclamó la atención presidencial y desató los interrogantes que siempre rodean la vida de las top model. Un informe en el último número de la revista norteamericana "Esquire" recupera esos viejos mitos sobre las mannequins y a partir de ellos traza el nuevo mapa de lo que denomina "la cultura de los 90". Los fastos del mercado tienen en las modelos el mejor estandarte.

"No hay como rodar por la superficie del Caribe con un vestido de seda de 5 mil dólares. La mejor parte es que vos no estás aquí."

"Soy una modelo seria. Pero, en realidad, quiero ser actriz."



Los mitos y realidades del

GUIA PRACTICA

MASTER EN CIENCIA POLITICA

Programa intensivo de posgrado, de 2 años de duración, para egresados de carreras universitarias en ciencias sociales y afines. Cursos, seminarios y talleres a cargo de profesores de nivel internacional.

SEGUNDA PROMOCION 1993

COMIENZO CLASES EL 30-8-93
INSCRIPCIONES HASTA EL 5-7-93

Prioridad según orden de inscripción.

NUMERO LIMITADO DE VACANTES Y BECAS

DIRECTOR

JOSE NUN

COORDINADORES

MIGUEL MURMIS, ARTURO O'CONNELL,
ENRIQUE TANDETER.

CONSEJO ACADEMICO

A. SPOLSKI, N. BOTANA,
J. COATSWORTH,
M. DE CECCO, N. LECHNER,
A. LIPIETZ, G. O'DONNELL,
C. OFFE, L. PARAMIO,
A. PRZEWSKI, J. SAENZ,
P. SCHMITTER, P. SMITH,
S. STRANGE, F. WEFFORT.

Informes e inscripciones:
lunes a viernes
de 14 a 18 hs.

ESCUELA DE
ALTOS ESTUDIOS
EN CIENCIAS SOCIALES



FUNDACION
BANCO PATRICIOS

Callao 312 - Tel.: 372-5651/9197
Buenos Aires

¿Las modelos son también personas? ¿Nacen o se hacen? ¿Son estúpidas? ¿Son víctimas de su belleza? ¿Son realmente hermosas? ¿Lo tienen todo? ¿Lo arruinan todo? ¿Las relaciones entre las modelos y sus agencias son iguales a las de las prostitutas y sus fiollos? En el último número de la revista norteamericana *Esquire*, un artículo ("Desarmando la nueva 'cultura mannequin'". En qué pensamos cuando pensamos en las modelos") firmado por Phillip Weiss, analiza los mitos creados alrededor de las 'chicas bonitas', esas que "ocuparon el lugar de la fantasía popular que antes estaba reservado a las estrellas de cine".

"En los '90 —comienza el artículo—, queda definitivamente mal juzgar a una mujer únicamente por su apariencia, hacer que abandone el colegio y se someta a una dieta de hambre, referirse a ella sólo por su nombre de pila, pintarle la cara y decirle que cierre la boca cuando está ahí parada y luce hermosa. ¿Entonces cómo se explica que en una época en que las mujeres tienen acceso a las posiciones más poderosas de la sociedad la vida de una modelo se ofrezca como la cima del glamour?"

"Están en todas partes, las presentan como la atracción estelar de actos corporativos y de caridad. El *New York Times* les da gran importancia. La gente se amontona para verlas. Facturan enormes sumas de dinero y llegan a conocer a personalidades muy importantes —y hasta a casarse con ellas—. Los periodistas llaman a la agencia de modelos Eli-

te, de Nueva York, para averiguar qué está leyendo Cindy Crawford, cuál es su pasta dental, cómo arregló su placard. Es noticia el acceso de la andrógina Kristen McMenamy. La modelo Vendela firma 10.000 copias de la cubierta de *Sports Illustrated* en la que aparece en traje de baño. Las modelos parecen manejarse con reglas diferentes a las del resto de la gente, llevar vidas luminosas de las que pocas mujeres pueden jactarse en estos tiempos. Máquinas bien aceitadas, se mueven armadas con botellas de agua mineral que beben para mantener frescas sus pieles, pero también para introducir algo en sus bocas."

"Las estrellas de cine —continúa *Esquire*— solían llenar el espacio de la fantasía popular. Pero sus vidas se volvieron demasiado familiares, hablan sobre el aborto o confiesan que sufrieron abusos en su infancia." El lugar quedó vacante, y las modelos llegaron para ocuparlo. "Sin embargo —dice Weiss—, su ascenso aún resulta incómodo en muchos ámbitos. El feminismo enseña que está mal hacer eso con chicas tan jóvenes, y lo mismo dice la moral tradicional: la vanidad es pecado, y no se puede dedicar tanta energía a lucir bien sin descuidar el alma. Además, se supone que en América todos deben comenzar en el mismo punto de partida y todo lo demás es dedicación y trabajo duro. Pero no; la belleza provee más evidencias sobre lo injusta que es la vida, que la riqueza."

Los siguientes son algunos de los

mitos sobre estas chicas bonitas:

• **Las modelos también son personas.** Está lleno de chicas lindas, ¿quién puede decir cuál es la más hermosa? "El 90 por ciento es una cuestión de personalidad", dice una empleada de una agencia de modelos. "Una chica que llega y dice 'acá estoy, el trabajo es mío'." Las variantes más importantes del criterio de personalidad son que "todo está en los ojos" (los ojos de las modelos siempre tienen un brillo malvado) y que "no son caballos". Sin embargo, las aspirantes a modelo deben pasar por la prueba que incluye una inspección detallada de la piel, las manos, la estructura facial y las piernas, y se rechaza a aquellas que no alcancen los requisitos. Los encargados de las agencias explican que "la piel de una chica de 15 años es considerablemente diferente a la de una chica de 20. Hay mucha frescura en la de 15 años; las piernas deben ser muy estructuradas, firmes, con buena simetría, y largas; deben tener buenas uñas y dedos largos; las piernas son más importantes que los pechos, en una sesión de fotos se puede manipular el tema de los pechos; y por supuesto, deben tener buenos hombros, siguiendo la teoría del perchero".

• **Las modelos se hacen, no nacen.**

El presidente de una agencia de modelos italiana tiene enfrente de su escritorio una fila de chicas, y está haciendo la selección. Habla con ellas, les pregunta si podrían viajar a Italia y si sus padres las apoyan. Cada tanto, se lleva la mano al pecho y mirando siempre hacia la misma área del cuerpo de las chicas se pregunta "¿A o B?", tratando de determinar el tamaño de los pechos. Un amigo le pregunta después cómo le ha ido. El agente se encoge de hombros. "Una o dos", dice. "Una y media,

sobre la segunda mitad tendré que hablar con mi cirujano plástico." Se refiere a una chica de 15 años, Vicki, que tiene la nariz ancha. Coloca estratégicamente su mano sobre una fotografía de Vicki y dice "puede hacerse fácilmente, porque no tiene otros problemas".

• **Las modelos son víctimas del mito de la belleza.** El negocio utiliza palabras muy duras para las modelos a las que se les ha pasado su tiempo. "Se gastó", "Está cansada", "Está terminada". Según una modelo de los 80, "las modelos se obsesionan enormemente por pequeños defectos; la recepcionista tipo tiene una imagen de sí misma mucho más alta que la que tiene la modelo tipo". Cuando se le comentó al presidente de una agencia norteamericana que las ex modelos solían quejarse por graves problemas para comer, el agente respondió: "¿Entonces por qué no devuelven los millones de dólares que ganaron?, si fue tan terrible, que creen una fundación para anoréxicas".

• **Hay sólo una forma de tratar a una modelo.** De Brett Ratner, agencia Rush: "Jamás, jamás les hagas un cumplido. Se los hacen constantemente. Si uno menciona algo imperfecto respecto de ellas, como un lunar, son tuyas".

• **El de las modelos es un negocio cruel.** El presidente de una agencia importante contó que un día corría por un parque cuando vio a una bella modelo rubia. Se acercó y le preguntó para quién trabajaba. Cuando la chica respondió, él le dijo "no están haciendo un buen trabajo con vos, de lo contrario, yo hubiese sabido sobre vos, y no lo sé. ¿Querés venir a mi agencia?". La chica dijo que iba a pensarlo, y el agente le pidió que lo esperara en la vereda y siguió corriendo durante 25 minutos. "La

FORO DE ESTUDIOS TURISTICOS

Centro de Formación Autorizado IATA-FUAAV en Argentina
PROGRAMA INTERNACIONAL DE CAPACITACION TURISTICA
Diplomas emitidos en Suiza con validez internacional
- Concertar entrevista al telefax: 313-5024 / 4834



EL CINE A TRAVES DEL VIDEO

Alquiler y Venta de Películas en Videocassettes.

De Jean Renoir a Peter Greenaway.
De Jean Ford a Walter Hill.
Buster Keaton - Jerry Lewis - Marco Ferreri -
Joseph Losey - Kurosawa - Wenders -
Hnos. Cohen

y casi todo el mejor cine del mundo

CURSOS - SEMINARIOS - CHARLAS

Abierto todos los días del año.



Av. Díaz Vélez 4710
982-0176

MENSAJERIA JUNCAL

Especializada en atención a profesionales del área de la salud. Le ofrece:

- Servicio de secretaría privada
- Archivo de mensajes
- Aranceles especiales para instituciones
- Agenda de turnos

12 AÑOS DE EXPERIENCIA AVALAN NUESTROS SERVICIOS

INFORMES de 9 a 19 hs - Tel.: 826-9800/9173/9324

"Cuando pienso en una mujer moderna, pienso en poder, estilo, confianza y, por supuesto, en caminar semidesnuda en el vestíbulo de un hotel."

"¿Y por qué no? Si amo la sensación de tener la sangre en la cabeza."



con una linda envoltura", dice Cindy.

• Es fácil conseguir que una modelo se desnude. Todas parecen tener anécdotas de cómo se aprovecharon de ellas cuando eran jóvenes. Una modelo describe el método: "Un fotógrafo —uno muy bueno— sabe que las chicas desean que las fotografíe. La chica llega con su libro. Realmente desea que la fotografíe. Es desconocida, está temblando. Es muy fácil para él aprovecharse de la situación. Entonces dice: bueno, si quieres tus fotos tenés que desnudarte. Y mira la cara de la chica, porque lo que quiere ver es la lucha de la decisión. Es como desear a una virgen".

"Las diez posiciones básicas de las modelos, y lo que significan", anuncia una doble página que acompaña al artículo —las ilustraciones de esta página—, una "guía semiótica" de las poses típicas que se encuentran en las revistas. La primera serie —"Mojada"— muestra tres fotos con modelos en la playa, acostadas o sentadas en la arena, junto al mar, espléndidas y bien vestidas. "Nada mejor que rodar en la espuma del Caribe con un vestido de seda. La mejor parte es que vos nunca vas a estar allí", comenta *Esquire*. La segunda serie es la "multicultural": mujeres elegantes rodeadas por niños de otras razas, negros o indígenas. "Nunca dejaría que estos niños lustraran mis zapatillas de Robert Clergerie. ¡Ey, el lindo chico nicaragüense está escupiendo sobre ellas y lustrándolas!", dice el comentario, algo así como "los negritos están muy bien para la foto pero que no se me acerquen".

La serie "Estilo de vida" incluye fotografías en que las modelos —bellísimas— aparecen rodeadas por media docena de hombres que no les sacan los ojos de encima. "¿Por qué no habrían de mirarme?", dice la interpretación. En otra —"Realistas"—, las publicidades muestran situaciones en las que una mujer común seguramente nunca se encontraría: una modelo con un vestido de gasa negra, parada sobre un cartel que indica la dirección de las calles en Nueva York, y una chica en ropa interior saliendo de un hotel lujoso, con anteojos negros y joyas. "Cuando pienso en la mujer de hoy, pienso en poder, estilo, confianza y, por supuesto, en caminar semidesnuda por la recepción de un hotel", bromea *Esquire*. También están las "feas": vestidas con trajes de diseñadores carísimos, maquilladas para no parecer lindas. "Soy una modelo seria —dice el comentario—, pero lo que realmente quiero hacer es actuar."

mundo de las modelos

PARA SER BARBIE

observé todo el tiempo —contó— para ver si se iba. Pero no lo hizo. De esa manera pude saber que ella era realmente feliz." Cindy Crawford dijo que "ellos te usan, y si sos inteligente vos también los usás". Otro agente confesó que "algunas agencias entregan chicas a playboys, a hombres viejos, sólo para hacer algo de dinero".

• Las modelos no son realmente hermosas. Se dice que en la vida real las modelos no son tan lindas. Tienen caras muy chicas, porque las caras pequeñas fotografían mejor. Los que las han vestido aseguran que son tan flaquito que sus huesos sobresalen, y que uno no querría acostarse con ellas. Y cuando no son "palos" o "rarezas de la naturaleza", entonces es cuando se habla de la celulitis de la Crawford. "Acá vendemos fantasía", dice un agente. Ver a la modelo Niki Taylor en persona —dice el periodista— termina con esta discusión en un instante enoecedor.

• Las modelos son estúpidas. Cualquier perfil de una modelo publicado en una revista dice que es inteligente, pensativa, lista. Las modelos tienen dones mentales, cualquiera lo nota. Confianza, pero también más: son conscientes de lo que su aspecto significa. La modelo Christy Turlington es capaz de comunicar una profunda melancolía. Naomi Campbell tiene la arrogancia de una princesa. Saucy Tyra proyecta el sexo como un comercio. Las nuevas niñas-modelo parecen entender el aire post-ilusiones de los 90 mucho

más que el resto de la gente. Como dijo Andy Warhol, la belleza es una forma de inteligencia.

• En realidad, las modelos son bastante inteligentes. Las chicas son arrancadas del colegio más o menos a los 15 años con la esperanza de que sus carreras comiencen, si es que lo logran, a los 17 o 18 y duren por lo menos cinco años. Si las chicas son mayores, dicen las agencias, la inversión no valdrá la pena. Los padres siempre exigen que sus hijas terminen el colegio, y van a hacerlo, pero ¿para qué? Son pocas las que consiguen graduarse; para cuando terminan sus carreras de modelos, a los 25, tienen una opinión demasiado alta de su propia condición como para aceptar estudiar con mortales mucho más jóvenes que ellas. Los ejercicios mentales no son alentados porque se oponen a las demandas económicas y estéticas de los que manejan a las modelos. Una chica contó que cuando se quejó de que las agencias italianas se quedaban con el 50 por ciento de sus ganancias, le respondieron que estaba haciendo demasiadas preguntas. Puede ser que la belleza sea una forma de inteligencia —dice el autor del artículo— pero el negocio requiere que toda la inteligencia de las modelos sea enfocada en las áreas más superficiales.

• Las modelos lo tienen todo. Se estima que quizás una docena de modelos facturan más de un millón de dólares anuales, y que unas 50, más de 500 mil. Las estrellas eclipsan a la modelo tipo de tiempo completo, la que puede ganar entre 40 mil y 250

mil dólares por año por un trabajo que no llama demasiado la atención. Unas doscientas pueden entrar en esta categoría. El dinero es bueno, pero representa un riesgo para las jóvenes. Ser conocida como una "reina del catálogo" significa que la chica pierde su oportunidad de sorprender a los que están buscando caras nuevas por contratos multimillonarios. "Una chica puede ser arruinada en cuestión de un mes", asegura un agente. Otra de las tentaciones de las modelos son las casas de ropa interior: pagan 350 dólares la hora, contra los 250 que es la cifra habitual. Por esa diferencia es que las modelos se someten a implantes en los pechos. Las jóvenes modelos sufren también fuertes límites a sus libertades, están siempre bajo el control de algún dueño, el que las descubre y el que, a medida que ella asciende, dedica mucho tiempo a jugar con su cuerpo. "Si Charlie Manson me hubiera traído a Claudia Schiffer, hubiese negociado con

Charlie Manson", explicó un agente.

• Las modelos lo arruinan todo. Una de las cosas que a la gente le gusta contar sobre las modelos es que gastan el dinero como agua. "Casi todas terminan sin un centavo", dice un agente. "Son adolescentes, nunca han tenido otro trabajo. La relación con la agencia es exactamente la misma que la de una prostituta y su fiolo." La creencia popular es que no pueden manejar el éxito, y siempre sufren. Se casan con perdedores porque necesitan que las mantengan. Se llenan de cocaína y caen dormidas en los brazos del maquillador.

• Algunas no. El caso de Cindy Crawford refuta estas historias. Hizo mucho dinero, consiguió un buen marido, y ahora que su belleza se marchita, para los standards de la industria del modelaje, puede avanzar suavemente hacia su próxima etapa. "Sólo somos chicas que por alguna gracia de Dios fuimos bendecidas



LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS

En junio Videoteca/30 presenta un clásico dirigido por Howard Hawks protagonizado por Marilyn Monroe: Los caballeros las prefieren rubias. Con Jane Russell, Charles Coburn y Elliot Reid.

VERSIONES COMPLETAS

Además

- Futuro
- Feinmann
- Campañas
- Bonasso
- Telenovelas
- Ford
- Hospitales

Página/30

La revista que se puede leer, ver, rebobinar y volver a leer

ESTUDIO
ARMAR DANZA

directora Silvia Pritz -
Silvana Cardell

961-0383
Av. Córdoba 2429 4º 10

Técnicas Humphrey - Graham-
Contact improvisation y otras

VIRGINIA LAGO
en
VIOLETA
VIENE A NACER
HOY
ULTIMA FUNCION

SRES. PROFESIONALES
DE LA SALUD
REGULARIZACION IMPOSITIVA
DECLARACIONES JURADAS
GANANCIAS Y BIENES PERSONALES
CERTIFICACIONES DE INGRESOS
ASESORAMIENTOS RG 3419
TODO POR UNA SOLA CUOTA ANUAL
DR DANIEL SCHURMANN
701-9500 DE 9 A 18

Tené confianza
en tu boca

Dentyne

Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco

Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

C O N T R A T A P A

Tené confianza
en tu boca

Dentyne

Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco

La primera nación que me narraron, antes aún de que aprendiera a leer, fue una sucesión de estampas en las que abundaban las lluvias y los desiertos. Mi primera nación fue un libro con un cabildo de adobe y tejas, una mañana de lluvia, de 1810. Alrededor del cabildo se veían algunos edificios chatos, con recovas, damas de miriñaque y un centenar de patriotas que exigían el fin de la tutela española y la expulsión del virrey. Los patriotas vestían levitas impecables, llevaban paraguas y repartían cintas azules y blancas. La estampa escamoteaba falazmente la realidad. No se veía que la plaza era en verdad un lodazal ni se tomaba en cuenta el hecho de que los paraguas (por entonces costosos y pesados) resultaban una rareza en la aldea de fin de mundo llamada Santísima Trinidad y puerto de Buenos Aires.

Las otras estampas que recuerdo son las de una extensión infinita, lisa, sin ondulaciones ni viento ni matorrales: el paisaje vacío de un país vacío, interrumpido por tropillas de caballos salvajes. Me parece estar viendo aún esos grabados en los que la soledad era cortada por malones de indios pampas o por hordas de gauchos bárbaros que se robaban mutuamente sus pocas posesiones.

Yo debía estar ya en segundo o tercer grado cuando empecé a darme cuenta de que, para representar a la Argentina, la maestra nos hacía dibujar grandes casas. A veces teníamos que calcar el edificio del Cabildo, que imita a un palacio milanés del siglo XVIII, pero lo que a mí me daba más trabajo era la Casa de la Independencia, tal vez porque estaba a la vuelta de donde yo vivía, en Tucumán, y porque no era capaz de reproducir las columnas torneadas que flanquean su portal de madera.

Con frecuencia vuelven a mí las imágenes de aquellos primeros libros: la sala en que los diputados de las Provincias Unidas proclamaban la independencia; los picos nevados de los Andes mientras el ejército de San Martín avanza al encuentro de la gloria; el colosal entierro de doña Encarnación Ezcurra de Rosas, esposa del Restaurador; la diligencia de Quiroga cruzándose con la muerte en la emboscada de Barranca Yaco; la marcha triunfal de Roca por el desierto, entre las hogueras de los últimos bastiones indígenas.

En ese recuento del pasado casi no había pasado; era como si la Argentina hubiera nacido de repente, un lluvioso día de mayo, en 1810, y lo de atrás no existiera. Nadie mencionaba la Colonia ni el Descubrimiento. Parecía que, para nacer, el país hubiera necesitado omitir o censurar sus orígenes.

Es allí, en el campo de la historia, donde surgió lo que ahora se distingue como relato argentino. La literatura argentina del siglo XIX es, más que nada, un tejido aluvional de memorias, autobiografías y diarios personales. También algunas de las mejores ficciones argentinas del siglo XX pueden ser leídas como una respuesta a las censuras de la historiografía o, si se prefiere, como una



LA ARGENTINA IMAGINARIA

Por Tomás Eloy Martínez

reescritura de la historia.

¿Qué son sino desgarramientos del silencio textos como *Los siete locos* de Arlt, "Sábado de gloria" de Martínez Estrada, *El sueño de los héroes* de Bioy Casares, "Casa tomada" de Cortázar, *El beso de la mujer araña*, de Puig, *Respiración artificial* de Piglia o *La revolución es un sueño eterno* de Rivera? ¿Qué, sino formas de enunciar lo no dicho, lo escamoteado y negado por la historia?

No es tal vez casual que, a comienzos de los '40, Borges haya tratado de acentuar la verosimilitud de sus ficciones con referencias fraguadas o truchas. En "Pierre Menard, autor del Quijote", la bibliografía de Menard consta de diecinueve incisos, algunos de los cuales son abundantes en precisiones editoriales y fechas, todas inventadas, por supuesto. Los datos sobre "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius" proceden de un artículo ficticio de una enciclopedia también ficticia, que es reproducción facsimilar de una enciclopedia real, la *Britannica*. En Borges, como sucederá luego en muchas de las ficciones históricas argentinas, la invención está tejida sobre un bastidor de informaciones y personajes verdaderos.

Tanto Perón como Borges compartían la idea de que los documentos se pueden manipular en la Argentina con una cierta impunidad. Perón había aprendido que el Poder es siempre impune; Borges, a su vez, sabía que todo testimonio del pasado está sometido en la Argentina a un proceso de sistemática e inevitable destrucción.

Los documentos son dignos de desconfian-

za no sólo porque el poder político y los historiadores terminan manipulándolos *pro domo sua*. Lo son, también, porque desaparecen, se extinguen, se esfuman; pierden su valor de prueba. En ese contexto, cualquier historia, cualquier dato puede ser fabricado o inventado.

De ahí, entonces, se cae de madura esta pregunta: si los archivos han sido contruidos por las minorías letradas y por el poder político al servicio de su propia versión de la historia, y si la historia escamotea, oculta y ficcionaliza la realidad, ¿por qué la ficción no podría también proponer una lectura propia de las verdades históricas? ¿Cómo no pensar que, por el camino de la ficción, de la mentira que osa decir su nombre, la historia podría ser contada de un modo también verdadero —al menos igual verdadero— que por el camino de los documentos?

Lo que en la prensa sümbe a la fugacidad, lo que se ha degradado en los archivos por obra del polvo o de la negligencia, en la literatura mantiene intacto su valor testimonial y simbólico.

La historia es un cerco, pero también ha sido una línea de fuga y un horizonte de transgresión en casi todas las ficciones que dejaron una marca sobre la literatura argentina de las últimas décadas.

Una nación se imagina a sí misma, se inventa a sí misma, y en esa invención encuentra su sentido. Una nación es, al fin de cuen-

tas, imaginación, como bien lo ha establecido Benedict Anderson en *Imagined Communities*. La nación que la historia oficial argentina había narrado durante siglo y medio adolecía de inmovilidad, de aburrimiento y, para colmo, era dudosamente verdadera. Al entregarse a la tarea aluvional de recontar la historia, de volver a narrar la nación, la novela argentina ha comenzado a lograr un doble efecto: por un lado, ha ido develando, desempolvando, restableciendo las verdades que el poder había sepultado y sustituyéndolas por algo que se podría definir como "la imaginación de la verdad", la puesta en escena de la verdad. Y por otro lado, ha puesto también a la historia en movimiento, la ha forzado a redescubrirse como relato.

Anderson afirma que las naciones se distinguen no por la falsedad o autenticidad de lo que narran sobre sí mismas sino por el estilo en el cual son imaginadas. Es decir, por los gestos, las palabras y los silencios que eligen para narrarse. ¿Cómo se narraba la Argentina? Durante mucho tiempo se narró a través de la pasión, del delirio, de la duda, de la enfermedad, de la negación, de la desaparición, de la omnipotencia. Que se narra ahora a través de ficciones que la recrean, que la re-democratizan, que le restauran las fantasías con que fue fundada, es un signo de que las viejas estampas empiezan a salir de sus marcos muertos, y de que la ficción y la historia, en vez de moverse por esos caminos paralelos que jamás se encuentran, han empezado a entrelazarse y a fertilizarse mutuamente.

